



بەربەستەکانی بەردەم چاره سەرە  
بەردەوامەکان که ئاواره و گەراوه  
که مئەندامەکان له عێراقدا رووبەر ووی  
بونه تهوه: پراویژیکێ خیرا

رېځخراوی نیودەولەتی کۆچ پابەندە بەو بنەمایەکی کە کۆچکردن بەشیوەیەکی مرۆڤانە و رېځخراو سوودی بۆ کۆچبەران و کۆمەلگەکانیش هەیه. وەکو رېځخراویکی نیوکوومەتی، رېځخراوی نیودەولەتی کۆچ لەگەڵ ھاوبەشەکانی لە کۆمەلگە نیودەولەتی کار دەکات بۆ: ھاوکاریکردن لە زالبوون بەسەر ئاستەنگە کارگێرییەکانی کۆچ؛ باشتکردنی تیگەبشتن لە پرسەکانی تاییبەت بە کۆچ؛ هاندانی پیشووەچوونی کۆمەلایەتی و تابووری لەرێگە کۆچ؛ هەروەها پابەندبوون بە کەرەمەتی مرۆڤ و خۆشگوزەرانیی کۆچبەرانیەوه.

ئەو بێر و رایانەتی لەم راپۆرتەدا دەربارەوون هەي دانەرەکانیان و مەرج نییە رەنگدانەوهی بۆچوونەکانی رېځخراوی نیودەولەتی کۆچ بێت. ئەو زانیارییانەتی لەم راپۆرتەدا هاتوووە تەنیا بۆ مەبەستی زانیاری گشتییە. ناو و سنوورەکان بەمانای پەسەندکردنی فەرمی یان قبوولکردن لەلایەن رېځخراوی نیودەولەتی کۆچ نایەت.

رېځخراوی نیودەولەتی کۆچ لە عێراق هەول دەدات ئەم زانیارییە بەو پەڕی دروستییەوه بەیلتەوه، بەلام بانگەشە ئەوه ناکات کە ئەو زانیارییە لەم راپۆرتەدا هاتوووە بۆ کەموکورییە و گونجاو – جا ئاماژە پێ کرابێت یان نا.

رېځخراوی نیودەولەتی کۆچ

ناونیشان: کۆمەلگە یونانی (دیوان ۲)، ناوچە نیودەولەتی، بەغدا\عێراق

ئیمەیل: [iomiraq@iom.int](mailto:iomiraq@iom.int)

مۆڵەتی: [iraq.iom.int](http://iraq.iom.int)

رېځخراوی نیودەولەتی کۆچ کاتتەرخانکردن و بۆچوونەکانی ئەو کەسانە بەرز دەنرخێنێت کە چاوپێکەوتنی لەگەڵ کردوون بۆ زانیاری.

ئەم راپۆرتە لەلایەن وهزارەتی دەرەوه و بازرگانی حکومەتی ئوسترالیا لەژێر پرۆژە "بشتیوانیکردنی چارەسەرە بەردەوامەکان، یەکگرتووپی کۆمەلایەتی و یەکگرتنەوه لە عێراق" دا بێنکراوه.

© رېځخراوی نیودەولەتی کۆچ (IOM) ۲۰۲۱

هەموو مافیکی پارێزراوه. لەبەرگرتنەوه، هەلگرتن یان گواستنەوهی هەر بەشیکی ئەم بڵاوکراوێیە بە هەر شێوازیکی ئەلیکترۆنی، میکانیکی یان کۆپیکردن، بەبێ وەرگرتنی رێپێدانی نووسراوی پیشووەختە لەلایەن بڵاوکەرەوهکە، رێگە پێدراو نییە.

## ناوهرۆك

٤

پيشه كى

٥

كورتكراوه كان

٦

پوخته ى جيبه جيكردن

٦

راسپارده كان له ريگه ى چاره سهره به رده واهه كان

٦

راسپارده كان به گويزه ى كو سپى به رده م گه رانه وه

٨

پيشه كى

٨

پاشخان

٩

ميتوډولوچى

١٠

سنووره كان:

١١

دهره نجاهه سهره كيه كان

١١

١. نهو ئاسته نگانه ى كه ئاواره ناوه خو پى و گه راوه كه مئه ندها مه كان رووبه رووى بوونه ته وه له ده ست گه پيشتن به خزمه تگوزار بيه كاندا

٢٢

٢. نيازى گواسته وه

٢٤

راسپارده كان

٢٦

پاشكو ى ١: داتاي لاهه كى پيدا چوونه وه ى بو كراوه

٢٧

پاشكو ى ٢: هى داتاي مرازه كانى كو كرده وه

٢٧

پرسيار نامه - ئاواره ناوه خو بيه كان و گه راوه كان

٣٣

پرسيار نامه - لايه نى په يوه نديدارى سهره كى دهره وه

## پێشەکی

زانباڕی لەسەر بەربەستەکانی بەردەم دابینکردنی چارەسەری ھەمیشەیی کە ئاوارەکانی ناوڤۆ و گەراوە لە کەسانی کەم ئەندامان لە عێراقدا ئەزموونی دەکەن، لەپادەبەدەر کەم.

رێکخراوی نیۆدەولەتی کۆچ لە عێراق شانبەشانی حکومەتی عێراق و ھاوبەشەکانی تر کاردەکات بۆ دروستکردنی ھەلومەرجێک کە رێگە بە ئاوارەکان بەدات بگەڕێنەو و بگوازنەو یان لە ناوڤۆدا تێکەڵاوی بین بە شێوەیەکی خۆبەخشانه و سەلامەت و شکۆمەندانە – لە رێگەی پاکێجێکی گشتگیرەو کە بۆ چارەسەرکردنی بەربەستەکانی بەردەم چارەسەر بەردەوامەکان داریژراو.

بە پشتیوانی بەخشندەیی حکومەتی ئوسترالیا، رێکخراوی نیۆدەولەتی کۆچ عێراق بەردەوامە لە بەھێزکردنی رێبازی خۆی بۆ تێکەڵاوی کردنەو کەمەندامان. لە ساڵی ۲۰۱۹دا، ستراتیژیەتی تێکەڵاوی کردنەو کەمەندامان رێکخراوی نیۆدەولەتی کۆچ - عێراق ۲۰۲۱-۲۰۱۹ دەستیپێکێرێ، کە چەند بناغەییەکی بەھێزی بۆ پراکتیک و بەرنامەکانی کردنەو کەمەندامان دا. لە ساڵی ۲۰۲۲دا، رێکخراوی نیۆدەولەتی کۆچ لە عێراق ستراتیژی وڵات ۲۰۲۲-۲۰۲۴ و ستراتیژی تێکەڵاوی کەم ئەندامان رێکخراوی نیۆدەولەتی کۆچ دەخەرتە بواری جێبەجێکردنەو، لەگەڵ سەرنجی کۆتایی بە زیادکردنی بەرپرسیاریتی لە نیوان ھەموو پرۆژەکان و بەشەکانی پشتیوانی پرۆژەکان لە سەرانی سەری رێکخراوی نیۆدەولەتی کۆچ لە عێراق بۆ کەمکردنەو ئەو بەربەستەکانی کە کەسانی کەم ئەندام ئەزموونی دەکەن، لەوانەش دەستپێکەشتن بۆ چارەسەری ھەمیشەیی.

ئەم راپۆرتە رێگای کۆنکرتی بۆ ئەندامانی حکومەتی فیدرالی عێراق، حکومەتی ھەریمی کوردستان و لایەنە پەيوەندیدارەکانی دیاریکردنی چارەسەری ھەمیشەیی بە رێکخراوی نیۆدەولەتی کۆچ لە عێراق بۆ چارەسەرکردنی ئەزموونی کەسانی کەم ئەندام و گەراوە کەسانی کەم ئەندام لە عێراق..

لە کۆتاییدا، ھیوادارین پشتگیرییەکانی رێکخراوی نیۆدەولەتی کۆچ یارمەتیدەر بێت بۆ ئەوێ زۆرتەری سوود لەو لایەتوویی و سەرچاوە و ھاوئەنگییانە وەرگیرین کە کەسانی کەم ئەندام لە عێراقدا دەریانپێو، بە ئامانجی بەرز بەشداریکردن لە عێراقێکی گشتگیرتر.

جۆرجی جیگوری

سەرۆکی ئەم

رێکخراوی نیۆدەولەتی کۆچ لە عێراق

## کورتکراوەکان

CCCM	هەماهەنگی و بەرپۆهەبردنی کامپەکان
CRPD	پەیماننامەتی نەتەوە یەگرتوووەکان بۆ مافەکانی کەسانی کەمەندام
GBV	توندوتیژی جێندەری
HLP	شوینی نیشتهجێبوون و زەوی و مولکەکان
IDP	ئاواری ناوڤۆی
IOM	رێخراوی نیو دەوڵەتی کۆچبەران
IQD	دیناری عێراقی
ISIL	دەوڵەتی ئیسلامی لە عێراق و شام
KRG	حکومەتی هەریمی کوردستان
MOMD	وەزارەتی کۆچ و کۆچبەران
MCNA	هەلسەنگاندنی پۆیستییەکانی فرە-کۆمەڵ
OPD	رێخراوی کەسانی کەمەندام
WASH	ئاو و ئاوهرۆ و پاک و خاوینی
SS-WG	گروپی واشتۆن، سیتیکی کورتی پرسیارەکان
WHO	رێخراوی تەندروستی جیهانی

## پوخته‌ی جێبه‌جێکردن

### یه‌کانگێری کۆمه‌لایه‌تی و سه‌لامه‌تی و ئاسایش:

4. ئاواره ناوه‌خۆبیه‌کان و گه‌راوه که‌مته‌ندامه‌کان هه‌ست به دوورخستنه‌وه‌ی خۆیان ده‌کهن له ژیانی کۆمه‌لگا به‌هۆی هه‌لوێستی نهرێنی کۆمه‌لگا و نه‌بوونی رێگای پێویست و گونجاو بۆ په‌یوه‌ندی پێکه‌وه‌کردن. ئەندامانی خێزان زۆربه‌ی کات سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌کی پشتگێرین بۆ که‌سانی که‌مته‌ندام.

### مه‌به‌سته‌کانی جوولانه‌وه

5. زۆریه‌نی ئاواره ناوه‌خۆبیه‌که‌مته‌ندامه‌کان ئاماده‌ن بگه‌رێنه‌وه بۆ ناوچه‌سه‌نه‌کانی خۆیان، به‌لام به‌هۆی وێرانبوونی خانوو به‌ره‌ و هه‌روه‌ها بوونی کێشه‌کانی په‌یوه‌ندیدار به‌یه‌کانگێری کۆمه‌لایه‌تی و ئاسایش و نه‌بوونی تۆره‌کانی پاراستن و پشتگێرکردن. رێگه‌ی ئه‌و ده‌کرێت. به‌م شێوه‌یه‌، داخستنی که‌مه‌په‌کان ده‌توانن که‌مته‌ندامان ناچار بکهن که به‌ شێوه‌یه‌کی پێشوه‌خته بچنه‌ ده‌ره‌وه له ژیانی ئاواره‌تی و ئەم‌ش ده‌بێت هه‌وکارێ مەترسی زیاتر.

ئهم ده‌ره‌نجامه‌نه‌ بوونه‌ته هه‌وکارێ وه‌به‌ره‌تێکی کۆمه‌لایه‌تی راسپارد هه‌ و رێگه‌ی و چالاکی پێشیار کراو که به‌ ته‌واوی له‌نیو راپۆرتێکه‌دا شیکراوه‌ته‌وه. ئێمه‌ لێره‌دا تیشک ده‌خه‌ینه‌ سه‌ر راسپارد هه‌ سه‌ره‌که‌یه‌کان له‌ رێگه‌ی رێنمایه‌که‌ی گه‌شتی له‌ لایه‌ن که‌مه‌په‌کان عێراق و دامو‌ده‌زگا مرۆبیه‌کان و گه‌شه‌پێدانی ناوه‌خۆبیه‌ی و نیوده‌وه‌له‌تیه‌کان له‌ ناوچه‌کانی ئاواره‌یی و گه‌رانه‌وه‌دا.

### راسپارد هه‌کان له‌ رێگه‌ی چاره‌سه‌ره‌ به‌رده‌وامه‌کان

ا. رێگه‌خۆشکردن بۆ به‌شداریه‌که‌ی مانابه‌خش و چالاکیه‌ی که‌سانی که‌مته‌ندام له‌ ناوچه‌کانی ئاواره‌یی و له‌م شوێنه‌دا که‌ بۆی گه‌راونه‌ته‌وه.

ب. دنیابوون له‌وه‌ی که‌ زانیاری سه‌باره‌ت به‌ هه‌وکارێ و خه‌مه‌تگوزاریه‌کان له‌ به‌رده‌سته‌ن بۆ که‌سانی که‌مته‌ندام له‌ شوێنه‌کانی ئاواره‌یی و گه‌رانه‌وه‌یانه‌دا.

ت. پاپشتیکردنی که‌سانی که‌مته‌ندام له‌ پێناو به‌ریاردانی که‌ به‌ئاگایانه سه‌باره‌ت به‌ رێچه‌ی چاره‌سه‌ره‌ به‌رده‌وامه‌کانی به‌رده‌سته‌یان.

ث. بونیادانی به‌لگه‌ی زیاتر له‌ سه‌ر ئەزموو نه‌کانی که‌سانی که‌مته‌ندام و سووده‌رگرتن له‌ راپۆرتێکه‌ی ته‌کنه‌لوژی له‌ پێناو به‌هێزکردنی چاره‌سه‌ره‌ به‌رده‌وام و گه‌شه‌پێدانی که‌مته‌ندامان

### راسپارد هه‌کان به‌ گۆره‌ی کۆسپی به‌رده‌م گه‌رانه‌وه

#### نێشته‌جێبوون:

ج. لایردنی ئەم کۆسپانه‌ی که‌ که‌سانی که‌مته‌ندام رووبه‌رووی ده‌بنه‌وه له‌ به‌رده‌م ده‌ست تێوه‌ردانه‌کانی شوێنی حه‌وانه‌وه‌دا.

#### بژێوی ژیا:

ح. پێدانی ئه‌وه‌ی به‌ مه‌شق و پاره‌تێانی پێشیه‌ی باو و هه‌له‌کانی وه‌ده‌سته‌تێانی کار و بژێوی بۆ که‌سانی که‌مته‌ندام له‌ ناوچه‌کانی ئاواره‌یی و گه‌رانه‌وه‌دا.

زانیاری له‌سه‌ر که‌سانی که‌مته‌ندام و ئه‌و به‌ره‌بسته‌نه‌ی که‌ له‌ عێراق رووبه‌رووی ده‌بنه‌وه له‌و ناوچه‌ی لێی ئاواره‌بوونه‌ و بۆی گه‌راونه‌ته‌وه زۆر ده‌گه‌مه‌نه. به‌هه‌له‌به‌ره‌جۆگرتنی ئه‌وه‌ی که‌سانی که‌مته‌ندام باشرین توانایان هه‌یه‌ زانیاری به‌ده‌ن سه‌باره‌ت به‌و ئالیه‌که‌یه‌نه‌ی که‌ رووبه‌روویان ده‌بنه‌وه، رێخه‌راوی نیوده‌وه‌له‌تی کۆچه‌ران له‌ عێراق هه‌وێله‌ راپۆرتێکی خیرا له‌گه‌ڵ که‌سانی که‌مته‌ندامی ئاواره‌ی ناوه‌خۆبیه‌ی و گه‌راوه‌کان ئەنجام بدات له‌ پێناو قوولکردنه‌وه‌ی تێگه‌یشتی به‌ره‌بسته‌کانی به‌رده‌م ئەم چاره‌سه‌ره‌ به‌رده‌وامانه‌ی که‌ که‌سانی که‌مته‌ندام رووبه‌رووی ده‌بنه‌وه، و دنیایا بیبنه‌وه له‌وه‌ی ده‌نگی ئه‌و که‌سانه‌ش ده‌بیس‌تریت.

ئه‌و راپۆرتێ خیرایه‌ له‌نیوان مانگه‌کانی کانوونی یه‌که‌می 2021 و کانوونی دووهمی 2022 ئەنجامدار و له‌گه‌ڵ 39 که‌سی که‌مته‌ندامی نێشته‌جێی کامه‌په‌کانی ئاواره‌ ناوه‌خۆبیه‌کان (IDP) و شوێنه‌ ناهه‌رمیه‌یه‌کان و ئه‌و ناوچه‌ی بۆی گه‌راونه‌ته‌وه و هه‌روه‌ها ئەنجامدانی چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ 15 که‌س که‌ خاوه‌نی زانیاریه‌ سه‌ره‌که‌یه‌کان و هه‌ک (ئیداره‌ی که‌مه‌په‌کان، نوێنه‌رانی ده‌سته‌لاته‌ خۆجێیه‌کان و نوێنه‌رانی رێخه‌راوه‌کانی که‌سانی که‌مته‌ندام). داتا و زانیاریه‌کان له‌ کامه‌په‌ حه‌سه‌ن شام و که‌مه‌په‌ی 5 جده‌ (پارێزگای نه‌ینه‌وا)، کامه‌په‌ که‌به‌رتۆ (پارێزگای ده‌هۆک)، شوێنی ناهه‌رمی کیلۆ حه‌وت (V) (پارێزگای ئه‌نبار) و هه‌روه‌ها له‌ موسڵ و شه‌نگال و رومادیدا کۆکراوه‌ته‌وه.

راپۆرتێکه‌ 5 ده‌ره‌نجامی سه‌ره‌کی ده‌خاته‌روو که‌ بریتین له‌ پۆلێکه‌ری به‌ره‌بسته‌کانی به‌رده‌م گه‌رانه‌وه‌ هاوکات له‌گه‌ڵ مه‌به‌سته‌کانی گه‌رانه‌وه‌یان بۆ زیدی خۆیان:

#### شوێنی نێشته‌جێبوون:

1. ئاواره ناوه‌خۆبیه‌ که‌مته‌ندامه‌کان به‌ زه‌حمه‌ت ده‌توانن بگه‌ن به‌ شوێنی حه‌وانه‌وه‌ی گونجاو هه‌روه‌ها کێشه‌ی داگیرکردنی کرێی شوێنی نێشته‌جێبوونیان هه‌یه‌. سه‌ره‌رای ئەم‌ش زۆربه‌یان به‌ سه‌ختی ده‌توانن له‌ ناوچه‌کانی دا هاتوچۆ بکهن یانیش له‌ مانگه‌کانیانه‌دا بچنه‌ ده‌ره‌وه‌ و بینه‌ ژووره‌وه‌.

#### بژێوی ژیا:

2. ئاواره‌ناوه‌خۆبیه‌ی و گه‌راوه که‌مته‌ندامه‌کان زۆر به‌که‌می ده‌سته‌یان به‌ هه‌وکاره‌کانی بژێوی ژیا و هه‌له‌کانی وه‌ده‌سته‌تێانی داها‌ت ده‌گات. ئه‌وان هه‌زه‌که‌ن داها‌تێکیان هه‌بێت، و کاتی که‌ ناتوانن بینه‌ خاوه‌ن داها‌تی خۆیان زۆر جار واهه‌ست ده‌کهن که‌ بوونه‌ته‌ بارێکی گران به‌سه‌ر خێزانه‌کانیان هه‌وه‌.

#### خه‌مه‌تگوزاریه‌ به‌ره‌تیه‌کان:

3. ئاواره ناوه‌خۆبیه‌کان و گه‌راوه که‌مته‌ندامه‌کان تێده‌کۆشن بۆ خه‌مه‌تگوزاریه‌ سه‌ره‌تایه‌یه‌کان به‌هۆی سنووداری پێشکه‌شکردنی خه‌مه‌تگوزاریه‌کان، و بێتوانایی له‌ ده‌ست گه‌یشتی ماددی به‌ خه‌مه‌تگوزاریه‌کان، سنووداریته‌ی داها‌ت و گه‌یشتی به‌زانیاریه‌کان. سه‌ره‌رای ئەم‌ش، که‌سانی که‌مته‌ندام هه‌ست ده‌کهن که‌ پێشکه‌شکارانی خه‌مه‌تگوزاری ئاگاداری پێداویستی و نیگه‌رانییه‌کانیان نین و که‌مته‌ندامان له‌ گه‌یشتی به‌ زانیاری ده‌ریاره‌ی خه‌مه‌تگوزاری و یارمه‌تیه‌ به‌رده‌سته‌کاندا تووشی کێشه‌ ده‌بنه‌وه.

### خزمەتگوزارىيە سەرەكەكان:

خ. چارەسەركردنى ئو كۆسپ و بەر بەستەنى كە كەسانى كەمەندەم لە ناوچەكانى ئاوارەيى و گەرەكەمەندا رووبەر و بونەتو لە دەست گەيشتن بە خزمەتگوزارىيە سەرەكەكاندا.

### بەكانگىرى كۆمەلەيەتى

د. گرینگى و ئەولەويەتدان بە گەيشتن بە بەكانگىرى كۆمەلەيەتى گشتى و بەرنامەريژى بەشداريپيكردنى كۆمەلەيەتى.

### ئارامى و ئاساييش:

د. گرینگى و ئەولەويەتدان بە ھۆكارەكانى توانابەخشين كە ھاوكارى كەسانى كەمەندەم دەكەن لە ھەراھەمكردنى ئاساييش و سەلامەتى خۇيان.



ويەنى 1: ئەندامانى كۆمەلگەى خاوەن پيداويستى تايبەت و بى كەمەندەم كە بەشدارى دانىشتنىكى ھۆشيارى تەندروستى دەروونى و پشتگىرى دەروونى كۆمەلەيەتى دەكەن لە كەمپى ھەسەن ئەلشام

## پێشەکی

بەگوتیەى مەزەندەکانى ھەریەک لە ریکخراوى (WHO) و بانکى جیھانیەو نزیکیەى لە ۱۰٪ ی دانیشتوانى جیھان کەمەندام<sup>۵</sup>. دۇخى ئاوارەییە زۆرەملێکان و حالەتە لە ناکاوەکان دەتوانن رژێهەکی بالائى سەدى کەسانى کەمەندام بەرھەم بەئین بەھۆى زۆربوونى مەترسى تووشبوونەکان و نەگەییشتن بە خزمەتگوزارییى باشى تەندروستى و خزمەتگوزاریە سەرەکیەکانو<sup>۶</sup>. لە سالتى ۲۰۱۹دا، لێژنەى مافەکانى کەسانى کەمەندام رايگەیاندى کە عێراقى زۆرترىن ژمارەى کەسانى کەمەندامى ھەيە لە جیھاندا<sup>۷</sup>.

پەنگە قەیرانە مەروپییەکان سەریکیشن بۆ ھەلکشانى ئاستى لاوازی کەسانى کەمەندام، بەئەندازەىک کە کارىگەرەکی گەورە دادەنێتە ژینگە کۆمەلایەتى و تابووریەکیان، دەبیتە ھۆکارى ئەوھى کە پشت بە کەسانىتر بھست<sup>۸</sup>. لە حالەتى بوونى تەنگزەکان و ئاوارەیییدا کەسانى کەمەندام رووبەرەوونى حالەتى بێتوانایى دەبنو لە رووى دەستگەییشتن بە ئاسانکارى و خزمەتگوزاریەکان و پەنگە دەووربەخزینەو لە ھەول و کۆششەکانى ھاوکارىکردن. پەنگە دوور لە خزمەتگوزاریە سەرەکیەکان بھیننەو، و رووبەرەوونى گەلێک ئاستەنگ دەبنو لە گەییشتن بە خزمەتگوزاریەکان بەھۆى نەبوونى ئامیرى ھاوکار یان بەرزى و نزمى نەگۆنجاوى شوینى ژيان. ھەرۆھە نەبوونى رەمپى ھات وچۆى تاپبەت بە کەمەندامان<sup>۹</sup>.

کەسانى کەمەندام کۆمەلەیکەى یەکپەنگ نین، بەلکو بریتین لە کۆمەلەیکەى ھەمەرەنگ لە کەسانى خاوەن خەسەلتى کەمەندامى جیاواز و پێداویستى ھاوکارى کە لە رووى تەمەن و جێنەدر ناسنامەکانى تریانو لەیک جیان.

چەمک و تیگەى کەمەندامى بەبەکارھێنانى رێبازیکی مافگەرایى لەسەر بنەماى ماف و بەسوود وەرگرتن لە مەھوومى ریککەوتن نامەى نەتو و یەکگرتوکانو (CRPD). لە ھەلەکرانو لە پێناو مافى کەمەندامان ((CRPD. لە دەقى ماددەى ۳ ی ریککەوتنامەى تاپبەت بە کەسانى کەمەندامدا ھاتو کە کەمەندامان بریتین : " لەوکەسانەى کە بەدەست کۆمەلێک کەمەندامى جەستەى یان ئەقلى یان بیرو ھۆشى یان ھەستەوھى دوورودرێژو دەناتین بەجۆریک کە بەشداریکردنى تەواو و کارایان لە نێو کۆمەلگە و بەشێوھەکی یەکسان لەگەل ئەوانیتردا پەکدەخات". کەسانى کەمەندام کۆمەلەیکەى یەکپەنگ نین، بەلکو بریتین لە کۆمەلەیکەى ھەمەرەنگ لە کەسانى خاوەن خەسەلتى کەمەندامى جیاواز و پێداویستى ھاوکارى کە لە رووى تەمەن و جێنەدر ناسنامەکانیتریانو لەیک جیان

لە سالتى ۲۰۱۹دا، ریکخراوى نێودەولەتى کۆچ و کۆچبەران لە عێراق ستراتیژیەتى ریکخراوھەکی بۆ تیکھەلکیشیپکردنى کۆچبەرانى بەکۆمەلگەى عێراقى راکەیاندى ۲۰۲۱-۲۰۱۹. ریکخراوى نێودەولەتى کۆچ وکۆچبەران لە عێراق راپۆرتیکی بەناوى "کەسانى کەمەندام و ئەم ریکخراوانەى کە نوپەرەیان دەکەن لە عێراق: کۆسپەکان، ئالینگارەکان و ئەولەویەتەکان" بڵاوکردوھ. راپۆرتەکە پشت بە وچاویکەوتنانە دەبەستیت کە ئەنجامداون لەگەل کەسانى ھەوالدەرى سەرەکی و بریتین لە ۸۱ نوپەرى ۵۳ ریکخراوى تاپبەتەندا لە بواری کەسانى کەمەندام لە ۱۸ پارێزگای عێراقدا. بەکۆک لە کار وچاکیە راسپێردراوھەکان بریتى لە دیاریکردنى ئەم کۆسپانەى کە کەسانى ئاوارەى کەمەندام لە نێو کامپ وخیوئەگەکاندا رووبەرەوونى دەبنو، ھەرۆھە ئەو کۆسپانەى کە ئەو کەسە کەمەندامانە رووبەرەوونى دەبنو کە بریاریانداو لە دۇخى ئاوارەییەتى بێنە دەروھ و بگەرینەو نەوچەکانى خۇیان بۆ گەران بەداوى چارەسەرى بەردەوامتردا.

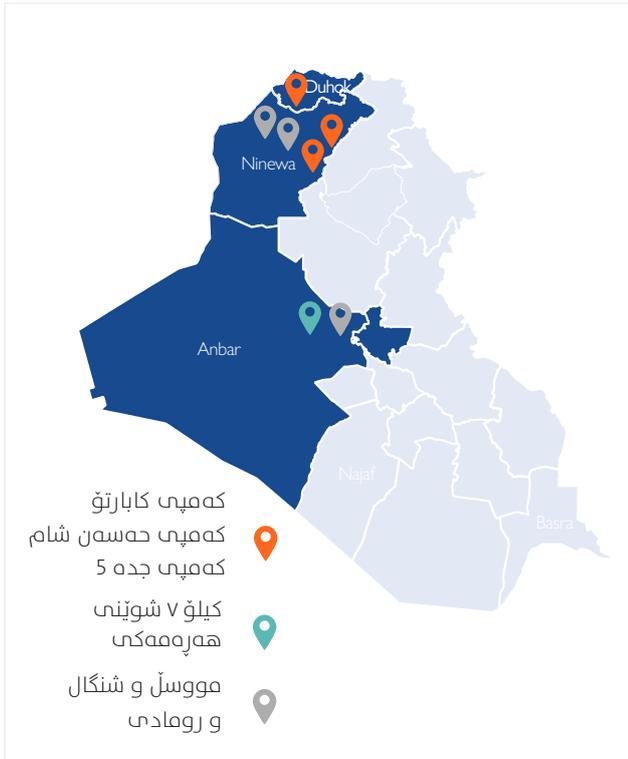
زانبارەکان راستەوخۆ لە ئاوارە ناوخییە کەمەندامەکانوھە کۆکراونەتوھە سەبارەت بەم کۆسپ و تەگەرانەى کە رووبەرەوونى دەبنو لە عێراق لە میانى ھەولەدان بۆگەییشتن بە خزمەتگوزاریەکان و ھاوکارى و ھۆکارەکانى ژيان و ژيانىکى کۆمەلەیکەیانە کە بەدەگمەن و دەستى دەھێنن. بەلەبەرچاگرتنى ئەوھى کەسانى کەمەندام باشترین توانایان ھەيە زانبارى بەن سەبارەت بەو ئالینگاربانەى کە رووبەرەوونى دەبنو، ریکخراوى IOM لە عێراق ھەولیدا راپۆرتیکی خيرا لەگەل کەسانى کەمەندامى ئاوارەى ناوخیی و گەراوھەکان ئەنجامداو لە پێناوى فوولکردنەوھى تیگەییشتن بەرەبەستەکانى بەردەم ئەم چارەسەرە بەردەوامانەى کە کەسانى کەمەندام رووبەرەوونى دەبنو، و دۇنیای بھینوھە لەوھى دەنگى ئەو کەسانەش دەبیسرت<sup>۱۰</sup>.

## پاشخان

عێراق لەم سالتانەى داویدا چەندین شەپۆلى ئاوارەى ناوخیی بەخۆھە بھینو بەھۆکارى مەملەت چەکدارەکان و توندوتیژى تاپەفیوھ. شەپۆلیکی بەرفراوانى ئاوارەى بەھۆ شەپۆلمەلەت لەگەل ریکخراوى دەولەتى ئیسلامى لە عێراق و شام(داعش)وھ روویدا، کاتیکی نزیکی ۱ ملیون ھاوولاتى عێراقى لە ناوولاتى عێراقدا ئاوارەبوون لە نیوان سالتى ۲۰۱۴-۲۰۱۷. لە مانگى ئەیلولى ۲۰۲۱وھ، نزیکی ۷۴،۹۳۹،۰۷۴ کەسى گەراوھ دەستپیشانکران کە پەرت و بلاق بھینوھ بەسەر ۸ پارێزگادا<sup>۱۱</sup>. لەگەل ئەوھشدا سەدان ھاوولاتى عێراقى بەئاوارەى مانوھ. لە مانگى کانوونى یەکەمى سالتى ۲۰۲۱دا، ۱،۱۸۶،۰۰۱ ھاوولاتى ھەرەئاوارەى مانوھ لە سەرانسەرى عێراقدا، کە لە کامپەکانى ئاوارە ناوخییەکان دەمانوھ ھەرۆھە لە شوینە نافرەمیەکان و کۆمەلگە میواندارەکاندا<sup>۱۲</sup>.

2 سەردانێک بۆ عێراق: راپۆرتى برباردەرى تاپبەت بە مافەکانى مەروڤ، و ئاوارەبووھ ناوخییەکان، ۲۰۲۰، کۆمەلەى گشتى نەتو و یەکگرتوھکان.  
3 راپۆرتى ئاوارەکانى عێراق (مانگەکانى ئاب – ئەیلولى ۲۰۲۱)، ریکخراوى نێودەولەتى کۆچ و کۆچبەران لە عێراق.  
4 IOM DTM، کانوونى یەکەمى ۲۰۲۱.  
5 راپۆرتى جیھانى سەبارەت بە کەمەندامى WHO و بانکى جیھانى، ۲۰۱۱.  
6 راکەیاندىکی رۆژنامەوانى لێژنەى مافەکانى کەمەندامان سەبارەت بە کارىگەرەکانى مەملەت چەکدارەکان لەسەر کەمەندامان لە عێراقدا.  
7 کەمەندامى لە چوارچێوھ مەروپییەکاندا، ریکخراوى نێودەولەتى کەمەندامان، ۲۰۱۵.  
8 ھەمان سەرچاوھ.  
9 کەسانى کەمەندام زۆر پەرت و بلاق لە کاتى ئاوارەبوونى ناوخییەکاندا: راپۆرتى بھامیترى تاپبەت بە مافەکانى مەروڤ لە کاتى ئاوارەبوونى ناوخییەکاندا، ئابارى ۲۰۲۰، کۆمەلەى گشتى نەتو و یەکگرتوھکان.

## میتۆدۆلۆجی



ئامرازەکانی کۆکردنەوەی داتا و زانیاریەکان و شیکردنەوەیان پشتیان بە کۆمەڵێک جۆری بەربەست بەستو لە چوارچۆیە: جۆری بەربەستەکانی تاییبەت بە گەرانووە "لە ئاوارەیی ماوەدرێژ لە عێراقی سەریە رێکخراوی نیۆدەولەتی کۆچ و کۆچەران: پێداچوونووەی جۆرەکانی کۆسپ و تەگەرەکانی تاییبەت بە گەرانووە". بەگۆنێری راپۆرتەکە دەتوانین کۆسپ و بەربەستەکانی گەرانووە دا بەش بکەین بۆ 0 جۆری سەرەکی: (1) نیشتهجێبوون (وێرانکردنی ماڵەکان، کێشەکانی تاییبەت بە نیشتهجێبوون و زەوی و زار و موئکداریتی: 2) بژێوی ژیان (بوونی ئاستەنگ لەبەردەم گەییشتن بە هەلی کارکردنی بەردەوام): 3) خزمەت گوزارییە سەرەکیەکان (بێبەش بوون لە دەست گەییشتن بە خزمەتگوزارییە سەرەکیەکان): 4) یەکەتگیری کۆمەڵایەتی (مەترسیەکانی پەيوەندیدار بە هەبوونی ئیستیما بۆ داعش، دینامیکی تەتایەفی و عەشایەری و سیاسییەکان): 5) ئاساییش و ئارامی (دەرکەوتنەو داعش، رێکخستەو هێزەکانی ئاساییش، بوونی مەترسی تەقەمەنی و تەقینەوکان). ئەم جۆرە بەرفراوانانە بەکارهێنران بۆ تێگەییشتن لە کۆسپ و تەگەرەکانی کە دەبنەهۆکاری پەخستنی گەرانووەی کەسانی کەمەندام بۆ ناوچە و شوێنە پەسەنەکانی خۆیان، هەرۆهە بۆ پۆلێنکردنی ئەو ئالێنگاریانە کە کەسانی کەمەندام رووبەرۆیان دەبنووە لە رووی دەست گەییشتن بە خزمەتگوزاریەکان لە ناوچەکانی ئاوارەبوون و گەرانووەدا.

کۆکردنەوەی زانیاریەکان لە ماوەی 3.0 هەفتەدا لە مانگی کانوونی یەکەمی 2021 و کانوونی دوووەمی 2022. هەڵبژاردنی شوێنی ئاوارە و گەراوەکان لەسەرنەمای لەبەرچاوگرێتی چەند پێوەرێکی دانراوە، لەمانەش، 1) ژمارەي ئەم گەراوانە و ئاوارە ناوخیانیە کە لە شوێنێکی دیاریکراودا نیشتهجێن. 2) رێژەي سەدی ستافی پڕۆگرامی رێکخراوی نیۆدەولەتی کۆچ و کۆچەران، ئەوانەي کە هاوکاریدەکن لە ناسینی خێرای ئەو کەسانەي کە کەمەندامەن هەرۆهە خاوەن بەرژەوئەدی دەرەکیە سەرەکیەکان 3) بوونی رێکخراوەکانی تاییبەت بە کەمەندامەن لە شوێنەکانی گەرانووە بۆ هاوکاریکردن و دیاریکردنی کەسانی کەمەندام بۆ ئەوێ بوان داتا و زانیاری کۆبکەنۆهە هاوکات لەگەڵ ناسینی خێرای کەسانی کەمەندام.

چاوپێکەوتن لەگەڵ خەڵکانی کۆچراوچۆر ئەنجامدراوە لە کەسانی کەمەندامی ئاوارەي ناوخی و گەراوەکان، و لەنیۆبیشیاندا ئەوکەم ئەندامانەي کە بەشیوازی ناتەواو نوێنەرایەتی کران وەک کەسانی نابیست و کەمەندامی عەقڵی و ژنانی کەمەندام. بەشیۆهەکی گشتی چاوپێکەوتن لەگەڵ 39 ئاوارەو گەراوەي کەمەندام ئەنجامدراوە (18 ژن و 21 پیاو و 10 گەراوە و 4 عەو). سەرەرای ئەمەش، کۆمەڵێک چاوپێکەوتنیش لەگەڵ خاوەن بەرژەوئەدی دەرەکیەکانیشدا ئەنجامدراون (وێک ئیدارەي کامپەکان، نوێنەری دەسەلاتە خۆجێیەکان و نوێنەری رێکخراوەکانی تاییبەت بە ئاوارەکان). چاوپێکەوتنەکان لە کەمپ و شوێنە نافەرمیەکان ئەنجامدراون وەک (کەمپێ حەسەن شام و کەمپێ جەدە 5- گم پارێزگای مووسڵ- و کەمپێ کەبارتۆ- لە پارێزگای دەقۆ- و شوێنی نافەرمی کیلۆ 7- پارێزگای ئەنبال)، هەرۆهە لە ناوچەکانی گەرانووە لە (مووسڵ، شەنگال و رومادی).

دوو پرسیارنامە (پاشکۆی 2) بۆ کۆکردنەوەی داتا و زانیاریەکان بەکار هاتوون. یەکێک لە پرسیارنامەکان پەری پێدراوە بۆ ئەنجامدانی چاوپێکەوتن لەگەڵ ئاوارەکان و گەراوە کەمەندامەکان و کۆمەڵێک پرسیارێ دیمۆگرافی و پرسیارێ تاییبەت بە نیاز و مەبەستەکانی جۆلەي ئاوارە و گەراوەکانی لەخۆ گرتیوو، سەرەرای بوونی کۆمەڵێک پرسیارێ تاییبەت بە بەربەستەکان هۆکارە توانابەخشەکان کە کەسانی کەمەندام لە ناوچەکانی ئاوارەي و گەراوەیاندرا رووبەرۆوی دەبوونووە<sup>10</sup>. فۆرمی رابرسیەکەي تر بە مەبەستی ئەنجامدانی چاوپێکەوتن لەگەڵ خاوەن بەرژەوئەدی دەرەکیە سەرەکیەکان ئامادەکراوە وەک (پێشکەشکارانی خزمەتگوزاری، ئیدارەي کەمپ و نوێنەرانێ دەسەلاتە خۆجێیەکان و نوێنەرانێ رێکخراوەکانی تاییبەت بە ئاوارەکان). سەرچەم ئەم زانیاریانە لەم چاوپێکەوتنەدا کۆکرانۆهە لە کەسانی خاوەن بەرژەوئەدی دەرەکیە سەرەکیەکان بەکارهێنران بۆ دنیابوونۆهە لەو زانیاریانە کە لە کەسانی کەمەندامۆهە کۆکرا بوونۆهە.



10 کۆکردنۆهە داتا و زانیاریەکان لە رێگەي بەکارهێنانی WC-SS ئەنجامدراوە. سەرچەم ئەوانەي کە چاوپێکەوتن لەگەڵدا کراوە و "هەندیک ئاستەنگیان هەبوو"، یان "ئاستەنگی زۆریان هەبوو"، یان "بەهیچ شیۆهەیک نەیان توانیۆهە وەلامی هیچ یەک لەم پرسیارانە بدەنۆهە. بە کەسانی کەمەندام هەژمار کران.

### سنورەکان:

ئەم پرۆسەی راپۆرتێ خیرایە ئەم سنور و کۆت و بەندانە خوارووەی هەبوو:

- کۆت و بەندەکانی کات کاربەگەرییەک زۆریان هەبوو لە سەر ئامادەکردنی راپۆرتەکاندا و لەمانەش سنووردارکردنی ئەم چاوپێکەوتنەکانی کە لەهەر شوێنێکدا ئەنجامدراون. کە ئەمەش بوو هۆی ئەوەی تەنها یەک شوێنی نافەرمی ئاوارەکان لە پرۆسەی کۆکردنەوەی داتا زانیاریەکاندا بەکار بهێندرێت. ئەمەش بەو مانایە کە تانراوە چاوپێکەوتن لەگەڵ ژمارەیهکی سنوورداری کەسانی کەمەندامە عەقڵی و دەرونی-کۆمەڵایەتیدا ئەنجام بدرێت، چونکە ناسین و دۆزینەوەیان پێویستی بەکاتیکی زیاتر بوو. سەرەرای ئەمەش، کۆت و سنورە کاتیەکان بوونە هۆکاری ئەوەی کە چاوپێکەوتن لەگەڵ ئەم تەنها ئاواراندا بکریت کە گەراوونووە ناوچە شارنشینە پەسەنەکانی خۆیان.
- پرسیارەکان تەنها تیشکیان خستبوو سەر ئەو کۆسپ ئاستەنگە گشتیانە کە کەسانی کەمەندامە رووبەرۆویان دەبوونووە، بێئەوهی هەڵبدریت زانیاری وورد کۆبکریتووە سەبارەت بە کاریگەری کۆبوونەوەی هەردووکی خۆیان کەمەندامی و جێنەدری لە کەسی کەمەندامدا.
- هیچ جیاوازیەکی نەکرابوو لە نیوان ئەم کەسانە کە دووچارای خۆیان لە کەمەندامی هاتبوونووە بەر لە شەر و مەلەکان لەگەڵ ئەوانە کە دووچارای خۆیان لە کەمەندامی هاتبوونووە لە ئاکامی شەر مەلەکاندا پانیشت لەکاتی ئاوارەبووندا، زیاتر لەمەش، راپۆرتەکان هەڵبەستبوون لە وە تێگات ئاخرۆ کەسێکی کەمەندام کە لە ناوخی زانیاریەکاندا بە کەمەندامە هەردووکیان بەشیوازی جیاواز هەست بە کۆسپ و ئاستەنگەکانی بەردەمیان دەکەن یان بەشیووەی کۆسپ دووچارای ئاستەنگەکان دەبنووە.
- چاوپێکەوتنەکان بەهەردووکی زمانی عەرەبی و کوردی ئەنجامدراون دواتر بۆ مەبەست شیکردنەوەیان وەرگێردراونەتە سەر زمانی ئینگلیزی. هەرچەندە وەرگێرانە کە لە لایەن ئینگلیزی زانە خۆجێیەکانووە ئەنجامدراون ، بەلام لە وانەیە بەبێمەبەست تێگەییشتنێکی نادروستیان بۆ رەنگدانووە کەسێکە پێشکەش کردبێت (وەرگێردرا بێتە سەر زمانی ئینگلیزی).



وێنەی 2: سەیف (چەپ)، کۆکرەووەی زانیاری کە پێویستی تاپبەت هەبە لە چاوپێکەوتنێکدا لەگەڵ زانیاریدەرێکی سەرەکی لە کەمەپی IOM Iraq © 5

سەرەرای ئەمەش، رەنگە کەسانی کەمەندام رووبەرۆوی هەندێک ئاستەنگی دیاریکراویش بێنەو کە رێگەدەین لە بەردەم بەشداریکردنیان لە کۆمەڵگادا بەشیووەی تەواو و کارا هەرۆهە بەشیووەیەکی هاوتا و بەکسان لەگەڵ ئەوانیتردا. دەتواندرێت ئەم ئاستەنگە دا بەشیکرێن بۆ ئەم جۆرانە خوارووە: ئاستەنگە فیزیکیەکان (وەک ئاستەنگەکانی گەییشتن بە خزمەتگوزاریەکان بەهۆی نەبوونی رەمپەکانووە)، و ئاستەنگە رەفتاریەکان ( هەستکردن بەنەنگی و شەرم و جیاکاریکردنیان لە لایەن پێشکەشکارانی خزمەتگوزاریەکان و کۆمەڵگاو)؛ ئاستەنگە ئیداری و پاساییەکان ( وەک هەبوونی ئاستەنگ لە بەردەم خۆتۆمارکردنیان وەک کەسانی کەمەندام)؛ ئاستەنگەکانی پەيوهست بەزانیاری و پەيوهندیکردنەو (وەک ئاستەنگی گەییشتن بەزانیاریەکان سەبارەت بە هاوکاری بەردەستەکان بەهۆی کەمەندامیووە یانیش بەهۆکاری ئاستەنگی پەيوهندیکردنەو). ئەم پۆلێنکردنە لەکاتی شیکردنەوەی داتا زانیاریەکاندا بەکار هاتوو، و هەرکاتیکی لە تانادا هەبووبێت، جیاوازیکراوە لەنیوان ئەو ئاستەنگەکانی کە پەيوهستن بە کەمەندامیووە (وەک ئەم ئاستەنگەکانی دەبنە هۆکاری پەكخستنی بەشداري تەواو و گەییشتن بەخزمەتگوزاریەکان بۆ سەر جەم چین و توێژەکانی دانیشتوان)؛ ، ئەم ئاستەنگەکانە کە تاپبەت بە کەمەندامیووە ( کە دەبنە هۆکاری پەكخستنی تەواو لە گەییشتنی کەسانی کەمەندام، و پەكکەوتە بە خزمەتگوزاریەکان ).

هەر تیمێکی کۆکردنەوەی داتا زانیاریەکان کەسانی کۆکرەووەی زانیاری پەكکەوتە و کەمەندامی تیدا بەشدار بوو لە هەر چاوپێکەوتنێکدا<sup>12</sup>. بەرلە چاوپێکەوتنەکان پرسیار لە کەسە کەمەندامەکان کراوە سەبارەت بەوهی ئەگەر پێویستیان بەهەر هاوکارییەکیتر بێت بۆ ئەوهی بتوانن بەشداري چاوپێکەوتنەکان بەکەن. نموونەکانی شوێنی نیشتهجێبوونی گونجایی داینگراو بریتی بوون لە شوێنی چاوپێکەوتنی بەردەست و ئامادەبوونی کەسی چاوپێکەوتن. بەزانیاری ئەوهی کە ئەگەر ئامادەبوونی کەسی چاوپێکەوتنەکان بەکەرێکی دەخاتە سەر و لەمەندامەوهی کەسی کەمەندام، ئەم شوێنی کە چاوپێکەوتنەکان تیدا ئەنجامدرا بریتی لە شوێنی 1\* ئەگەر هاتوو لە تانادا هەبوو، کۆکرەووەکانی زانیاریەکان لە نیو دەقی چاوپێکەوتنەکاندا ئەو زانیاریەکانی جیا دەکردهووە کە کەسی چاوپێکەوتنەکان دەکرد لە زانیاریەکانی کە لە لایەن کەسی کەمەندامەوه پێشکەش کرابوون. ئەو داتایانە کە چاوپێکەوتن پێشکەشیان کردبوو لە هەندێک شوێندا بەکارهێنرابوون بۆ روونکردنەوەی دەرهێنەکان بەشیووەیەکی گەورەتر.

پرۆسەی زانیاریە مەیدانیەکان لە چوارچێوهی قۇناغی پێداچوونەوهی نێو نووسینگەدا بە زانیاریە بەرەست و هەنووکەییەکان پالێشتی لێکرا، کە کۆمەڵێک بابەتی وەک هەلسەنگاندنی پێداویستیەکان و راپۆرتەکان و هەندێک بەلگەنامەیی توێژینەوهی گرتبوووخۆ کە لایەنە کارا جۆراو جۆرەکانی ئامادە لە عێراق، رێکیان خستبوون. دەکرێت لە پاشکۆی 1 دا چاوپێکەوتن بەلیستی ئەم بەلگەناماندا بخشینینووە کە لە قۇناغی پێداچوونەوهی نووسینگەیدا شیکراونەتووە.

شیکردنەوهی جۆری زانیاریەکان لەرێگەیی بەکارهێنانی رێبازێکی بابەتیووە ئەنجامدرا. زانیاریەکان بەشیوازیکی بەکۆمەڵ شیکراونەو، سەرچەم دەرهێنەکان لە ناوونیشانە سەرەبەتەکاندا کۆکرانەو بۆ هاوکاریکردنی خستەرۆوی ئەم راپۆرتە.

12 لەهەر شوێنێکدا یەک بۆ دوو کەسی کۆکرەووەی داتا زانیاری کەمەندام دەستیشان کران. ئەمان بەر لە پرۆسەی کۆکردنەوەی داتا زانیاریەکان هەوالب زانیاریەکانیان وەردهگرت و رۆلەکیان بریتی بوو لە پێشوازیکردن لە هەوالبەری سەرەکی. دەرخستنی داواکاریە بێراوەکان هەرکاتێ کە پێویستی بێت لەپێناو پالێشتکردنی دیالۆگدا، هەرۆهە هاندانی هەوالبەری سەرەکیەکان لەسەر پێشکەشکردنی نموونە، هەرۆهە هاوکاریکردن لە دەستیشانکردنی کەسانی هەوالبەری سەرەکی و کەمەندام ئەگەر هاتوو هەر گۆرانکاریەکی هەبوو لە دوا چرکەساتەکاندا.



هه‌ندیک له‌م وه‌لامده‌ره‌وانه‌ی که له که‌مه‌کاندا ده‌ژین باسیان له چاره‌سهرکردنی کێشه‌کانی تایبته به دۆخی خانو و شوینی نیشه‌جیوونه نه‌گونجاوه‌کانیاوه کرد (بهنموونه کێشه‌کانی وه‌ک بچوکی قه‌بارهی خیه‌ته‌کان، نه‌بوونی کاره‌باو هۆکاره‌کانی خۆ گهرمکردنه‌وه).

## 1.2 به‌ر به‌ست و ئاسته‌نگه‌کانی تایبته به بژێوی ژبان

**ئاواریه‌ی ناره‌وه‌ی و گه‌راوه که‌مه‌ندامه‌کان ده‌ستیان ناگاته هه‌لیکی به‌رده‌وامی هۆکاره‌کانی بژێوی ژبان و هه‌لیکی بۆ وه‌ده‌سه‌تێنانی داها، ئه‌وان ده‌یانوه‌یت داها‌تیکی مانگانیه‌یان هه‌یه‌یت، و کاتیکی نا‌توانن ئه‌مه‌بکه‌ن، زۆریه‌ی کات وا‌هه‌ست ده‌که‌ن که بارگرا‌نین به‌سه‌ر خێزانه‌کانیاوه‌وه.**

که‌سانی که‌مه‌ندام له ناوچه‌کانی ئاواره‌بوون و گه‌راوه‌دا روه‌رووی کۆمه‌لیکی به‌ر به‌ستی تایبته به وه‌ده‌سه‌تێنانی سه‌رچاوه‌ی داها و بژێوی ژبان ده‌بنه‌وه . له ئێه‌ ۳۹ که‌سی که‌مه‌ندامی ئاواره و گه‌راوه که چوا‌پێکه‌وتنیان له‌گه‌ڵدا ئه‌نجام درا‌بوو ، هه‌چ که‌سیکی وه‌ک فه‌رمانه‌ر دانمه‌زرابوو یان به‌شدار نه‌ بوو له به‌رنامه‌یه‌کی بژێوی ژبان یان ئیداره‌کردنی بزنزیکدا.

ئاواریه و گه‌راوه که‌مه‌ندامه‌کان ده‌یانوه‌یت داها‌تیکی وه‌ده‌ست به‌ئین، ده‌ستیان به مه‌شق و پرا‌هێنانی لێها‌توو‌یه‌کان بگات و وا‌هه‌ست نه‌که‌ن که باریکه‌ن به‌سه‌ر خێزانه‌کانیاوه‌وه.

که‌مه‌ندامان تا‌کو ئیستاش بی‌به‌شبوون له ده‌ست گه‌یه‌شتن به هه‌لی کارکردن و دامه‌زراندن ئه‌مانه‌ش په‌یکه‌ن له ئالینگارییه هه‌ر گه‌ره‌کانی به‌رده‌م ئاواره و گه‌راوه که‌مه‌ندامان له عیراقدا<sup>19</sup>. ئه‌مه کاریکه‌ریه‌کی گه‌روه‌ی هه‌یه له سه‌ر ئاواره و گه‌راوه که‌مه‌ندامه‌کان. و کاریگه‌ریشی له‌سه‌ر ته‌نگه‌زی ئابووری ئیستادا هه‌یه، بۆته هۆکاری له‌ده‌سه‌دانی وه‌زیفه‌کان له کاتی ئاواره‌بووندا<sup>20</sup>. سه‌ره‌پای بوونی کۆت و به‌نده‌کانی بلا‌بوونه‌وه‌ی ئایرۆسی کۆرپۆنا(کو‌فید- ۱۹) له‌سه‌ر سه‌رچاوه‌کانی داها و بووته هۆکاری که‌مه‌بوونه‌وه‌ی هه‌له‌کانی وه‌ده‌ست هێنانی هۆکاره‌کانی بژێوی ژبان له عیراقدا، و له ئیویشیادا که‌سانی که‌مه‌ندام.

وه‌لامده‌ره‌وه‌کان باس له‌وه ده‌که‌ن که هه‌چ پالێشه‌کیان له لایه‌نه حکومی و نا‌حکومیه‌کاندا پێشکه‌ش نه‌کراوه له روه‌ی هه‌وایی وه‌ده‌ست هێنانی سه‌رچاوه‌یه‌کی به‌رده‌وامی داها. به‌شیک له ئاواره که‌مه‌ندامه‌کان په‌یوه‌ندیان به ریک‌خراوه نا‌حکومیه‌کان و نوێنه‌ره حکومیه‌کانه‌وه کردوه له پێناوی وه‌ده‌ست هێنانی وه‌زیفه‌یه‌ک به‌لام تا‌کو ئیستا سه‌رکه‌وتوو نه‌بوونه.

"من له هه‌وێلام قسه له‌گه‌ڵ ریک‌خراوه نا‌حکومیه‌کانمان بکه‌م بۆ ئه‌وه‌ی پالێشه‌یه‌ک به‌ن ته‌نانه‌ت له پێدانی مانگانیه‌یه‌کی که‌مه‌ش یان کاریکی بۆ ئه‌وه‌ی ب‌توانم خه‌رجیه‌کانی دکتۆرم دا‌بین بکه‌م، به‌لام تا‌کو ئیستا هه‌چ وه‌لامیک نه‌بووه. له راستیدا بوونی کاریکی یان مانگانیه‌یه‌کی که‌م زۆر هاوکار ده‌یه‌یت بۆمن." وه‌لامده‌ره‌وه‌یه‌کی نێر که‌ کێشه‌ی بیستی هه‌یه، که‌مه‌پی که‌بارتۆ

"من کوێرم، من به‌رده‌وام له هه‌وێلام کاریکی ب‌دۆزمه‌وه که بگۆجێت له‌گه‌ڵ جۆری که‌مه‌ندامیته‌ی مندا وه‌ک وینه‌کێشان یان بازار، به‌لام هه‌چ که‌سیکی پالێشه‌یه‌ک نا‌کات. من زۆر پێوستیم به‌وه هه‌یه که سه‌ر له نوێ دوو‌کانی وینه‌کێشانه‌که‌م بکه‌مه‌وه" وه‌لامده‌ره‌وه‌یه‌کی نێر که‌ کێشه‌ی بیستی هه‌یه، شاری مووسل

## نه‌بوونی تواناییکی ماددی بۆ گه‌یه‌شتن به‌شوینه‌کان ریک‌گه‌ره‌به‌رده‌م ئاواره ناوه‌خۆیه‌یه‌کان و که‌سانی که‌مه‌ندام که‌ ماله‌کانی خۆیان به‌جێهێلن

له هه‌ردوو‌ک شوینه‌کانی ئاواریه‌ی و گه‌راوه‌دا، که‌سانی که‌مه‌ندام روه‌رووی کۆسپ و ئاسته‌نگی فیزیکی ده‌بنه‌وه که ریک‌گه‌ره‌به‌رده‌میان له وه‌ی به‌ئازادی ب‌جۆلێنه‌وه له نیو مال / شوینه‌کانی حه‌وانه‌وه‌یان هه‌روه‌ها له چوونه‌ده‌ر و ها‌ته‌ژووردا. هه‌ندیک له وه‌لامده‌ره‌وه که‌مه‌ندامه‌کان هه‌چ که‌ره‌سته و ئامێریکی پارمه‌تیده‌ریان نه‌بوو، وه‌ک کورسی به‌تایه، وه‌ست و قاچی ده‌ستکرد، که ریک‌گه‌ره‌به‌رده‌م جۆله‌یاندا. سه‌ره‌پای ئه‌مه‌ش، دایکی دوو که‌ له روه‌ی عه‌قڵیه‌وه که‌مه‌ندام بوون له که‌مه‌پی جه‌دده باسی له‌وه‌کرد که که‌ه‌کانی نه‌ده‌توانن برۆن و نه‌ده‌شتوانن قسه بکه‌ن هه‌روه‌ها له درێژه‌ی قسه‌کانیدا وتی تا‌کو ئیستا که‌ه‌کانه‌م خیمه‌ی مالی خۆیان به‌جێ نه‌هێشتوه.

ژماره‌یه‌کی زۆری که‌ که‌سه‌نه‌ی که‌ که‌مه‌ندام له روه‌ی فیزیکیه‌وه هه‌روه‌ها ئه‌وه‌که‌سه‌نه‌ی که‌که‌مه‌ندام له روه‌ی بی‌بی‌ویستنه‌وه‌وه‌که‌سانی نا‌بیستن و ته‌نه‌یا پشت به‌ته‌ندامانی خێزان ده‌به‌ستن بۆ ئه‌وه‌ی چا‌ودێریان بکه‌ن له ده‌ره‌وه. ئه‌م ژینگه‌یه نه‌گونجاوه له‌گه‌ڵ که‌سانی که‌مه‌ندام له‌کاتیکیدا هه‌چ ریک‌گه‌ره‌وان و شوینیکی نییه‌ پێی بکه‌ن، هه‌روه‌ها که‌می زانیاری و نا‌وه‌ند و هۆکاری په‌یوه‌ندی که‌ که‌سانی که‌مه‌ندامی نا‌بیست و نا‌باینا ب‌توانن پێت بکه‌ن، و ئه‌مه‌ش بۆ خۆت جۆله‌کانیان سنووردار ده‌کات.

"من نا‌توانم به‌ئازادی ب‌چمه ده‌ره‌وه و بیه‌ژوره‌وه چو‌نه جۆله‌وه‌ بۆ من زۆر قورس و زه‌حمه‌ته. نا‌توانم ب‌چمه نه‌وه‌ی سه‌ره‌وه هه‌روه‌ها نا‌توانم له‌ ماله‌وه به‌ئازادی ب‌چم و بیه‌م چو‌نه قاچه‌کانم ئازاری زۆرم ده‌ده‌ن. وه‌لامده‌ره‌وه‌یه‌کی م‌ت که‌ کێشه‌ی رۆیشتنی هه‌یه، شاری مووسل

"من گوێم له خه‌ڵک نا‌یه‌ت، ئه‌وه په‌یکه‌ی له گه‌ره‌ترین ئاسته‌نگه‌کانی به‌رده‌می من. هه‌ندیک جار خه‌ڵک له‌به‌رده‌م ده‌رگای ماله‌که‌م وه‌ستا‌ون و بانگی من ده‌که‌ن. به‌لام من گوێم لێیان نا‌یه‌ت، ئه‌مه‌ش من زۆر بیزار ده‌کات." وه‌لامده‌ره‌وه‌یه‌کی م‌ت که‌ کێشه‌ی بیستی هه‌یه، شاری مووسل

## هۆکاره‌کانی ئاسانه‌کردنی شوینی حه‌وانه‌وه‌ی گونجاو/نیشه‌جیوون که که‌سانی که‌مه‌ندام ده‌سه‌تێشان ئه‌که‌ن، بریتین له که‌ره‌سته و ئامێره‌ هاوکاره‌کان و چا‌ودێری ته‌ندروستی و هاوکاری ئه‌وانیتر و چاره‌سه‌رکردنی بارودۆخی شوینه خه‌راپه‌کانی نیشه‌جیوون<sup>19</sup>

کاتیکی پرسیار یان لیکرا سه‌بارته به‌م هۆکاره‌نه‌ی که‌ پالێشتی که‌سانی که‌مه‌ندام ده‌که‌ن له زالیوون به‌سه‌ر ئاسته‌نگ و به‌ر به‌سه‌ر ته‌کانی تایبته به شوینی حه‌وانه‌وه‌ نیشه‌جیوون، وه‌لامده‌ره‌وه که‌مه‌ندامه‌کان باسیان له‌وه‌کرد که ده‌ست گه‌یه‌شتنیان به ئامێر و که‌ره‌سته‌ی هاوکار و ده‌ست و قاچی ده‌ستکرد، و چاره‌سه‌ری ته‌ندروستی، ئه‌مانه هاوکار یان ده‌بن له باشر کردنی جۆله‌یان و زالیوونیان به‌سه‌ر به‌ر به‌سته‌ ماددییه‌کانی په‌یوه‌ست به هاتن و چوینیان و به‌جێهێشتنی ماله‌کانیان. په‌یکه‌یکتر له وه‌لامده‌ره‌وان ووتی ئه‌گه‌ر په‌یکه‌ی له تا‌که‌کانی خێزانه‌که‌ی له‌گه‌ڵیدا بیت بۆ چا‌ودێریکردنی ئه‌وا هاوکاری ده‌یه‌یت له زالیوون به‌سه‌ر زه‌حمه‌تیه‌کانی هاتن و چوون له نیو شوینی حه‌وانه‌وه‌دا. هه‌روه‌ک هه‌ندیک له ونێردرا‌وانه‌ی که له شوینی نافه‌رمی کیلۆ ۷ هه‌روه‌ها له نا‌وچانه‌دا ده‌ژین که ئاواره‌که‌م ئه‌ندامه‌کان بۆی گه‌راونه‌توه باسیان له‌وه‌کرد که پێوستیان به‌ نۆئه‌نکردنه‌وه‌ی خانوه‌کانیان هه‌یه. سه‌ره‌پای ئه‌مه‌ش،

19 وه‌لامده‌ره‌وه‌کان هه‌چ وه‌لامیکیان سه‌بارته به‌ نه‌خشه و شیوازی خانو / شوینی حه‌وانه‌وه نه‌دایه‌وه. شتیکی روه‌ی که‌ که‌سانی که‌مه‌ندام هه‌چ زانیاریه‌کیان سه‌بارته به ئیلمانیته‌ی ده‌ست گه‌یه‌شتن به نه‌خشه و گونجاندنه‌ تو‌ناروه‌کان نیه، به‌تایه‌یه‌ش ئه‌گه‌ر ها‌نو پێشتر هه‌چ نموونه‌یه‌کیان نه‌یه‌نییته‌ت.

20 رێژه‌ی ۲۸٪ خێزانه ئاواره‌کانی نیو که‌می و خیه‌تگه‌کان به‌لایه‌نی که‌مه‌وه ئه‌ندامیکی خێزانه‌که‌یان(له ۱۸ سال به‌سه‌ره‌وه) بیکاره‌وه به‌دوای کاردا ده‌گه‌رت. ئه‌مه‌ حالی نزیکه‌ی ۳۰٪ خێزانه ئاواره‌کانی ناوه‌خۆی عیراقه که له‌ده‌ره‌وه‌ی که‌مه‌کاندا هه‌روه‌ها حالی نزیکه‌ی ۲۰٪ خێزانه‌گه‌راوه‌کان. MCNA IX, June-August 2021, REACH.

تێروانىنى زاوونکار ئەگەر بەکان کارمەندانى بەرنامەى ھۆکارەکانى بژۆي و پەرەپێدانى ژيانى مرۆف بەجۆرێکە کەسانى کەمەندام ناتوانن کار بکەن، ئەمەش بۆتە ھۆکارى ئەوەى کە زۆرێک لە زاوونکارەکان حەزەنەکەن بەشداری بە کەسانى کەمەندام بکەن لە کارەکانیاندا، سەرەرای ئەمەش دەست نەگەییشتنى کەسانى کەمەندام بە ئامێرە ھاوکارەکان و دەست و قاچى دەستکرد کارێگەرى ھەبوو لە سەر توانای زۆرێک لە ئاوارەو گەراوگان بۆ وەدەست ھێنانى داھات.

"من بیکارم، و حەزدەکەم کارێکم دەستکەوتیت، ھەولمدا کارێک بدۆزم، بەلام کاتیکی بێیان من نابیستم، ھێچ کەسێک کارم پێناکات".  
و ئەلامدەرەو بەھەمى نێر کە کیشەى بیستنى ھەبە، رومادى

"حەزدەکەم کارێک بدۆزم، بەلام من ناتوانم برۆم، ئەمەش وایکردووە کە زۆر بە زەحمەت پتوانم کارێک بدۆزم، ھىوادارم پتوانم کورسیەکی بەتایە بەدەست بەینم و توانای خۆم بۆ کارکردن بسەلمینم". و ئەلامدەرەو بەھەمى نێر کە کیشەى رۆبشتن و بێرچوونەوى ھەبە، کەمپى جەددە.

بەشیوەیەکی گشتى، کەمى یان نەبوونى داھاتى کەسانى کەمەندام رێگر دەبێت لە وەى خەرجى پێداویستى سەرەکیەکانى خۆیان دابین بکەن و ئەمەش کارێگەرى گەورەى دەبێت لەسەر ژيانیان، چ لە رووى دارايى و چ لە رووى دەروونى. نەبوونى ھەلى بەدەست ھێنانى داھات دەبێتە ھۆکارێک بۆ ھەستکردنى کەمەندامان بە دڵرواکت و گۆشەگیرى تەنانت ئەگەر ھاتوو خێزانەکە زۆریش ھاوکارین بۆ کەسە کەمەندامەکانیان، ھەمیشە رێگرى لە کەسانى کەمەندام دەکەرت کە ھاوسەرگىری بکەن و خێزانى تايبەت بەخۆیان پیکەتین<sup>23</sup>. یەکیک لە وەلامدەرەوگان ئاماژەى بەوەدا کە بە برى ۱۰ ملیۆن دینار قەرزى لەسەرە، ئاماژەى بەوەدا کە ھەست بە نێگەرانیەکی زۆر دەکات کاتیکی ھەست دەکات ناتوانى قەرزەکەى پداتووە، کاتیکی کەسى کەمەندام دەبێتە بارگراى بەسەر شانى خێزانەکیەکیە و ناتوانیت داھاتیکی جیگیر دابینکات، دەبێتە ھۆى ئەوەى کە کەسى کەمەندام بکەویتە ژیر فشارێکی زۆر و ھەست بەدڵراکت و نێگەرانیەکی زۆر دەکات.

کەسانى کەمەندام دووچارى ئاستەنگى زۆر دێنەو لە گەییشتن بەو پرەپارەى بۆیان تەرخانراوە لە چوارچۆیەى تۆرى پاراستنى کۆمەلایەتیدا بەھۆکارى ناروونى شیوازی گەییشتن بەم پرە پارانە و پرۆسەیکى دوورودرێژ و ئالۆزى پێشکەشکردن و راپینەکردنى مامەلەکان. زۆرەى جار ئەم ئاستەنگ و کۆسپانە دەبنە ھۆکارى ھەستکردن بە ناتۆمیدی و بێھیوايى لە نێوان کەسانى کەمەندامدا.

"ھەولمدا دەستم بگات بە مانگانەکەى (پاراستنى کۆمەلایەتى) لە رێگەى نووسینگەى پاراستنى کۆمەلایەتیەو، وەفدیکی فەرەمى لە بەغداوە ھاتبوون بۆ خێوەتگەمان و واژۆیان لەسەر ناوەکانى ئیمەکرد بۆ وەرگرتنى ئەم ھاوکارى پاراستنى کۆمەلایەتى، بەلام ئەوە ٦ مانگە تێپەڕى بەیئەھەسى ھێچ وەلامیک ھەبیت، من زۆر بێھیوام و لەو برۆیادا نێم کە ھێچ شتیکی بگۆدریت".  
و ئەلامدەرەو بەھەمى تافرەت کە کیشەى بیستنى ھەبە، کەمپى کەبارتۆ

ھەندیکتر لە وەلامدەرەوگان ئارەزووى خۆیان نیشانداوە لە بەشداریکردن لە ھەلى مەشق و راپێنانى وەدەستھێنانى لێھاتووپیەکان. ھەندیکیان کۆمەلایک بیریۆکەسى وردیان ھەبوو لەسەر ئەو لێھاتووپیەنە دەیانەو ویت وەدەستى بەینن، وەک دوورمان، وینە و نیگار کێشان، بەلام باسیان لەو دەکرد کە ئەم ھەلانە لەو ناوچانەدا نەبوون کە تیایدا دەژیان. یەکیک لە وەلامدەرەوگان باسى لەوەکرد کە وەک خۆبەخشێک لە قوتابخانەیکەى زمانى کوردی کارى کردووە لە نێو خێوەتگەدا، ئەم رۆلەى ھەندیک جار بۆتەھۆکارى وەدەست ھێنانى بریکى کەمى پارە.

و ئەلامدەرەوگان پشت بە ھاوکارى دەرەکیەکان دەبەستن بۆ زاماناکردنى ھۆکارەکانى بژۆي ژيانیان ھەروەھا پشت بە ھاوکارى چاودێر و بەخۆکارەکانیان دەبەستن. ھەندیک لە وەلامدەرەوگان باسیان لەو کردوو کە تەنانت ئەوانەش کە چاودێریان دەکەن و بەخۆیان دەکەن ھەندیک جار رووبەر و ئاستەنگى دەستکەوتنى داھاتیکی ریکوپیکی دەبوونووە. ھەندیک جار ئەم ھەلوێستە دەبوو ھۆکارى ئەوەى کە خۆیان وەک باریکى گران بێین بەسەر خێزانەکانیانووە و ھەستیان دەکرد کە تەنھا دەتوانن پشت بەخۆکارەکانیان ببستن.

" وەک کەسیکی نابیست، ناتوانم قەسە لەگەڵ خەلکدا بکەم ھەروەھا ناشتوانم کاربکەم، ھەروەک دەستیشم ناگات بە ھاوکارى کۆمەلایەتیەکان، من واھەست دەکەم کە باریکى قورس بەسەر شانى خێزانەکەمەو". و ئەلامدەرەو بەھەمى مە کە کیشەى بیستنى ھەبە، کەمپى کەبارتۆ

ھەستکردن بە کەمى و شەرمەزارى، داب و نەرىت و کەمى خۆیندن و پەرورەکردن سنورێک دادەنیت بۆ ھەلەکانى وەدەست ھێنانى ھۆکارەکانى بژۆي ژيان، کە ئەمیش بۆ خۆى کاربەگەرەیکى کۆمەلایەتى و دەروونى گەورەى ھەبە.

ھەندیک لە وەلامدەرەوگان باسیان لەوەکرد کە ئەوان بەتواوەتى لێھاتو و ئامادەن بۆ ئەم ھەزىفانەى کە لەئێستادا لەبەر دەستن، بەتایبەتیش بەھۆى نەبوونى ھێچ باشخانیکى پەرورە و فێرکردنەو کە بۆتەھۆکارى ئەوەى نووسین و خۆیندنەو نەزانن. سەرەرای ئەمەش، ئەم نەبوونى باشخانە پەرورەییە سەرپارێ ئەم ئاستەنگانەتر کە رووبەر و وى کەمەندامان دەبنە بۆتە ھۆکارى ئەوەى کە بۆچوونیک سەبارەت بە خۆیان گەلانی بەھەمى کە ئەوان ناتوانن کار بکەن یان گەییشتوون بەو برۆیەى کە بەھێج جۆرێک ناتوانن دەستیان بە ھەزىفەیک بگات.

ھەندیک لە وەلامدەرەوگان باس لەو دەکەن کە ئەوان بەدرێژايى ژيانیان ھێچ کاریکیان نەکردوو. ژمارەیکى زۆرى تافرەتە کەمەندامەکان، ئەوانەى گەییشتوونەتە برۆیەیک کە ئەوان تەنھا تافرەتى مائەو، ھەرگیز ناتوانن کاربکەن، رەنگە کاربگەرەى عادەتەکان و داب و نەرىتە جێندەرەیکانى تايبەت بە کارلیکی نێوان ئەندامانى خێزان لە نێر و مە کاربگەرەیکى گەورەتریان ھەبیت لەسەر ژيانى کەمەندام لە رووى وەدەست ھێنانى ھەلى کارەو، بەجۆرێک کە بۆتە ھۆکارى سەرھەلەدانى پتووستى ئەنجامدانى چالاکى توانا و بەرخستنى تابوورى ژنانى کە ئەندام و ئەولەویەت پێدانیان<sup>22</sup>. لە ھەمانکاتدا، ھەندیک لە ژنە کەمەندامەکان گلەبى ئەوانەندەکرد کە لە لایەن خێزانەکانیانووە ناچار دەکرێن بەرپرسياریتی زۆر و بەدەر لە توانای خۆیان سەبارەت بە چاودێرکردن و کاروبارى مائەو ئەستۆ بگرن، بۆیە ھەست بە فشارێکی زۆرى ئەندامانى تری مائەو یان دەکەن.

22 کەمەندامان و رێخرواھ نوێنەرەکانیان لە عێراقدا: ئاستەنگەکان، ئالێنگار بەکان، وئەولەویەتەکان، ۲۰۲۱، IOM.  
23 ھەمان سەرچاوە.



کاتیکی پرسپاریان لیکرا سەبارەت بەو ھۆکارانە کە پالپشتی کەسانی کەمەندام دەکەن لە زالیوون بەسەر بەر بەستەکان بەردەم گەییشتن بە بنکەکانی دابەشکردن و بازارەکان. ژمارەبەکی زۆری وەلامدەرەوێکان باسیان لە پێویستی زامکردنی مامەتەکردنیکی بەکسانانە کرد لەگەڵ ئاوارەکاندا ھەر وھا بتوانن بگەنە بنکەکانی دابەشکردن لە سەر بنەماڵی پێداویستیەکانیان، ئەک لەسەر بنەماڵی دەسەلاتی شەخسیان. ھەندیک لە وەلامدەرەوێکان باسیان لە پێویستی بە دەست گەییشتنی ھاوکار بەکی زێدەگی لە مەوادێ ناخۆراکی و ئەورافی دارایی و پالپشتی کردنیکی نەختینەیی کرد. سەرەپای ئەو ش، ھەندیک لە کەسانی کەمەندام جەختیان لەوە کردووە کە دەست گەییشتن بە بەداھاتیکی مانگانە دەتوانی ھاوکاران پت لە گەییشتن بە بازارەکان . ھەندیک لە وەلامدەرەوێکان ھەستیان بەوە کرد کە پێویستی دەستپێشخەری سەرخستن ھەبێت بەرامبەر بە حکومەت و ریکخراو نەدکومییەکان لە پێناوی جەختکردنەوە لەسەر ئەو ش کە دەنگی داواکاری کەسانی کەمەندام سەبارەت بە گەییشتن بە بنکەکانی دابەشکردن دەبێسترت.<sup>30</sup>

ھەر وھا کەسانی کەمەندام پێشپاری پالپشتی کردنیکی تاییبەت بە کەمەندامی و لەنیویشیاندا گەییشتن بە ئامێرە ھاوکارەکان و کارکردن لە سەر گەییشتن بە خزمەتگوزاریەکان(بەنموونە لە ریکگە ی سەیفکردنی شەقامەکانو) کە ئەمە ھاوکاران دەکات لە زالیوونیان بەسەر ئەو بەر بەستە ماددیانی کە پەویستەن بە گەییشتن بە بازارەکان و بنکەکانی دابەشکردن. سەرەپای ئەمە ش، ھەندیک لە وەلامدەرەوێکان باسیان لەوە کرد کە ئەم دەستپێشخەریانی ئەمانجیان پێشکەشکردنی ھاوکار بە یان شتوومە کە بەشێوەی راستووخۆ بە ماڵی کەمەندامەکان و ئەوانە کە رووبەرۆوی زەحمەتی دەبنووە لە گەییشتن بە بنکەکانی دابەشکردن و بازارەکان، جیگای ریزو بێزانین. بەگۆڕی و تەم ھەندیک لە وەلامدەرەوێکان لە ریکگە ئەم جۆرە دەستپێشخەریانەو کەمەندامان ھەر تەھا ھاوکار بەکانیان بە دەست ناگات، بە ئەکو باری گرانی سەرشارنی چاودێر و پێشکەشکارانی چاودێریشیان زۆر سوک دەکات.

دواجار، ھەندیک لە وەلامدەرەوێ نایبستەکان ئامازەیان بەویدا کە ئەو دەستپێشخەریانی کە ئەمانجیان چارەسەرکردنی بەر بەستەکانی تاییبەت بە پەویەندیکردن، لە نیویشیاندا بوونی خالیکی جەوھەری کە لە ریکگە یەو بەتواند ریت پەویەندی بە کەسانی نایبستووە بکرت لەکاتی دابەشکردندا یان ھەندیک لافینەیی بێناو لەسەر کۆلانی خێوەتگەکان ھەلبواسرت کە دەشیت ھاوکاری کەسانی نایبست بکات بۆ ئەو ش بۆخۆیان بچن و بێن بۆ شوینی دابەشکردنەکان، ئەم ش سودیکی زۆری ئەریت.

### 1.3.2 دەست گەییشتن بە خزمەتگوزاریەکانی ئاو و زیراب و پاک و خاوینی و تەندروستی

ھەندیک لە کەسانی کەمەندام چ لە ناوچەکانی ئاوارەبیدا و چ لە ناوچەکانی گەرانەویدا رووبەرۆوی کۆمەنیک ئالینگاری دەبنووە لە کاتی بەکارھێنانی ئاو بۆ مەبەستە تەندروستیەکان، پش بەوانیتر دەبەستن لە خۆشستن و حەمامکردندا<sup>33 32</sup>

ھەبوونی مەودایەکی دوور لە بنکەکانی دابەشکردن، شەقامە خۆل و قیرنەکراو و بەرز و نزمی و ناریکی زەوی و نەبوونی ئامێری ھاوکاری ریکرن لە بەردەمی کەسانی کەمەندام لە گەییشتن بە بنکەکانی دابەشکردن و بازارەکان لە ناوچە ھەرەمەکی و خێوەتگەکان و ناوچەکانی گەرانەویدا. ژمارەبەکی زۆری وەلامدەرەوێکان پش بە پێشکەشکارانی چاودێری دەبەستن بۆ گەییشتن بە بنکەکانی دابەشکردن و بازارەکان لە شوینیەکانی ئاوارەیی و گەرانەویدا.

" من ناتوانم بەتەنھا برۆم، پێویستە کەسێکم لەگەندا بێت. ئەگەر جادەکە خۆش یان قیرتاوکرا بێت من دەتوانم ریکگی بازار لەبەر بکەم بەبێ ھیچ کیشەیک. قیرتاوکردنی شەقامەکە زۆر ھاوکارم دەبێت لە گەییشتن بە بازار." وەلامدەرەوێ بەکی نیر کە کیشەیی بێنی ھەبە، موسل

کەسە نایبستەکان یاس لەوە دەکەن کە رووبەرۆوی کۆمەنیک ئاستەنگ و زەحمەتی دەبنووە لە پەویەندی کردندا کاتیکی دەگەنە بازار و بنکەکانی دابەشکردنەو و بۆیە ئەوان ناچنە بازار ئەگەر بێت و کەسێکی خێزانەکی خۆیانمان لەگەندا نەبێت. باوکی بەکی لە وەلامدەرەوێکان ئامازەیی بەویدا کە کورەکی کەمەندامە لە رووی ئەقڵووە بۆیە ھەمیشە بە قسەکانی خەلک ھەراسان دەکات کاتیکی دەچیتە دەرەو ش خێوەتەکە، ئەو ناچیتە بازارەو بۆ ئەو ش بتوانت ریکگە لەم ھەراسانکردنە بگرت. ھەر وھ کەمی داھات لە ئەنجامی سنورداری دەست گەییشتن بە ھەلی کارکردن و بژێوی ژيان ریکگە لە کەسانی کەمەندام دەگرت کە بچنە بازارەکانو.

" من ناچمە بازارەو چوونکە پارەم نییە تاکو لەو ش سەرفی بکەم، ئێمە ھەندیک مەوادێ خۆراکی وەردەگرن یان ھەندیک نان لە جیرانەکانمان وەردەگرن. بوونی مووچەبەکی ھاوکارم دەبێت کە بچمە بازار، دەتوانم ھەندیک بە پت برۆم بۆ ئەو ش بگەمە بازار." وەلامدەرەوێ بەکی نیر کە کیشەیی رۆبشتنی ھەبە، کیلو ۷، شوینی نافەرمی ئاوارەکان.

ئەو کەمەندامانە کە کەسیان لەگەندا نییە ھەمیشە لە ژێر ھەرەشەیی مەترسی گورەتر دان لە بەر ئەو ش ناتوانن ئاساییشی ژيانی خۆیان بپارێزن، ھەر وھا ناتوانن پێداویستیە سەرەکیەکانی خۆیان دابین بکەن و دەستیان بگات بە مەوادە خۆراکی و ناخۆراکیەکان.<sup>30</sup>

" من ھەر گیز ناچمە بازار لەبەر ئەو ش ھیچ پارەبەکم نییە تاکو خەرجی بکەم، ھەندیک خەلک ھەموو رۆژیک بریک خواردن یان ھەندیک نانم بۆدەھتین." وەلامدەرەوێ بەکی نیر کە لە رووی جەستەییەو ناتواو و کەمەندامە، کەمپی جەدە

ھۆکارەکانی توانا و بەرخستن بۆ گەییشتن بە بازارەکان و بنکەکانی دابەشکردن، بریتین لەو دابەشکردنە کە لە خێوەتگەکاندا دەدریت، و ھەر وھا داھاتیکی لە پێناوی توانا پێخەشین بۆ برۆسە کرینی ئامێرە ھاوکارەکان و ئیمکانیەتی گەییشتن بە خزمەتگوزاری و پەویەندیەکان.

30 لە راپۆرتی "گەییشتن بە خزمەتگوزاریە مرۆبەکان بۆ کەسانی کەمەندام: شیکردنەوەی حاڵەت لە شوینی پاراستنی ھاوڵاتیانی مەدەنی لە بێنیو، باشوری سودان" (مرؤفابەتی و شمول و ریکخراوێ نیووەولەتی کۆچکردن) تیشک خراوەتە سەر ئەم دەرەنجامە. ھەر وھا راپۆرتە کە تیشکی خستۆتە سەر ئەو ش کە ئەو کەسە کەمەندامانە کە ھیچ ئەندامیکی خێزانەکی خۆی لەگەندا نییە لە ھەموو توێژەکانیتری کۆمەنگا لاوازترن و رووبەرۆوی مەترسی چەوساندنەو ش گورەتر دەبنووە.

31 پێداویستیەکانی بەکار ھێنانی ووشە: پێداویستیە مرۆبە جیھانیەکانی کەسانی کەمەندام کەسانی تەندروست، ھەندیک جار کەسانی کەمەندام پێویستیان بە ئەنجامدانی ریکاری دیاریکراو ھەبە بۆ دابینکردنی پێداویستیە مرۆبە جیھانیەکان. زۆریە جار ئەو لایەنەکانی کە کار لەسەر مافەکان دەکەن ھەلدەستن بە گۆڕینی ووشە "پێداویستیەکان" بە ووشە "داواکاریەکان" کاتیکی پەویەست دەبێت بە ئەنجامدانی ھەندیک ریکاری تاییبەت بە کەمەندام، چوونکە ئەو تەریکی دەخاتە سەر کارکردنی مافەکانیان.

32 پرسپارە ئاراستەکراوێکان: "ئەو ئالینگاریانە چین کە رووبەرۆویان دەبنووە لە کاتی وەدەسست ھێنانی ئاوی خاوین، ئەگەر ھەبوو؟ تکیا بە نموونە وەلام بەدەرەو. ئایا ئەم ئالینگاریانە چین کە رووبەرۆویان دەبنووە لە کاتی بەکارھێنانی ئادەستخانە/ یان خزمەتگوزاری حەمام؟ تکیا بەنموونە وەلام بەدەرەو. ئایا ئەم ھۆکارە چین کە گەییشتن بە خزمەتگوزاری ئاو و زیراب تەندروست و پاک و خاوینی ئاسان دەکەن؟"

33 دەست گەییشتن بە ئاوی پاک لەلایەن وەلامدەرەوێکانو ھەک ئالینگاری بەک ئامازەیی پێنەدا بوو، تاکو وەلامدەرەوێ بەکی کە رووبەرۆوی ئەم ئالینگاری بەدەیتووە لە کاتی گەییشتن بە ئاو لە گەرەکیکی دوورەدەستی شاری مووسل بوو کە بەسنورداری دەست گەییشتن بە خزمەتگوزاری ئاوی خاوین جیادەکریتووە.

وەلامدەرەووەکان ئاماژەیان بەوەدا کە خزمەتگوزاری و ئاسانکاریانە نزیکتر لە خێوەتەکانیان دروست بکەن، هەرۆهە، توانای دەست گەییشتن بە ئامیڤە هاوکارەکان، هاوکارەکان دەبێت لە زالبوون بەسەر بەربەستە ماددەکاندا، سەرەرای ئەمەش، هەندیک لە وەلامدەرەوانەکان کە لە کیلۆ ۷ دا دەژین ئاماژەیان بە پتووستی چاککردنەو و نۆژەنکردنەو خزمەتگوزاریەکان داوە.

### 1.3.3 دەست گەییشتن بە چاودێری تەندروستی

کەسانی کەمەندام رووبەرۆوی گەلێک زەحمەتی دەبنووە لە کاتی هەولدانیان بۆ گەییشتن بە چاودێری تەندروستی سەرەتایی، ناوەندی و پشپۆری ورددا لە ناوچەکانی ئاوارەبوون و گەراووەدا. هەندیک لە کەمەندامان دەستیان نەگەییشتووە بە ئامیڤە هاوکارەکان کە ئەمەش کاریگەرەکی گەورەیی هەبوو لە سەر زۆربەیی بوارەکانی ژانیان.<sup>34</sup>

کەسانی کەمەندام کە لە ناچەکانی ئاوارەبێدا دەژین ئاماژە بەوەدەن کە ناتوانن دەستیان بە بنکەکانی چاودێری تەندروستی بگات بەهۆی سنوورداریی ژمارەیی ئەم سەنتەرەکانی کە لە کەمەنداماندا یان لە شوێنە نافرەمیەکاندا هەن، کەمی ستافی تەندروستی، کەموکۆپی لە داوودەرمان، نەتوانینی پیشکەشکارانی چاودێری تەندروستی بۆ پیشکەشکردنی چاودێریەکی تەندروستی و پشپۆرانی گشتگیر و لەتیویشیادا کەمەندامی عەقڵی، پالپشیکردنی تەندروستی و دەروونی. بەهۆی ئەم ئالینگار بە جۆراوچۆرانەو، هەندیک لە کەسە کەمەندامەکان هەست بە بیئۆمیدی و دڵراوکت دەکەن و دەگەڕێن بەدوای چاودێریەکی تەندروستی گونجاویدا.

"لەر استیدا، من رقم له بنکه تەندروستیەکانە، لەبەر ئەوەی من قسەم لێگەڵ هەموویان کردوو سەبارەت بە پالپشیکردنیان بۆ خۆتەکی من، بەلام هیچ وەلامیکیان نەبوو، لەبەر ئەوە من جارێکتر ناچمەووە ئەو". وەلامدەرەووەیەکی نێر کە کێشەیی بیستنی هەیه، کەمپی کەبارتۆ

ژمارەییەکی زۆری وەلامدەرەووەکانی ناوچەکانی ئاوارەیی و ناوچەکانی گەراووەش ئاماژەیان بەوەداوە کە بێهەش لە ئامیڤە هاوکارەکان و بیئواناش لە داوینکردنی خەرجی ئەم ئامیڤرانە، سەرباری خەرجیەکانی داو و دەرمان و چارەسەر کە رەنگە پتووستیان پێی هەبێت: <sup>35</sup>هەرۆهک بەربەستە ماددەکانیش رێگرن، وەک مەودای دووری نیوان خێوەتەکان و بنکە تەندروستیەکان و کەمی ئامیڤری هاوکار و خەرجیەکانی گواستەووە کەسانی کەمەندام لەکاتی چوون و گەییشتن بە چاودێری تەندروستیدا.

"من له کاتی جەنگدا هەردوو قاچەکانم لە دەست دا و ناتوانم بەپێت بچم بۆنەخۆشخانە ئەگەر هاتوو پتووستم بە چارەسەرکردن هەبوو... سەرچەم بنکەکانی چاودێری تەندروستی لە خێوەتەکی منووە دوورن". وەلامدەرەووەیەکی نێر کە کەمەندامی جەستەیی هەیه، کەمپی کەبارتۆ

هۆکارەکانی تواناو بەرخیست بۆ گەییشتن بە خزمەتگوزاری چاودێری تەندروستی کە کەسانی کەمەندام دەستیشانیان کردوون، بریتین لە چارەسەرکردنی تیچوووەکان و زیادکردنی داوینکردنی خزمەتگوزاری تەندروستی.

وەلامدەرەووەکان ئاماژەیان بەوەدا کە خزمەتگوزاریەکانی ئاو و ئاووێ و پاکی و خاوینی تەندروستی لە هەندیک جێگەدا ناوچەکانی ئاوارەبێدا لە دۆخێکی زۆر خراپان. دەست گەییشتن بە خزمەتگوزاری ئاو و ئاووێ و پاکی خاوینی کەمی و گرینگیدان بە پاکی خاوینی بۆ کەسانی کەمەندام بەکێکە لە ئالینگار بە گەورەکان بەهۆی دووری و کەمی ئامیڤە هاوکارەکان و بەتایبەتی بۆ ئەوانە کە کەمەندامی جەستەییان نابێن. بەشیک زۆر لە کەسانی کەمەندام کە لە خێوەتەکاندا دەژین باسیان لەوە کرد کە خزمەتگوزاریەکانی ئاو و ئاووێ و پاکی و خاوینی لە خێوەتەکانیان دوورن. هەندیک لە کەمەندامە جەستەییەکان باسیان لەوە کرد کە رووبەرۆوی ئاستەنگی زۆر دەبنووە لە کاتی هەولدان بۆ دەست گەییشتن بە خزمەتگوزاریەکانی ئاو و ئاووێ و پاکی خاوینی تەندروستیدا تەنانەت کاتێک کە لە ناو ئەم شوقەییەشدا هەیه کە تیاپا دەژین، چونکە ناتوانن بگەنە خزمەتگوزاریەکانی ئاو و ئاووێ و پاکی خاوینی تەندروستی. لە هەردووکی ناوچەکانی ئاوارەیی و گەراووەشدا، زۆربەیی کەسە کەمەندامەکان کە رووبەرۆوی ئاستەنگ دەبنووە پشت بە چاودێری و پیشکەشکارانی چاودێری خۆیان دەبەستن بۆ هاتن و چوون و گەییشتن بە خزمەتگوزاریەکانی ئاو و ئاووێ و پاکی خاوینی تەندروستی و گرینگیدان بە خاوینی کەمی.

"دايكم دەمشوات و دەشمبات بۆ توالێت، من ناتوانم ئەم کارانە بەتەنها ئەنجام بەدم، لەگەڵ ئەمەشدا، هەندیک جار دایبێ بەکار دەهێنم، کاتێک دەبینم کە هیچ چارەسەرێکیتر نییە بۆ دۆخەکەم، من ناتوانم باشتەر بیمەو و پشت بەخۆم ببەستم". وەلامدەرەووەیەکی مێ کە کێشەیی بیستن و رویشتی هەیه، رومادی

وەلامدەرەووەیەکی کە کەمەندامیەکی جەستەیی هەبوو لە کەمپی جەدە کە مەودایەکی باش دوور بوو لە خزمەتگوزاریەکانی ئاو و ئاووێ و ئامیڤەکان بەوەدا کە ئەو بەتەنها دەبێت هیچ پەیوەندیەکی لە ناو خێوەتەکاندا نییە، و باسی لەوەکرد کە هیچ ئارەزووی ناکات خێمەکی جیھێتێت یان گرینگی بە پاکی خاوینی کەمی خۆی بەت.

"من زوقی ئەنجامدانی هیچ شتێکم نییە، ماوەی سالیکی دەبێ من جەستەیی خۆم نەشوشتو، دەتوانم بپشۆم بەلام سەلیقەیی ئەووم نییە تەنانەت گرینگی بەخۆشم بەدم". وەلامدەرەووەیەکی نێر کە کەمەندامی جەستەیی هەیه، جەدە کەمپی

دەست گەییشتن بە ئاوی خاوینی وەک ئالینگارێک ئاماژەیی پێندرابوو لە لایەن وەلامدەرەووەکانووە. تەنها بەشداربوویەکی کە ئاماژەیی بە زەحمەتیەکانی خۆیەکرد لە دەست گەییشتن بە ئاوی خاویندا بریتی بوو لە کەمەندامێک کە لە گەرەکیکی دوورەدەستی موسڵ دەژیت و گەرەکی بەبێ خزمەتگوزاری دەناسرێتووە.

هۆکارەکانی توانا پێهەخشین لە گەییشتن بە خزمەتگوزاری ئاو و ئاووێ و پاکی خاوینی تەندروستی کە لە لایەن کەسانی کەمەندامەو دیاریکراون، بریتین لە ئیمکانیەتی گەییشتن بە خزمەتگوزاریەکان، ئامیڤە هاوکارەکان و چاککردنەو خزمەتگوزاریەکان.

کاتێک پرسیار کرا سەبارەت بەو هۆکارانە کە دەتوانن پالپشتی کەسانی کەمەندام بکەن لە زالبوونیان بەسەر بەربەستەکانی پەیوەستی بە گەییشتن بە خزمەتگوزاری ئاو و ئاووێ و پاکی خاوینی، هەندیک لە

34 پرسیارە خراوە رووەکان: "ئەو ئالینگار یانە چێن کە رووبەرۆی دەبنووە لە دەست پێگەییشتن و بەکارهێنانی خزمەتگوزاریەکانی چاودێری تەندروستی و داو و دەرمان و ئامیڤری هاوکار و خزمەتگوزاریەکانی دووبارە ئامادەکردنەو؟ تکیا بە نموونە وەلام بەدەرۆه، ئەو هۆکارانە چێن کە گەییشتن بە چاودێری تەندروستی ئاسان دەکەن؟"

35 ئیم سی ئین ئەی 8 راپدەگەییشت ئەو خێزانانە کە بەلایەنی کەمەووە یەکی ئەندامیان هەیه کە کەمەندامان دۆزراوە کە دوو ئەوئەندەو راپۆرتی تەندروستی بەدەن وەک هۆکاری سەرەکی بۆ وەرگرتنی قەرز بە بەراورد لەگەڵ خێزانەکانی تر (26% بەرامبەر 13%).

هه‌بوونی توانای سود وهرگرتن له پالێشتی که‌سی تایبه‌تمه‌ند که‌یتوانی هاوده‌می که‌سانی که‌مئه‌ندام بکات و هاوکاریان بکات له جیوان و هاتنیان هه‌روه‌ها سود وهرگرتن له فیکردنی ماله‌وه.

### 1.3.5 گه‌یشتن به‌زانیاریه‌کانی تایبه‌ت به‌خزمه‌تگوزاری و هاوکاریه‌کان

که‌سانی که‌مئه‌ندام ناچارده‌بن پشت به‌و که‌سانه‌ به‌ستن که‌ چاودێریان ده‌کن بۆ گه‌یشتن به‌ زانیاریه‌کان سه‌باره‌ت به‌هاوکاریه‌کان، ئەم‌مه‌ش وایان لێده‌کات که‌ پشت به‌ پێشکه‌شکارانی چاودێری به‌ستن و ئەم‌مه‌ش ده‌بێته‌ هاوکاری دروستکردنی ئالینگاری زیاتر بۆ ئه‌و که‌مئه‌ندامانه‌ی که‌ به‌ته‌نها ده‌ژین

له‌خۆه‌تگه‌کانی ئاواره‌ ناو‌خۆبیه‌کاندا، زۆریک له‌ که‌مئه‌ندامان زانیاری له‌بارهی پێشکه‌شکردنی هاوکاریه‌کانه‌وه‌ به‌ده‌ست ده‌هێنن له‌ رێگه‌ی پێشکه‌شکارانی چاودێریه‌وه‌ کاتیگ له‌لایه‌ن ئیداره‌ی خۆه‌تگه‌کانه‌وه‌ په‌یوه‌ندیان پیوه‌ده‌کری‌ت بۆ گه‌یاندنی زانیاریه‌کان. پشت به‌ستن به‌ پێشکه‌شکارانی چاودێری بۆ ده‌ستکه‌وتنی زانیاری سه‌باره‌ت به‌ هاوکاریه‌ به‌رده‌سته‌کان رێگه‌ بۆ که‌سانی که‌مئه‌ندام به‌نموونه‌ (نابیه‌ست) خۆشه‌هات که‌ زانیاریه‌کانیان ده‌ست که‌وتی به‌لام ناچارده‌بن که‌ پشت به‌ پێشکه‌شکارانی چاودێری به‌ستن. به‌لام هه‌ندیک وه‌لامده‌ره‌وه‌یتر له‌رێگه‌ی تۆره‌کانی پالێشیکردنه‌وه‌ به‌نموونه‌ وه‌ک براده‌ران زانیاریان پێده‌گات. ئەم چاویکه‌هوتنه‌ی که‌ ئه‌نجام‌دراون ئه‌وه‌ ده‌سه‌لمێنن که‌ ئه‌م که‌ئه‌ندامانه‌ی به‌ته‌نها ده‌ژین هه‌ندیک جار کێشه‌ی گه‌یشتن به‌ زانیاریه‌کانیان هه‌یه‌ سه‌باره‌ت به‌ هاوکاریه‌ به‌رده‌سته‌کان.

"من ده‌ستم ناگاته‌ زانیاریه‌کانی تایبه‌ت به‌ هاوکاریه‌ به‌رده‌سته‌کان. له‌وانه‌یه‌ (ئیداره‌ی که‌مپ) وایبریکه‌نه‌وه‌ که‌من مردوویم یان ره‌نگه‌ هه‌رنه‌شرانن ئاخۆ من له‌م که‌مه‌دا ده‌ژیم یان نا". وه‌لامده‌ره‌وه‌یه‌کی تیر که‌ کێشه‌ی رۆیشتنی هه‌یه‌، که‌مپی جه‌ده‌

"من ده‌ستم ناگات به‌و زانیاریانه‌ی تایبه‌تن به‌ هاوکاریه‌ به‌رده‌سته‌کان، ناوه‌کانی ئێمه‌ له‌ نیو لیستی دابه‌شکردنه‌کانیاندا نییه‌، چونکه‌ ئێمه‌ لێره‌دا هیچ واسیته‌یه‌کمان نییه‌. هیچ که‌سیگ بانگی ئێمه‌ ناکات". وه‌لامده‌ره‌وه‌یه‌کی تیر که‌ که‌مئه‌ندامی‌تی جه‌سته‌یی هه‌یه‌، شوپینی ناهه‌رمی کیلۆ ۷

هه‌ندیک له‌ که‌سانی که‌مئه‌ندام له‌ ناوچه‌کانی گه‌رانوه‌دا ئاماژه‌یان به‌وه‌داوه‌ که‌ زانیاریان سه‌باره‌ت به‌ هاوکاریه‌ به‌رده‌سته‌کان له‌ رێگه‌ی ریکخراوه‌کانی تایبه‌ت به‌ که‌مئه‌ندامانه‌وه‌ پێگه‌بیه‌ستوه‌، وه‌ک ریکخراوی شه‌نگال بۆ که‌مئه‌ندامان. له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا، زۆریه‌ی ئه‌و که‌سه‌که‌مئه‌ندامانه‌ی که‌ له‌ ناوچه‌کانی گه‌رانوه‌یاند ده‌ژین ئاماژه‌یان به‌وه‌دا که‌ هیچ زانیاریه‌کیان پێنه‌گه‌یشتوه‌ سه‌باره‌ت به‌ هاوکاریه‌کان به‌هۆی نه‌بوونی ریزایکی گشتگیری تایبه‌ت وه‌ زانیاری ب‌لاوکردنه‌وه‌ بۆ که‌مئه‌ندامان. زه‌حمه‌تی گه‌یشتن به‌ هه‌ندیک گه‌ره‌ک وشوین له‌لایه‌ن پێشکه‌شکارانی خزمه‌تگوزاریه‌کانه‌وه‌، هه‌روه‌ها بوونی که‌موکۆری له‌ ئاماده‌ی حکومه‌ت بۆ پالێشیکردنی که‌سانی که‌مئه‌ندام.

کاتی پرسیاریان لیکرا سه‌باره‌ت به‌و هۆکارانه‌ی که‌ پالێشتی که‌سانی که‌مئه‌ندام ده‌کن له‌ زانیاریان به‌سه‌ر به‌ره‌سته‌کانی تایبه‌ت به‌ چاودێری تهن‌دروستی، ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ وه‌لامده‌ره‌وه‌ که‌مئه‌ندامه‌کان ئاماژه‌یان به‌وه‌دا که‌ ئه‌وان پێویستیان به‌هاوکاریکردن هه‌یه‌ له‌ دابینکردنی خه‌رجیه‌کانی چاودێری تهن‌دروستی وئامیره‌ هاوکاره‌کان و داو وده‌رمان. وایان دانا که‌ پێشکه‌شکردنی هاواری بۆ که‌سانی که‌مئه‌ندام له‌ سه‌ر بنه‌مای دۆخه‌که‌یان په‌کیکه‌ له‌ ئه‌وله‌وه‌یه‌ته‌کان. هه‌روه‌ک که‌سانی که‌مئه‌ندام باسیان له‌وه‌کرد که‌ پێویستیان به‌وه‌هه‌یه‌ بتوانن بگه‌نه‌ کادیره‌ به‌ئهم‌زموونه‌ تهن‌دروستیه‌کان که‌ ده‌توانن چاودێری دۆخه‌کانیان بکه‌ن و له‌هه‌مانکاتیشدا زه‌مانه‌تی به‌رده‌وامی ئه‌م چاودێریه‌ تهن‌دروستیه‌یان بۆ بکه‌ن له‌ کاتی ئاواره‌بوونه‌که‌یاندا. هه‌ندیک له‌ و وه‌لامده‌ره‌وه‌نی که‌ له‌ که‌مپ و خۆه‌تگه‌کاندا ده‌ژین پێشنیاری ئه‌وه‌یان کرد که‌ هه‌بوونی کادیری تهن‌دروستی کارکه‌ر له‌ سه‌رحاله‌ته‌کان که‌ ده‌توانن چاودێری حاله‌تی که‌مئه‌ندامیه‌کانیان بکه‌ن به‌شێوه‌یه‌کی ریکوپیگ (هه‌فته‌انه‌ یان مانگانه‌) سویدیکی زۆری ده‌بێت. ژماره‌یه‌کی زۆر له‌و که‌مئه‌ندامانه‌ی که‌ له‌ که‌مپ و خۆه‌تگه‌کاندا ده‌ژین باسیان له‌ پێویستی بوونی ستافیکی پزیشکی زیاتر وکردنه‌وه‌ی بنکه‌ی تهن‌دروستی تر و دابینکردنی داو وده‌رمان کرد. په‌کیکه‌ له‌ وه‌لامده‌ره‌وه‌کانی که‌مپی سه‌من شام پێشنیازی ئه‌وه‌ی کرد که‌ لیکۆلینوه‌بکری‌ت به‌مه‌به‌ستی تێگه‌یشتن له‌م هۆکارانه‌ی بوونه‌ته‌ هاوکاری دروست بوونی که‌لین له‌ پێشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزاریه‌کانی چاودێری تهن‌دروستی له‌ ناو که‌مه‌کاندا.

### 1.3.4 ده‌ست گه‌یشتن به‌ په‌روه‌رده‌و فیکردن

ژماره‌یه‌کی زۆری که‌سانی ئاواره‌ی که‌مئه‌ندام کۆمه‌لێک هه‌لی که‌می ده‌ست گه‌یشتن به‌خۆیندیان هه‌بوو ئه‌ویش بۆ منداڵان بوو. هه‌ندیک له‌م هۆکاره‌ توانا وه‌به‌خه‌رانه‌ی که‌ هانیانده‌ده‌ن ده‌ستیان بکات به‌ هه‌لی خۆیندنی فهرمی بیت یان ناهه‌رمی که‌ که‌مئه‌ندامه‌کان ده‌تیشانیان کردبوون بریتین له‌ دابینکردنی ئامیری هاوکار و هاوکاریکردنی که‌سی که‌مئه‌ندام.

به‌شی هه‌ره‌ زۆری به‌شدارانی توێژینه‌وه‌که‌ (۲۸) که‌س له‌ ۳۹ که‌س که‌ چاویکه‌هوتنیان له‌گه‌ڵدا ئه‌نجام‌دراوه‌) ئاماژه‌یان به‌وه‌داوه‌ که‌ هه‌رگیز نه‌چوونه‌ته‌ قوتابخانه‌وه‌. هه‌ندیک له‌ به‌شداران (۸ که‌س له‌ ۳۹ که‌س) ته‌نها چوونه‌ته‌ قوتابخانه‌ی سه‌ره‌تای<sup>۳۶</sup>. دوا‌جار ته‌نها ۳ له‌به‌شداران گه‌یشتوونه‌ته‌ قوتابخانه‌ی نوه‌ندی، په‌ک به‌شداریشیان قوتابخانه‌ی زانکۆی ته‌واو کردوووه‌ نهره‌ی ماسته‌ری هێناوه‌ له‌ قانۆندا<sup>۳۷</sup>.

له‌کاتی پرسیارلیکردنیان سه‌باره‌ت به‌م هۆکارانه‌ی که‌ ده‌شت بینه‌ پالێشتی که‌سانی که‌مئه‌ندام له‌ زانیاریاندا به‌سه‌ر به‌ره‌سته‌کان وئاسته‌نگه‌کانی تایبه‌ت به‌ په‌روه‌رده‌و فیکردن، ئەم که‌مئه‌ندامانه‌ی که‌ چاویکه‌هوتنیان له‌گه‌ڵدا سازکرا ئاماژه‌یان به‌ پێویستی دروستکردنی هه‌لی گه‌یشتن به‌ په‌روه‌رده‌و فیکردنی گشتگیردا بۆ که‌سانی که‌مئه‌ندام، له‌ هه‌ردوو ئاستی سه‌ره‌تای و نوه‌ندی له‌ شوپنه‌کانی گه‌رانوه‌دا، هه‌روه‌ها فه‌راهه‌مکردنی هه‌لی فیکردنی ناهه‌رمی له‌ نیو خۆه‌تگه‌کاندا، سه‌ره‌را‌ی پێویستی کردنه‌وه‌ی خولی نه‌ه‌یشتنی نه‌خۆینده‌واری بۆ ئه‌و که‌مئه‌ندامانه‌ی که‌ نه‌یانتوانیوه‌ بچنه‌ قوتابخانه‌وه‌. هه‌روه‌ک باس له‌ گرنگی دۆزینه‌وه‌ی چاره‌سه‌ر کرا بۆ به‌ره‌سته‌ ماددیه‌کان، وه‌کو ده‌ست گه‌یشتن به‌ ئامیره‌ هاوکاره‌کان،

36 دوو له‌ وه‌لامده‌ره‌وه‌کان به‌دیاریکراوی باسیان له‌وه‌ کرد که‌ په‌یوه‌ندیان به‌ په‌یمانگه‌ تایبه‌تیه‌کانی ئه‌نباروه‌ کردوه‌ که‌ هه‌لی ده‌ست گه‌یشتن به‌خۆیندنی که‌سانی نابیه‌ست و نابیناییان فه‌راهه‌مکردبوو.

37 به‌ره‌سته‌کان بۆ په‌روه‌رده‌ که‌ له‌لایه‌ن وه‌لامده‌ره‌وه‌کانه‌وه‌ ئه‌زموونیان هه‌یه‌ وه‌ک منداڵیک پێش ئاواره‌بوون بریتی بوو له‌ دووری بۆ ئاسانکاریه‌کانی فیکردن، پێویستی ئه‌وه‌ی که‌ له‌ لایه‌ن که‌سیکه‌وه‌ هاوکاری بکری‌ت، ئاسانکاری ناپیوست، هه‌لوێستی نه‌رینی له‌لایه‌ن مامۆستا‌یان و هه‌لسۆکووتی خێزانه‌وه‌ که‌ په‌روه‌رده‌ له‌پێشینه‌ نه‌بوو.

**كەسانى كەمەندام هەست بە نەنگى و جياكارى دەكەن، ئەمەش بۆتە ھۆكارى ھەستکردنەيان بە دابران و دووركەوتنەوہيان لە ژيانى كۆمەلایەتى<sup>39</sup>**

لە عێراقدا، كۆمەلەكان ھەميشە بيبەش لە رۆشەنبىرى چۆنپەتە بەشدارپێكردنى كەسانى كەمەندام و لەباوہشگرتنەيان بەشۆازىكى رێزدارانە. بەگۆيرەى راپۆرتىكى رێخراوى نۆدەولەتى كۆچ و كۆچبەران" كەسانى كەمەندام و ئەم رێخراوانەشى كە نوێنەرايتيان دەكەن لە عێراقدا: بەرپەستەكان، ئالینگارىكان و ئەولەويەتەكان"، كەسانى كەمەندام رۆبەررۆوى شەرانگىزى، گالتهپێكردن و قسەى نەشیاو دەبنەو بەھۆى تێنەگەبىشتنى خەلك لە كەمەندامپەتە. سەرەراى ئەمەش، ھاوكات لەگەڵ تێگەبىشتنى سنوورداریان بۆ نەھجى پەشت بەستوو بە مافەكانى كەمەندامپەتە، تاكەكانى كۆمەلگا سۆز و بەزەبەى بۆ كەسانى كەمەندام دەردەخەن بەجۆرىكى و ھاھژماریان دەكەن كە كەسانى بێتوانان و ناتوان پەشت بەخۆيان ببەستن و بەشدارى بكەن لە ژيانى كۆمەلگادا<sup>40</sup>. لە لاى زۆرىكى لەو كەمەندامانە كە لە ناوچەكانى ئاوارەبەى و گەرانەوہدا دەژین باس لەو كراوہ كە رۆبەررۆوى ھەستکردن بە نەنگى و جياكارى و لەھەمانكاتىشدا نیشاندانى سۆزوبەزەبەى لە لاى تاكەكانى كۆمەلگا و خێزانەو بوونەتو.

"دانىشتبووم لەگەڵ كۆمەلەى پیاو و گۆيم لیبوو بەكۆمەلەى بەوبىرى دەگوت: "لێى گەرى و وازى لیبھێنە، ئەو ھىچ نىبە، ئەو كەسىكى كۆپى و ناتوانى وەك پیاوێك لە ھىچ شتىدا پشنگىریمان بكات". و لەمەروەبەكى نىر كە كۆمەلەى بىنىنى ھەبە، كەمپى ھەسەن شام

"من بەزەكەم لەگەڵ خەلكدا تێكەل بيم بەلام، خەلك بەردەوام پيم دەلین "كەرە" ھەستەم برىنار دەكەن، بۆبە ناچمە دەروە. مۆستەحیلە بتوانى (ھىچ شتى بىر كۆمەلە بەرەمەن ئەمەدا) لەبەرئەوھى خەلك ناوہستەن لە بىر كۆمەلەو سەبىر كۆمەلە كەمەندامان بەشۆازىكى جیاواز، من دەتوانم ئەو لە چاواندا بخۆنمەو كاتىكى ئەوان قسەدەكەن و من بیدەنگم". و لەمەروەبەكى مە كە كۆمەلەى بىستنى ھەبە، مۆس

ھەستکردن بە نەنگى و جياكارى و ئەوشەرانگىزىبە كە زۆرىبەى كەمەندامان رۆبەررۆوى دەبنەو لەرۆوى دەروونىو كاریگەرى خراپیان لێدەكات وایان لێدەكات ھەست بە پەراوێزخستەن و تەنھاپى بكەن. سەرەراى ئەمەش، ئەم جۆرە ھەلۆبەستەنە دەبنە رێگر لەبەردەم بەشدارى كۆمەلەبەتەدا. زۆرىبەى ئەو كەسە كەمەندامانە كە لە ناوچەكانى ئاوارەبەى و گەرانەوہدا دەژین، باسیان لەو كۆمەلەو كە بەشدارى ژيانى كۆمەلەبەتەى ناكەن، و ھەلسوكەوت و تێكەلۆبوونى كۆمەلەبەتەبەشدارى كۆمەلەبەتەى ناكەن، لەگەڵ پشكەشكارانى خزمەتگوزارىكان و ئەندامانى خێزانەكەیدا.

كەمەندامان ھەست دەكەن كە داواكارىبەكانیان لە لاى پشكەشكارانى خزمەتگوزارىبەكانەو شیاوى پێزانین و تێگەبىشتن نین، ئەمەش بۆتەھۆكارى ئەوھى كە كەمەندامان ھەميشە ھەست بە نائۆمىدى و دابران و تەنھاپى بكەن<sup>38</sup>.

كاتىكى پرسىاریان لێكرا سەبارەت بەوھى ئاخۆ پشكەشكارانى خزمەتگوزارىبەكان لە ناوچەكانى ئاوارەبەى و گەرانەوہدا لە داواكارىبەكانى كەسانى كەمەندام تێدەگەن و گەتوگۆیان لەگەڵ دەكەن سەبارەت بەم كۆمەلەو بەتەنھى كە بۆ ئەوان گرىنگە، زۆرىبەى و لەمەروەبەكان ئاوازەیان بەوھى كە سەبارەت بە داواكارى و ئەولەويەتەكانیان ھىچ كاتىكى لە لاى پشكەشكارانى خزمەتگوزارىبەكانەو راپۆرتیان پێنەكراوہ. ھەندىكى لە كەمەندامان گەبىشتوئەتە ئەو برۆبەبەى كە ھاوكارى كۆمەندامان بەكۆمەلەى نىبە لە ئەولەويەتەكانى پشكەشكارانى خزمەتگوزارىبەكان، ئەمەش واپێكردوہ كە كەمەندامان ھەست بە نائۆمىدى و بىھىواىبەى بكەن.

"ئیمە ھىچ كاتىكى لە لاى ھىچ پشكەشكارىكى خزمەتگوزارىبەكانەو راپۆرتیان پێنەكراوہ. چىر ھىچ خەرىكى و ھاوكارىبەك نەماوہ، و ئەمەش رێگەبەكى ناراستەو خۆبە كە لە رێگەبەو فەشارمان لێدەكەن تاكو بگەرىنەو شۆنەكانى خۆمان و كەمپەكە داخەن". و لەمەروەبەكى نىر كە كۆمەلەى بىرچوونەو تەركىز كۆمەلەى ھەبە، كەمپى ھەسەن شام.

**ھوكارەكانى توانوہبەرخستەن و ھاوكارى كۆمەلەبەتەى بۆ گەبىشتەن بە و زانارىبەى كە كەسانى كەمەندام ديارىان كۆمەلەبەتەى برىتەن لە داىبىنكردنى تێچوہەكانى پالپشكەشكارانى تاكەكەسى.**

ھەندىكى لەو كەمەندامانە كە چاوپێكەوتنەيان لەگەلدا ئەنجامدارى باسیان لەو كۆمەلەو بوونى كەسانى پەسپۆر كە بتوانن چاودارى جانەتە تاكە كەسەبەكانیان بكەن رەنگە ھاوكارىبەت لە چارەسەكردنى ھەندىكى بۆشایى پەيوەست بە زانیاریبەى كە لەسەرەوہ باسكەن. ھەرۆھە ھەندىكى لە و لەمەروەبەكان ھەستیان كۆمەلەبەتەى ئەم بەرپەست و ئاستەنگانە كەمەندامان رۆبەررۆوى دەبنەو بگرىنە ئەولەويەتە دەستەلاتەكان و ئىدارەبەى كەمپەكان، سەرەراى ئەوھى ئەگەر ھەندىكى پارەى زىدەگى تەرخان بگرت بۆ پالپشكەشكارانى كەسانى كەمەندام لە ناوچەكانى ئاوارەبەى و گەرانەوہ، سوڤىكى زۆرى دەبەت.

**1.4 بەرپەستەكانى تايبەت بە پەكانگىرى كۆمەلەبەتەى، ئاسايىش و سەلامەتەى**

ئاوارە و گەراوہەكانى كەمەندام ھەست دەكەن كە ئەوان لە ژيانى كۆمەلەبەتەى دوورخاوانەتوہ بەھۆى ھەلۆبەتەى نەرىنى تاكەكانى كۆمەلەبەتەى و بوونى كۆمەلەبەتەى و كۆمەلەبەتەى پەيوەندىكردنى كۆمەلەبەتەى و گەبىشتەن پەى. لە زۆرىبەى چارەكاندا ئەندامانى خێزان سەرچاوى سەرەكى پالپشكەشكارانى كەسانى كەمەندامان.

38 پرسىارەكە بەمجۆرە خراپە رۆو: "ئایا پشكەشكارانى خزمەتگوزارىبەكانى ئەم كەمپە لە پێداویستى و ئالینگارىبەكانى بەردەمى كەمەندامان تێدەگەن؟ بۆچى؟

39 ئەم پرسىارە خراپە رۆو: "ئایا تۆ دەتوانى بەشدارى لە چالاكیە كۆمەلەبەتەى و رۆشەنبىرىبەكان بەھىت لەو ناوچەبەى تايپا دەبەت؟ ئەگەر ناتوانیت، بۆچى ناتوانیت؟ ئەگەر وەلەمەكە بە بەئىبە، لە چ جۆرىكىان؟ ئایا ئەم ھۆكارانە چىن كە گەبىشتەت بەم چالاكیانە ئاسان دەكەن؟ ئایا ھىچ چارىكى ھەستە بە نەنگى و ھەلۆبەتەى نەرىنى كۆمەلەبەتەى لەنێو كۆمەلەبەتەى بە چ رێگەبەك؟

40 كەسانى كەمەندام و ئەورێخراوانەش كە نوێنەرايتيان دەكەن لە عێراقدا: بەرپەستەكان و ئالینگارىبەكان و ئەولەويەتەكان، رێخراوى نۆدەولەتى بۆ كۆچ و كۆچبەران، ۲۰۲۱.

### ئەوانا ئینگاریانە کەر و بوو بێر و و کەسانێ کەم ئەندام دەبنو لە پەيوەندیکردنیاندا رێگریان لێدەکات لە بەشداریکردن لە ژبانی کۆمەڵایەتی و کۆمەڵگادا

هەر وەک ئەم بەر بەستەکانی پەيوەندیکردن بە کۆمەڵگا کە کەم ئەندامان رووبەر و و کەم ئەندامەکانی پەيوەندیکردن بەشداریکردنیان لە ژبانی کۆمەڵایەتیدا، و هەندێک لەو کەسە کەم ئەندامەکانیان لەو کۆمەڵگادا بە بەکجاری بریاریندا وە مائەکانیان بەجێ نەهێڵن. هەندێک لە کەسانیا بێست هەرگیز نەچوونەتە فووتباخانو و زمانێکی ئاماژەیی ئوووتو بەکار دەهێنن کە جگە لە ئەندامانی خێزانەکانیان هیچ کەسێکیتر لێی تێناگات، ئەمەش بۆتە هۆکاری دروست بوونی ئالێنگاریتر لە پەيوەندیکردندا و بۆتە هۆکاری تێکەڵ نەبوونیان لە گەڵ ئەوانیتردا. هەر وەها هەندێک لە کەم ئەندامان یاس لەو دەکەن کە نێگەرانی لە تێکەڵ بوون لە گەڵ ئەندامانی تری کۆمەڵگا بەهۆی حەزەر وەرگرتن و ترس لە تۆڵەسەندنەوە.

"من لە گەڵ خەنکی ئێرەدا تێکەڵ نابم، هەر وەک گووتم،  
لە بەر ئەوهی من نابیستم، کەواتە خەنکی لێم تێناگەن."  
بەشداریبوویەکی نێر کە کێشەیی بیستن و بێر هاتنەوهی  
هەیه، کەمپی حەسەن شام

"من تێکەڵ نابم، ئەو بە شێکە لە کەسایەتی من، لە گەڵ  
ئەمەشدا، ئەوهی لەدوای شەری داغشدا رویدا فێر کردی  
کە بە حەزەر تر بین و تەنانت باشت وایە خۆمان لە تێکەڵبوون  
بەدوو رێگری و دەرگاکی خۆمان داخەین." وەلامدەر وەیهیەکی  
نێر، کە کێشەیی بینینی هەیه، کەمپی کەبارتو.

هەندێک لە وەلامدەر وەکانی یاسیان لەو کۆمەڵگا کە ئەوان ئامادەنین لە گەڵ کەسانیا تێکەڵ بین چونکە ئەمە "بە شێکە لە کەسایەتیان". لە کاتێکدا کە دەشت کارە بەراستی بەم جۆرە بیت، لەوانەش وای دا بێین کە گریمانە کردنی ترس لە سەیر کردن بە نەنگی و جیاکاریکردن لە لایەن کۆمەڵگە و ئەندامانی خێزانەوه لە هەندێک حالتدا تەنها بێر کردنەوهی ئاوهکی کەسە کە بیت و دەبێتە هۆی ئەوهی کە هەندێک کەس و سەیری خۆیان بکەن کە ئەوان کەسانی گۆشەگیر و چێژ لە تێکەڵبوونی کۆمەڵایەتی وەرناگرن.

### پاڵپشتیکردنی ئەندامانی خێزان رۆلێکی گرینگی دەگێرێت لە ژبانی کەسانی کەم ئەندامدا. ئەو کەسە کەم ئەندامانە کە بەتەنها دەژین بێو بیستیان بە پاڵپشتیکردنی کۆمەڵایەتی گەرتر هەیه و لەوانەیه دوو چاری زەحمەتی زیاتریش بێنەوه لە کاتی دا بێنکردنی پێداوێستیه سەرەکیەکانیاندا.<sup>41</sup>

خێزانەکان سەرچاوهی سەرەکی پشنگیریکردنی کەسانی کەم ئەندامان لە ناوچەکانی ئاوارەیی و گەرانەوهدا. زۆریە جەرەکان ئەندامانی خێزان وەک دایک و باوک و خوشک و برا و هاوسەر پشنگیری کەسە کەم ئەندامەکان دەکەن لە دا بێنکردنی پێداوێستیه سەرەکیەکاندا، و زالبوون بە سەر بەر بەستە جەستەیی و پەيوەندیهکاندا، هەر وەها لە دا بێنکردنی پشنگیری دەر و و و هاندانیاندا.

"دایکم پشنگیری دەکات، ئەو دەمشوات، و دەمیات بۆ  
توالت، و دایبیه کەم دەگۆرێت، هەندێک کات قسەم  
لە گەڵ دەکات و پێم دەنێت تۆ دەتوانی بەهێزتر بیت.  
ئەو پالەوانی منە." وەلامدەر وەیهیەکی مێ کە کێشە  
رۆبێشتن و بیستی هەیه، رومادی

"خوشکە کەم پشنگیری دەکات و قسەم لە گەڵ دەکات  
چونکە ئەو دەتوانت زمانی ئاماژە بەکار بھێنێت. ئەو زۆر  
بەهێز و میهرەبانە و هەول دەدات ژبانه کەم بۆ ئاسانتر بکات.  
وەلامدەر وەیهیەکی نێر کە کێشەیی بیستن و بێر چوونەوهی  
هەیه. کەمپی حەسەن شام

مەزەندەکردنی ئەوهی کە کەسانی کەم ئەندام لە لایەن خێزانەکانیانەوه چاودێری دەکەن و ئەمەش دەبێتە هۆکاری ئەوهی کە بە شێوهیەکی زیاتر پشەت بە کەسانیا بیستن و مافیان پێشیل دەکەن ئەوهی کە سەر بە خۆبیهیەکی خۆدیان هەبێت.<sup>42</sup> دوابەدوای ئەمەش دەشت کەسانی کەم ئەندام وایان لێت کە زیاتر پشەت بە ئەندامانی خێزانەکانیان بیستن. سەرەرای ئەمەش، لە هەندێک حالتدا، واسەیری کەسانی کەم ئەندام دەکەن کە بوونەتە بارێک بە سەر خێزانەکانیانەوه بۆیە هەست بە تەنهایی و گۆشەگیری دەکەن تەنانت کاتیکیش کە لە ژیر بەک بێمچیشدا دەژین لە گەڵ ئەندامانیتر خێزاندا.

"مێردە کەم مردوو و منی بە جێهێشت لە گەڵ خێزانەکی  
خۆیدا. ئەوان ناچاران کردم کە مائەکیان بە جێهێلم  
و بچمە مانی پورم، چونکە هیچ کەسێک نەبوو بتوانی  
چاودێری ژبانی نابینا بکات." وەلامدەر وەیهیەکی مێ کە  
نابینا، ناوچە نافرەمی کیلو ۷

یهکیک لە هەول دەره سەرەکیەکان کە چاوپێکەوتنی لە گەڵ ئەندامان دراوه تیشکی خستە سەر ئەو راستیهی کە هەندێک لەم خێزانانە کەم ئەندامیکیان هەیه، یاری بەو کەسە دەکەن لە پێناوی بە دەست هێنانی هاوکاریەکی زیاتر لە توێژەرەکانو راگەیاندن. هەندێک لەم کەم ئەندامانە کە سەرۆکی خێزان هەندێجار دوو چاری فشارێکی زۆر تووند دەبنووه و هیچ پشنگیری بە کیشیان پێناگات لە لایەن هیچ کەسێکەوه. دواجار، لەوانەیه کەسانی کەم ئەندام کە هیچ کەسێکی خێزانەکی خۆیان لە گەڵ دانیه ئەوه بە شێوهیەکی زۆر سنوردار دەستیان دەکات بە تۆرەکانی پشنگیری کردن. هەر وەها بە شێوازیکی تاییەت کەسانی لاواز دەر دەچن چونکە ئەوان رووبەر و و مەترسیەکی رۆولە هەلکشان دەبنووه کە خۆی دەبێنێتەوه لە مەحروم بوونیان لە هەر جۆرە پشنگیری و پاڵپشتیکردنی تواناکیان لە دا بێنکردنی پێداوێستیه سەرەکیەکانیاندا.

41 بریاری ئاراستەراو: " ئایا دەتوانی چ جۆرە پاڵپشتیهکی کۆمەڵایەتی هەبێت لەو شوێنە کە تیا دا دەژیت (خێزان، بێشکەشکارانی چاودێری دەر و و و خێزان، هاوڕێیان، ئەندامانی کۆمەڵگا، کارمەندانی رێکخراوەکانی کەم ئەندامان، و ئەوانیتریش)؟ تکایە بەنموونه وەلام بەرەوه."

42 سەردانی عێراق: راپۆرتی بێکەمی تاییەت بە مافەکانی مرفه ئاوارەکان لە ناوهمی و لاتدا، کۆمەڵە گشتی نەوه و بەگرتووەکان، ۲۰۲۱.

کۆمه‌لایه‌تی و ده‌ستکردن به‌ به‌شداریکردن له‌ ژيانێ کۆمه‌لایه‌تیدا. سهره‌رای ئه‌مه‌ش، پێشنیاری فێرکردنی زمانێ ئاماژه‌ پێشکەش کرا بۆ ژماره‌یه‌کی زۆری ئه‌ندامانی کۆمه‌لگا له‌ پێناو تێکه‌ڵکردنی که‌سانی نابێست به‌ ژيانێ کۆمه‌لایه‌تی نیوکۆمه‌لگاکانه‌وه.<sup>46</sup>



وێنه‌ی پیاویک له‌ ناو دوکانه‌که‌یدا له‌سه‌ر ویله‌چهریک. پیاویک له‌ پاشبنهما‌ی دوکانه‌که‌دا سه‌یری کالاکان ده‌کات.

کاتیکی پرسیار خرایه‌روو سه‌باره‌ت به‌ ئاساییش و سه‌لامه‌تی<sup>43 44</sup> زۆریه‌ی که‌سانی که‌مه‌نده‌م که‌ چاوپێکه‌وتنیان له‌گه‌ڵدا ئه‌نجام دراوه‌ له‌ چوارچۆیه‌ی ئه‌م راپۆرتی توێژینه‌وه‌یه‌دا هیچ حاڵه‌تێکیان نه‌بینوه‌ یان روونتر بلێین رووبه‌رووی هیچ کێشه‌یه‌کی سه‌ره‌کی نه‌بوونه‌توه‌ که‌ په‌یوه‌ست بێت به‌ ئاساییش و سه‌لامه‌تیانه‌وه‌ له‌م شوێنه‌ی که‌ تیایدا ده‌ژین له‌ ئێستادا. رهنگه‌ هه‌ندێک له‌و که‌سانه‌ی که‌ چاوپێکه‌وتنیان له‌گه‌ڵدا ئه‌نجامدراوه‌ ئاماده‌یی ئه‌وه‌یان تیا هه‌بێت دوور بکه‌ونه‌وه‌ له‌ گه‌توگۆکردنی بابه‌تی ئاساییش هه‌ستیار وه‌ک حه‌زه‌ر وه‌رگرتنیک، بۆیه‌ رهنگه‌ پێویستی به‌وه‌ هه‌بێت لێکۆلینه‌وه‌ی زیاتر بکری‌ت بۆ کۆکردنه‌وه‌ی به‌لگه‌ی زیاتر سه‌باره‌ت به‌ ئه‌زمونه‌کانی توندوتیژی له‌ لایه‌ن که‌سانی که‌مه‌نده‌م<sup>45</sup> له‌گه‌ڵ ئه‌مه‌شدا، هه‌ندێک له‌ وه‌لامه‌ره‌وه‌کان باسیان له‌وه‌ کرد که‌ هه‌ندێک حاڵه‌تی توندوتیژی و توندوتیژی جێنده‌ریان بینیوه‌ یان گوێیان له‌ت بووه‌.

" له‌ راستیدا گویم لێبووه‌ که‌ ژماره‌یه‌کی زۆری ئافره‌تانی ئێره‌ هه‌ڵده‌ستن به‌ فرۆشتنی جه‌سته‌ی خۆیان به‌ پیاوانی خێزانه‌کانیتر ته‌نها بۆ ئه‌وه‌ی بتوانن پارویه‌ک به‌ده‌ست به‌ئین بۆ تێرکردنی منداله‌کانیان، بۆیه‌ ئێستا واهه‌ست ده‌که‌م که‌ هه‌موویان به‌مجۆره‌ سه‌یرم ده‌که‌ن که‌ من ئێتیکم ده‌توانم ئه‌م کارانه‌ ئه‌نجام بدم یان ئه‌نجام داوه‌." وه‌لامه‌ره‌وه‌یه‌کی م‌ت که‌ کێشه‌ی بیستن و بینینی هه‌یه، که‌مپی حه‌سه‌ن شام

هۆکاره‌کانی توانا وه‌ به‌رخه‌ستن بۆ په‌که‌نگیری کۆمه‌لایه‌تی و ئاساییش و سه‌لامه‌تی که‌ که‌سانی که‌مه‌نده‌م ده‌ستیشانیان کردوون بریتین له‌ په‌یوه‌ندیه‌کی کۆمه‌لایه‌تی که‌ بتواندرێت به‌رده‌ست بێت.

کاتیکی پرسیار یان لێکرا سه‌باره‌ت به‌و هۆکارانه‌ی که‌ رهنگه‌ هاوکاری که‌سانی که‌مه‌نده‌م یان له‌ زالیوون به‌سه‌ر به‌ره‌سه‌کانه‌ی تاییه‌ت به‌ به‌شداریکردن له‌ ژيانێ کۆمه‌لایه‌تی، زۆریک له‌ که‌مه‌نده‌امه‌کان و تیان که‌ ئه‌وان نازانن به‌وردی ئه‌یه‌ت چ کاریک ئه‌نجام بدرێت بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ و له‌و پرۆیاده‌بوون که‌ هیچ شتیکی ناتوانن ئه‌م دۆخه‌ چاک بکات. هه‌ندێک له‌ وه‌لامه‌ره‌وه‌نابێسته‌کان باسیان له‌وه‌ کرد که‌ ده‌ست گه‌بێشتن به‌ چاودێری تهن‌روستی و ئامێره‌ هاوکاره‌کان ده‌توانن به‌هۆیه‌وه‌ ئاستی بیستیان باش بکه‌ن رهنگه‌ ئه‌مه‌ هاوکاریان بێت له‌ چاره‌سه‌رکردن و لابردنی ئه‌و به‌ره‌سه‌تانه‌ی که‌ په‌یوه‌ستن به‌ په‌یوه‌ندیکردنی

43 ئه‌م پرسیارانه‌ خراهنه‌ روو: ئایا ئه‌م کێشه‌و بابه‌تانه‌ی په‌یوه‌ست به‌ ئاساییش و سه‌لامه‌تی چین که‌ رووبه‌روویان ده‌بێته‌وه‌ له‌م شوێنه‌دا، ئه‌گه‌ر هه‌بن؟ ئایا په‌گه‌زه‌ سه‌ره‌که‌یه‌کیان چین؟ ئایا له‌ ده‌وربه‌ری خۆدا هیچ ئیستیغلاکردنیک، توندوتیژی که‌ یان مامه‌له‌یه‌کی خراپت به‌رامبه‌ر به‌ خۆت بینیوه‌؟ ئه‌گه‌ر کاره‌که‌ به‌مجۆره‌یه‌، ئایا تۆ ده‌توانی پارێزگاری له‌ خۆت بکه‌یت له‌ به‌رامبه‌ر ئه‌واندا؟ چۆن؟

44 که‌سانی که‌مه‌نده‌م له‌ کاتی ئاواره‌بوونی ناوه‌خۆییدا، راپۆرتی بنکه‌ی تاییه‌تی په‌یوه‌ست به‌مافه‌کانی مرۆفهی ئاواره‌بوو له‌ ناوه‌لاتدا، ئایاری 2020، کۆمه‌له‌ی گه‌شتی نه‌توه‌ په‌که‌رتوه‌کان ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌کات که‌ که‌سانی که‌مه‌نده‌م رووبه‌رووی مه‌ترسی روو له‌هه‌ڵکه‌شانی توندوتیژی ئامانجدار و خراپ مامه‌له‌کردن ده‌بنه‌وه، و رهنگه‌ ئه‌م کێشه‌یه‌ به‌ئهن‌دازه‌یه‌کی گه‌وره‌تر که‌ ئه‌که‌ بێت له‌ حاڵه‌ته‌کانی ئاواره‌بووندا به‌هۆکاری نه‌نگی، و له‌ده‌ستدانی تۆره‌کانی پاراستنی کۆمه‌لایه‌تی، و گۆشه‌گیری کۆمه‌لایه‌تی، کاتیکی که‌ که‌سانی که‌مه‌نده‌م به‌ئهن‌دازه‌یه‌کی گه‌وره‌ پشت به‌ پێشکه‌شکارانی چاودێری ده‌به‌ستن، ئه‌وا ئه‌مه‌ مه‌ترسی ئیستیغلاکردن و خراپ مامه‌له‌کردن زیاتر ده‌کات، ئه‌مه‌ حاڵی که‌مه‌نده‌امه‌کانه‌ به‌تاییه‌تیش ئافره‌تانی که‌مه‌نده‌م.

45 به‌گوێره‌ی بوخته‌ی ده‌ره‌نجامه‌کانی توێژینه‌وه‌ی "شکاندنێ به‌ره‌سه‌کان: ئه‌زمونه‌کانی توندوتیژی به‌ره‌به‌ی جێنده‌ر هه‌روه‌ها به‌ره‌سه‌کانی رێگر له‌ هاوکاریکردنی گه‌ران به‌دوای که‌سانی که‌مه‌نده‌م و به‌سه‌لاچوو له‌ عێراق" (Heartland Alliance, 2022)، زیاتر له‌ نیوه‌ی (71٪) ئه‌و که‌سانه‌ی که‌ چاوپێکه‌وتنیان له‌گه‌ڵدا ئه‌نجامدراوه‌ رووبه‌رووی توندوتیژی بوونه‌توه‌ به‌ره‌به‌ی جێنده‌ر

46 سه‌یری راپۆرتی رێخراوی نیوده‌وه‌ته‌ی بۆ کۆچ و کۆچه‌ران به‌ له‌ عێراق: نابێسته‌کانی عێراق، که‌مینه‌یه‌کی رۆشه‌نبیری زمانه‌وانی: مافه‌کانیان و تێروانیان بۆ که‌مه‌نده‌م تێرکردنی زیاتری نابێسته‌کان، هه‌روه‌ها بۆ زانیاری زیاتر له‌ عێراق.





## راسپاردەکان

کۆمەڵایەتی خاڵەکانی پەڕووی کردنی کۆمەڵگە) لە گەڵ چارەسەری بەردەوام بۆ ستافی بەرنامەریژ لە سەر شێوازی پەڕووی بەردەست لە رێگەی دانێشتن و کۆبوونەوەکانی هۆشیاری و هاوبەشیکردنی رێنوێنی.

- هەموو چارێک بەکارهێنانی فۆرماتی هەمەجۆر (زارەکی، چاپ، زمانی ئاماژە، بێنراو، ئاسان بۆ خوێندنووه/زمانی ساده) بۆ بلاوکردنەوەی زانیاری لە سەر هاوکاریکردن، خزمەتگوزاریەکان و لەپێناو سکالا و میکانیزمەکانی خستەرووی راوسەرئەجەکان.

- بۆ نمونە، لە خۆگرتنی وەرگێڕانی زمانی ئاماژە وەک بەشێک لە پلانیەکان بۆ بلاوکردنەوەی زانیاری سەرەکی لە سەر یارمەتی و خزمەتگوزاری بۆ نابیستان.

- چاوپۆکیوتن لە گەڵ ئەو کەسانەی کەمەندام لە هەر شوێنێک بۆ تێگەشتن لە بەر بەستە تایبەتەکان بۆ گەشتن بە زانیاری لە شوێنە. پێکەوه چارەسەرەکان پەرە پێدەن.

### 3. پشتگیری کەسانی کەمەندام بۆ ئەوهی بریاری ئاگادار بەهین سەبارەت بە رێگا چارەسەری بەردەوام کە بۆیان بەردەستە.

هەر دەستێوەردانیێک کە ئامانجی چارەسەری بەردەوام بیت، دەبێت بنەماکانی دەستگەشتن و جیاکاری نەکردن تێکەڵ بکات. کردارە تایبەتەکان ئوخاڵانەیی خوارووە لەخۆدەگرێت:

- دانیابوون لەوهی کە کەسانی کەمەندام ئاگاداری مافی خۆیان بۆ چارەسەرێکی بەردەوام، کە بگۆنێت لە گەڵ بنەماکانی رێنماییکردن لە سەر ئاوارەبوونی ناوخبۆی و پلانی نیشتمانی بۆ کۆتایی هێنانی ئاوارەیی بە دەرکردنی کردارە پێشیارکراوەکان بۆ زیادکردنی پەڕووی بەردەست.

- پشتیوانیکردنی کەسانی کەمەندام لە گەشتن بە زانیاری و ئامۆژگاری یاسایی سەبارەت بە چارەسەرە جۆراوجۆرە بەردەستەکان (گەراوگەیی خۆبەخشانه و دووبارەتێکەڵکردنەوە و تێکەڵبوونی ناوخبۆی و دووبارە نیشتهجێبوونەوە لە شوێنەکانی تری عێراق)

- پشتیوانیکردنی کەسانی کەمەندام بۆ دەستنیسانکردنی ئەو یارمەتیە دیاریکراوانەیی کە پێویستیان پێیەتی بۆ گەشتن بەرێرەوی چارەسەر بۆ ئەوهی بە ئاگاداری و ئازادییە و بریار بەدەن لە سەر چارەسەرێکی بەردەوام کە پەسەندکراوی خۆیان بیت.

- پشتگیریکردنی کەمەندامان بۆ دەستنیسانکردنی ئەو یارمەتیە دیاریکراوانەیی کە پێویستیانە بۆ گەشتن بە رێگای چارەسەری بەردەوام کە پەسەندکراوی خۆیان بیت و پائێشێکریدیانی لە گەشتنیان بە حکومەت و ئەکتەرەکانی تر کە دەتوانن ئەم یارمەتیە داابین بکەن.

- ئەنجامدانی دەستپێشخەریی داکوکیکردن لە بەرامبەر حکومەت و لایەناکەنی چارەسەری بەردەوام بۆ تیشک خستە سەر ئەو راستییە کە کەسانی کەمەندام پێویستیان بە پشتیوانییەکی ئامانجدار هەیە لە بەدەست هێنانی چارەسەرە پەسەندکراوەکان.

کەسانی کەمەندام لە شوێنەکانی ئاوارەبوون و گەراوگەدا تووشی چەندین بەر بەستی جۆراوجۆر دەبن کە رێگریان لێدەکەن لە گەشتنیان بە چارەسەری بەردەوام و خزمەتگوزاری و بەشداری تەواو لە زانیاری کۆمەڵگەدا. ئەم راسپاردانەیی خوارووە بریتین لە چالاکیەکانی حکومەت و دەزگا مرۆیی و گەشەپێدانێ ناوخبۆی و نۆدەوڵەتی کە دەتوانن بۆ چارەسەرکردنی ئەو بەر بەستە ئەنجامی بەدەن. ئەم راسپاردانە بەدروشمی جولانی کەمەندامی رێنموویی دەکرێن: "هیچ شتێک بۆ ئێمە، بەت ئێمە ناکرێت" واتە دەبێت کەسانی کەمەندام و رێکخراوە نوێنەرەکانیان چالاکیە بەشدار بن لە هەر کارێک کە کاریگەری لە سەریان دەبێت.<sup>57</sup>

راسپاردەکان بە شێوهی خوارووە پێشکەش دەکرێن:

أ. راسپاردەکانی چارەسەری بەردەوام

ب. راسپاردەکان بە پێی هەر کۆسپێکی گەراوگە

### أ. راسپاردەکانی چارەسەری بەردەوام

1. ئاسانکاری بۆ بەشداری چالاکی و ماناداری کەسانی کەمەندام لەبوارەکانی ئاوارەبوون و گەراوگە

چارەسەرە باوە بەردەوامەکانی کەمەندامان هەم پرۆسەییە و هەمیش ئەنجام. بە بەشداری پێیکردنی کەسانی کەمەندام لە پرۆسە کەدا، هەر وەها دەرهەنجامەکان بۆ کەسانی کەمەندام باشتر دەکەین. کردارە پێشیارکراوەکان بریتین لە:

- بەرزکردنەوەی بەشداری چالاکیەکانی کەسانی کەمەندام لە راپهێنانی کۆکردنەوەی داتا، میکانیزمەکانی کۆکردنەوەی راوسەرئەجە و سکالاکان، راپۆرتی کۆمەڵایەتی و لێژنەکان و بریاردانی کۆمەڵایەتی. کەسانی کەمەندام پێویستە سەرچاوەی زانیاری بن، خۆبەخش و هەماهەنگاری سەرەکی بن.

- هاوکاری کردن لە گەڵ رێکخراوەکانی کەسانەیی کەمەندام لە ناوچانەیی بۆی گەراوگەتووه. ئەو رێکخراوانە دەتوانن یارمەتی لایەنەکان بەدەن بۆ ناسینەوەی کەسانی کەمەندام و دەتوانن تێگەشتن بۆ ئەو بەر بەستە داابین بکەن کە کەسانی کەمەندام پێیدا تێپەرپون. لە گەڵ ئەوهشدا، گەرێن بۆ پشتگیری کردنی گرووپە نافەرەمەکانی کەسانی کەمەندام بۆ کۆبوونەوە لە ناوچانەیی بۆی ئاوارەبوونە.

- دیاریکردنی رێگەیی تایبەت و گونجاو بۆ بەشداری کردنی کەسانی کەمەندام، ئەگەر بەشداری کارایان پێویستە بە پائێشێکی زیاتر هەبێت.

### 2. دانیایە لەوهی کە زانیاری لە سەر یارمەتی و خزمەتگوزاریەکان بەردەستە بۆ کەسانی کەمەندام لە ناوچەکانی ئاوارەبوون و گەراوگە

پەڕووی و زانیاری بەردەست و گشتگیر نەک تەنها سود بە کەسانی کەمەندام دەگەییەتی، بە لکو سود بە ئەندامانی تری کۆمەڵگە دەگەییەتی لەوانە گرووپە زمانییە کەمەنیەکان، مندالان و ئەوانە کە خۆئێوەاری کەمیان هەیە. پێشیارەکان بریتین لە:

- بنیاتنانی توانای سەرەکی لایەنە پەڕووی دێداریەکان (ئیدارەیی کەمەنیەکان، نوێنەری دەسەڵاتدارانی ناوخبۆ، لایەنە هەماهەنگاری

57 ئەم راسپاردانەش هاوکات لە گەڵ راسپاردەکانی راپۆرتی IOM "کەسانی کەمەندام و رێکخراوەکانی نوێنەرەکانی لە عێراق: بەر بەستەکان و بەر بەستەکان و ئەو لۆگەییەتیەکان" و لە راپۆرتی "کەسانی کەمەندام لە جوارچۆهی ئاوارەبوونی ناوخبۆ. راپۆرتی تابهت بە مافی مرۆفی ئاوارەکانی ناوخبۆ. ئاباری 2020. کۆمەڵە گشتی نەتووهی بەگرتووهکان."

کرداره تایبه‌ته‌کان بریتین له :

به‌هاوکاری حوکمه‌ت، پالپه‌شتی که‌سانی که‌مئه‌ندام بکه‌ن له ده‌ستگه‌یه‌شتن به‌و میکانیزمانه‌ی که‌ ده‌یه‌ته هه‌وێ گه‌رانده‌وه‌ی خانووهره و مافی زه‌وی و موله‌که‌کانیان یان قه‌ره‌بوویان بکه‌ن بۆ به‌ده‌سته‌هێنانی خانووی نوێ یان چاککردنه‌وه‌ی خانووی ئیستایان .

له‌گه‌ڵ که‌سانی که‌مئه‌ندام و خیزانه‌کانیان کۆبینه‌وه بۆ دابینه‌کردنی شوینی نیشه‌جێبوونی گونجاو که‌ شوینی حه‌وانه‌وه<sup>58</sup> و پێداویسته‌یه تایبه‌ته‌کانی که‌سانی که‌مئه‌ندامی تێداپێت.

له‌کامه‌کاندا شوینی ئه‌و خیزانه‌ بکه‌نوه که‌ ئه‌ندامێکی خیزانه‌که‌یان که‌مئه‌ندامه، و پێویسته‌ پێشه‌نگ بن له‌ پالپه‌شته‌یه‌که‌ی تۆره‌که‌یان دابه‌شکردنی ئه‌و، ئاسانکاریه‌کانی ته‌ندروستی و خزمه‌تگوزاریه‌کان..

### بژێوی ژیان:

6. ئه‌وله‌ویه‌ته‌ بده‌ن به‌ رانه‌تانی پێشه‌یه‌ی سه‌ره‌که‌ی و هه‌لی بژێوی ژیان بۆ که‌سانی که‌مئه‌ندام له‌ ناوچه‌کانی ئاواره‌بوون و گه‌رانه‌وه.

بۆ به‌رزکردنه‌وه‌ی رێبازی پاراستنی ماف بۆ که‌سانی که‌مئه‌ندام و پرۆگرامی گشتگیر بژێوی ژیان، دنیایا به‌ره‌وه که‌ که‌سانی که‌مئه‌ندام خاوه‌نی هه‌لبژاردنی خۆیان و خۆبه‌رێوه‌به‌ریان به‌هێز بکری، و پێویسته له‌و ده‌رفه‌تانه‌ی بژێوی ژیان خۆمان به‌دووگرین که‌ ته‌نیا ده‌رفه‌ت بۆ که‌مئه‌ندامان ده‌ره‌خسێنێت. که‌ پێشنیاریه‌که‌وه‌کان بریتین له‌:

- ئه‌نجامدانی دانیه‌شتنی تایبه‌تی هه‌وشیاری و پرۆژه‌ی بژێوی ژیان بۆ ستاف و به‌رێوه‌به‌ران له‌سه‌ر گرتگی به‌شداریه‌ی کردنی که‌سانی که‌مئه‌ندام له‌ هه‌لی بژێوی ژیان ئاسایی و چۆنیه‌تی چاره‌سه‌رکردنی ئه‌و به‌ره‌ستانه‌ی که‌ که‌سانی که‌مئه‌ندام تووشی ده‌بن له‌ ده‌سته‌گه‌یه‌شتن به‌ پرۆژه‌کانی بژێوی ژیان ئیستا و هه‌ی نوێ.

- به‌شداریه‌ی کردنی فاکته‌ری که‌مئه‌ندامی بۆ پرۆگرامی پێشخستنی بژێوی ژیان و دیزاین کردن، له‌وانه‌ دانانی بودجه‌ بۆ شوینی نیشه‌جێبوونی گونجاو و زیادکردنی توانای ده‌ستگه‌یه‌شتن به‌ پرۆژه‌کانی بژێوی ژیان.

- ده‌ستپێشاندن و به‌ئامانگرتنی تایبه‌تی که‌سانی که‌مئه‌ندام بۆ به‌شداریکردن له‌ پرۆژه‌کانی رانه‌تانی پێشه‌یه‌ی و بژێوی ژیان، ئه‌مه‌ش بریتیه‌ له‌ گه‌ران به‌دوای کۆمه‌ڵێک که‌سی که‌مئه‌ندام وه‌ک ئافره‌تانی که‌مئه‌ندام و که‌سانی که‌مئه‌ندام و که‌مئه‌ندامی هه‌زی و نابیه‌ت.

- پێکه‌وه به‌ستنه‌وه‌ی ئاواره که‌م ئه‌ندامه‌کان له‌گه‌ڵ رێخه‌راوه‌کانی که‌م ئه‌ندام و هه‌ر رێخه‌راویکی کۆمه‌ڵگای مه‌ده‌نی تایبه‌ت به‌ که‌م ئه‌ندامان یان خزمه‌تگوزاری ته‌ندروستی تایبه‌تمه‌ند که‌ ده‌که‌ویته‌ ناوچه سه‌ره‌که‌یه‌کانی که‌مئه‌ندامان.

4. دروستکردنی به‌لگه‌ی زیاتر له‌سه‌ر ئه‌زموونی که‌سانی که‌م ئه‌ندام و ئامۆژگاری ته‌کنیکی بۆ به‌هێزکردنی چاره‌سهره‌گشتگیر به‌رده‌وامه‌کانی که‌مئه‌ندامی

ئهم راپۆژه‌ خیرایه ئامانجی ئه‌وه بوو که‌ بیه‌ته خالی ده‌ستپێک بۆ دیالوگی زیاتر و کرداری زیاتر له‌سه‌ر چاره‌سهره‌گشتگیر به‌رده‌وامه‌کانی که‌مئه‌ندامی و به‌لگه‌ی زیاتر و ئامۆژگاری ته‌کنیکی پێویسته. کرداره پێشنیاریه‌که‌وه‌کان بریتین له‌:

- به‌ شێوه‌یه‌کی سیسته‌ماتیک کۆکردنه‌وه‌ی داتای چه‌ندپیتی که‌مئه‌ندامی ورد (که‌ بریتیه‌ له‌ هه‌له‌سه‌نگاندنی به‌رده‌ست و رانه‌تانی کۆکردنه‌وه‌ی داتای ته‌رخانه‌راو و هه‌له‌سه‌نگاندنه‌که‌ تیشک ده‌خه‌نه سه‌ر که‌سانی که‌مئه‌ندام و پێداویسته‌یه‌کانیان).

- کۆکردنه‌وه‌ی داتای جوړی، رێگه‌دان به‌ تێگه‌یه‌شتنی زیاتر له‌ ئه‌زموونی زیندووی که‌سانی که‌مئه‌ندام

- ئه‌نجامدانی لێکۆڵینه‌وه‌ی زیاتر له‌سه‌ر ئه‌و پێداویسته‌ی و به‌ره‌ستانه‌ی که‌ له‌لایه‌ن که‌سانی که‌مئه‌ندامه‌وه‌ ئه‌زموون کراوه بۆ ئاگادارکردنه‌وه‌ی به‌رنامه‌ریژی. بۆ نمونه، شیکردنه‌وه‌یه‌کی قوولی پێداویسته‌یه‌کان و به‌ره‌ستانه‌کان که‌ که‌سانی که‌مئه‌ندام ئه‌زموونیان کردووه. (ئه‌و که‌سانه‌ی که‌مئه‌ندامی هه‌زین، که‌سانی که‌مئه‌ندامی به‌ت چاودێر و ئافره‌تانی که‌مئه‌ندام).

- دنیایا به‌سه‌ر ئه‌و زانیاریه‌ی له‌ رێگه‌ی رانه‌تانیه‌کانی کۆکردنه‌وه‌ی داتا کۆراوه‌ته‌وه. مه‌به‌ست له‌ کۆکردنه‌وه‌ی داتا ده‌گه‌یه‌نرێته کۆمه‌ڵگا و به‌دواداچوون روو ده‌دات بۆ هاوبه‌شی پت کردن و تاوتوت کردن ئه‌نجامه‌کان ئه‌گه‌ر کرا. تا ئه‌و پاده‌یه‌ی که‌ ده‌کری، ئه‌نجامه‌ تایبه‌ته‌کان، و ده‌ره‌واپه‌شته‌ی داتا‌کانی په‌یوه‌ست به‌ که‌سانی که‌مئه‌ندام دیاریکه.

- به‌کارهێنانی پالپه‌شتی ته‌کنیکی بۆ که‌مئه‌ندامان له‌پێناو ناساندن و دابه‌شکردنی ئه‌و رێنۆینی و سه‌رچاوه‌یه‌ی که‌ به‌رده‌ستن ده‌رباره‌ی رێگه‌چاره‌ به‌رده‌وامه‌ گشتگیره‌کانی که‌مئه‌ندامان و به‌ره‌وه‌پێشبردنی رێنۆینی بۆ هه‌ر که‌موکۆریه‌که‌ که‌ ماوه.

ب. راسپاردنه‌کانی به‌رده‌م هه‌ر کۆسپێکی گه‌رانه‌وه

### شوینی نیشه‌جێبوون (خانووهره) :

5. خسته‌رووی ئه‌و به‌ره‌ستانه‌ی که‌سانی که‌مئه‌ندام بینه‌ویانه بۆ به‌ده‌سته‌هێنانی په‌ناگه.

به‌رده‌ست بوونی په‌ناگه و خانووهره زۆر گرنگه بۆ به‌شداریکردنی که‌سانه‌ی که‌مئه‌ندام، له‌به‌ر کاریگه‌ری له‌سه‌ر که‌مکردنه‌وه‌ی به‌ره‌ستی چه‌سته‌یه‌ی، که‌ وا له‌ تاکه‌کان ده‌کات، بیه‌کن بۆ پاراستنی خۆیان و گه‌یه‌شتن به‌ بژێوی ژبانیان.

58 به‌ پتی سی ئار پی دی، ئامانجی شوینی نیشه‌جێبوونی گونجاو بۆ دنیایا بوون له‌وه‌ی که‌ که‌سانی که‌مئه‌ندام ده‌توانن مافی مرۆف و ئازادیه‌ بیه‌ته‌یه‌کان به‌ په‌کسانی له‌گه‌ڵ که‌سانی تر دا پیاوه بکه‌ن. شوینی نیشه‌جێبوونی گونجاو و که‌لوپه‌لی پێویسته، هه‌موارکردنه‌وه‌ی گونجاو که‌ بارێکی ناگونجاو یان ناچێگه‌یه‌ به‌سه‌رلایه‌نی دابینه‌کری خزمه‌تگوزاری ناسه‌پێنێت.

## خزمه‌تگوزارییه بهره‌تیه‌کان:



7. چاره‌سهرکردنی بهره‌ستگانی که کهسانی که‌مئه‌ندامه توشی بوونه له پئناو گه‌یشتن به خزمه‌تگوزارییه بهره‌تیه‌کان له ناوچه‌کانی ناواره‌بوون و گه‌پانهوه

بهره‌دست بوونی خزمه‌تگوزارییه بهره‌تیه‌کان پیکهاته‌یه‌کی سهره‌کیه له دروستکردنی چاره‌سره گشتگیره بهره‌دوامه‌کانی که‌مئه‌ندامه

کرداره پیشنیارکراوه‌کان بریتین له‌وانه‌ی خواره‌وه:

دنیابووون له‌وه‌ی که بازاره‌کان، شوئینه‌کانی دابه‌شکردن، ناو و ناوه‌رۆ، بهره‌دست، تهنروستی له‌گه‌ل چاره‌سهری دروونی کۆمه‌لایه‌تی و ئاسانکارییه سهره‌کیه‌کانی تر له ناوچه‌کانی ناواره‌بوون و گه‌پانهوه‌دا به ئاسانی و به سه‌لامه‌تی له لایهن کهسانی که‌مئه‌ندامه‌وه له‌بهره‌دست بیت.

بۆ نمونه، له رێگه‌ی کارکردن له‌سهر دروستکردنی پامه‌کان، هه‌لئاردنی شوئینی ئاسان و بهره‌دست له ریکخستنی که‌مپه‌که، شوئینی خانووه‌کان نزیک بیت له ئاسانکارییه‌کان له‌کانی گونجاو.

دیاریکردنی چاره‌سره فریادگوزارییه‌کان بۆ گه‌یاندنی یارمه‌تی راسته‌وخۆ بۆ ئه‌وه کهسانی که‌مئه‌ندامه که به سه‌ختی ده‌گه‌نه خائنه‌کانی دابه‌شکردن و خزمه‌تگوزارییه سهره‌کیه‌کانی تر، و له‌گه‌ل گرنه‌یه‌کی تایبته بۆ ئه‌وه که‌مئه‌ندامه‌ی هه‌چ که‌سیکیان وه‌کو هاوکاری له‌گه‌ل نییه که ناتوانن پشت به چاودیره‌که‌ی بیه‌ستیت بۆ گه‌یشتن به هاریکاریه‌کان. نموونه‌کان بریتین له دااین کردنی خزمه‌تگوزاری گه‌رۆک، خزمه‌تگوزاری دهرگا به دهرگا له‌لایهن هه‌ماهه‌نگکار (focal point) ی کۆمه‌لگه‌ی باوه‌رپیکراو، و له‌وه شوئینه‌ی که ئیمه‌کانی هه‌بوو به‌شدارمی به کهسانی که‌مئه‌ندامه بکه‌ن بۆ گه‌یاندنی خزمه‌تگوزاریه‌کان.

بهرزکردنه‌وه‌ی ده‌ستپێشخهریه‌کان که ئامانج لێیان دنیابووون له بهره‌وامی چاودیره‌کردنی کهسانی که‌مئه‌ندامه له چوارچۆیه‌ی ناواره‌بوون و گه‌پانهوه. بۆ نمونه، دامه‌زراندنی پرۆسه‌یه‌کی ئیخاله‌کردن بۆ دااینه‌رانی خزمه‌تگوزاری تهنروستی و چاره‌سهری دروونی کۆمه‌لایه‌تی و هاوکاریکردن له‌گه‌ل ریکخراوه‌کانی که‌مئه‌ندامه له ناوچه‌کانی گه‌پانهوه بۆ تیگه‌یشتن له پیداو‌یستی و ئه‌وله‌وییه‌تی کهسانی که‌مئه‌ندامه.

سهرچاوه‌ی دااین کردنی ئامیره یارمه‌تیده‌ره‌کان له‌وانه کورسی به‌تایه، گۆچان، قاچ و ده‌ستی ده‌ستکرد، گۆچانی سپی، چاویکه و ئامیره‌کانی بیستن.

پشتگیرکردنی کهسانی که‌مئه‌ندامه له گه‌یشتن به موچه‌ی پاراستنی کۆمه‌لایه‌تی، ئه‌ویش به هاوبه‌شیپیکردنی زانیاری له‌سهر ماف و میکانیزمی رێگه‌دان به ده‌ستگه‌یشتن به پیدانی ئه‌وه موچه‌یه.

## یه‌کانگیری کۆمه‌لایه‌تی



8. ئه‌وله‌وییه‌ت بدنه‌ بهره‌دستیوون و یه‌کانگیری کۆمه‌لایه‌تی گشتگیر و برۆگرامی به‌شدارمی کۆمه‌لگه.

به‌شدارمی چالاکانه‌ی کهسانی که‌مئه‌ندامه له ژبانی کۆمه‌لگه‌دا پیکهاته‌یه‌کی سهره‌کی کۆمه‌لگه‌ی هه‌مه‌جۆر و یه‌کانگیره. هه‌روه‌ها به‌شدارمی چالاکانه‌ی کهسانی که‌مئه‌ندامه بهره‌نگاری گنجه‌ل و هه‌لوێستی نه‌رئینی ده‌بیتوه. کرداره پیشنیارکراوه‌کان بریتین له:

پشتیوانیکردن له‌وه ده‌ستپێشخهریانه‌ی که کاربۆ بهره‌زکردنه‌وه‌ی به‌هاکانی خوراگری و نه‌بوونی جیاکاری له‌سهر ئاستی کۆمه‌لگه‌دا ده‌که‌ن، بۆ نموونه به‌سه‌ه‌کردنی ئه‌مه‌ بابه‌تانه بۆ جۆره‌کانی تری چالاکی هۆشیارکردنه‌وه.

پێشخستنی وێنه‌ی ئیجابی و نوێنه‌رایه‌تی کهسانی که‌مئه‌ندامه له کۆمه‌لگه‌دا له رێگه‌ی چالاکیه‌کانی بهره‌زکردنه‌وه‌ی هۆشیاری، ده‌ستپێشخهری چالاکی په‌یوه‌ندیکردن که به به‌شدارمی نوێنه‌رانی کهسانی که‌مئه‌ندامه ریکخراوه.

دروستکردنی شوئینی تهرخان کراو که کهسانی که‌مئه‌ندامه بتوانن تیاپدا کۆبینه‌وه و له‌گه‌ل په‌کتردا تیگه‌ل بن. ئه‌مه ده‌توانن بۆ نمونه بریتی بیت له دروستکردنی "شوئینه‌ی دۆستایه‌تی نابیستان" له شوئینه‌کانی ناواره‌بوون و گه‌پانهوه، که خه‌لکی نابیست ده‌توانن کۆبینه‌وه و تیگه‌ل به‌یه‌ک بن.

ده‌ستپێشخهرکردنی ئه‌وه کهسانی که چاودیریان نیه و هه‌روه‌ها که‌مئه‌ندامه و دانانی میکانیزمی بۆ به‌دواداچوونی ئاسایی (بۆ نمونه له رێگه‌ی کارمه‌ندانی بهره‌دستی که‌پسه‌کان) بۆ دنیابووون له‌وه‌ی که ده‌ستیان ده‌گات به خزمه‌تگوزاری و یارمه‌تی و هه‌روه‌ها ده‌ستپێشخهریه‌کانی ئاستی کۆمه‌لگه.

## سه‌لامه‌تی و ئاسایش



9. ئه‌وله‌وییه‌ت بدنه‌ ئه‌وه کهسه به‌توانایانه‌ی که یارمه‌تی کهسانی که‌مئه‌ندامه ده‌ده‌ن بۆ ئاسانکردنی سه‌لامه‌تی و ئاسایشیان.

په‌ناگه‌ی بهره‌دستی، دهرغه‌تی بژیوی ژبان بۆه‌مووان، ده‌ستگه‌یشتن به زانیاری و بواره‌کانی تر هه‌موو ئه‌مانه یارمه‌تی کهسانی که‌مئه‌ندامه ده‌ده‌ن بۆ باشت‌کردنی سه‌لامه‌تی و ئاسایشیان. جگه له‌وه:

ئه‌نجامدانی شیکردنه‌وه‌یه‌کی قوڵ بۆ سه‌لامه‌تی و کێشه‌کانی په‌یوه‌ندیدار به ئاسایش که له‌لایهن کهسانی که‌مئه‌ندامه ئه‌زمونکراوه (به توندوتیژی له‌سهر بنه‌ما‌ی ره‌گه‌زیشه‌وه) بۆ کۆکردنه‌وه‌ی به‌لگه‌ی زیاتر و ئاگادارکردنه‌وه‌ی به‌رنامه‌سازی.

چالاکی بهره‌زکردنه‌وه‌ی هۆشیاری ئه‌نجام بدنه به‌ئامانج‌گرتنی ئه‌وه لایه‌نانه‌ی که‌کارده‌که‌ن له‌گه‌ل کهسانی که‌مئه‌ندامه له‌سهر سه‌لامه‌تی و مه‌ترسیه‌کانی په‌یوه‌ندیدار به ئاسایش که ده‌کره‌ن کهسانی که‌مئه‌ندامه بگرێته‌وه، و رێگه‌کانی هێورکردنه‌وه‌یان.

## پاشکۆی 1: داتای لاهه‌کی پێداچوونه‌وه‌ی بۆ کراوه

- سه‌ردانی کردنی عێراق: راپۆرتی په‌یامنێری تایبته به مافی مرۆفی ئاواره‌کانی ناوچۆ، ئایاری 2020، ئه‌نجومه‌نی گشتی نه‌توه په‌کگرتووه‌کان
- که‌مئه‌ندامان له‌چوارچێوه‌ی ئاواره‌بوونی ناوچۆدا: راپۆرتی په‌یامنێری تایبته به‌مافه‌هه‌کانی مرۆفی ئاواره ناوچۆیه‌کان، ئایاری 2020، ئه‌نجومه‌نی گشتی نه‌توه په‌کگرتووه‌کان.
- 2021 که‌سانی که‌مئه‌ندام و رێکخراوه نوێنه‌رایه‌تییه‌کانیان له عێراق: به‌به‌ست و ئانگاری و ئه‌وله‌ویه‌ت، رێکخراوی نیوده‌وله‌تی کۆچبه‌ران 2021
- ستراتیژی گشتگیریه‌ی که‌مئه‌ندامی IOM له عێراق 2019-2021
- ئاواره‌بوون له عێراق: پێداچوونه‌وه به‌ جۆری به‌ره‌سته‌کانی گه‌رانوه، 2021، IOM
- شکاندنی به‌ره‌سته‌کان: ئه‌زموونه‌کانی توندوتیژی په‌گه‌زی و به‌ره‌سته‌کان بۆ یارمه‌تی گه‌ران به‌دوای که‌سانی که‌مئه‌ندام و که‌سانی به‌ته‌مه‌ن له عێراق (ئه‌نجامه‌کانی به‌کارهێنانی زمانی ساده)، رێکخراوی هارتلاند ئه‌لاینس، 2022
- به‌شداریه‌ی شیکردنه‌وه‌ی (چێنده‌ر، که‌مئه‌ندامی و ته‌مه‌ن) له شنگال و حویجه، بنیاتنانی ئابنده‌یه‌کی ئاشتیانه و چاودێریکردن، 2019
- راپۆرتی جیهانی تایبته به که‌مئه‌ندامان، رێکخراوی تهن‌روستی جیهانی و بانکی جیهانی، 2011
- که‌مئه‌ندامی له‌چوارچێوه‌ی مرۆبیدا، رێکخراوی نیوده‌وله‌تی هاندیکاپ/که‌مئه‌ندامان، 2015
- ده‌ستگه‌یشتن به‌ خزمه‌تگوزارییه‌ی مرۆبیه‌کان بۆ که‌سانی که‌مئه‌ندام: شیکارییه‌ی باردۆخی له‌ پاراستنی بنتیو له‌ شوێنی مه‌ده‌نی، باشووری سوودان، مرۆفابه‌تی و به‌شداریه‌ی پێکردن و IOM، 2017
- به‌شداریه‌ی پێکردنی که‌مئه‌ندامان له‌ پرۆگرامی په‌ناگه و جێگیرکردنه‌کان، راپۆرتی نه‌خشه‌کێشانی بنجینه، ته‌مموزی 2019، کۆمه‌ڵی په‌ناگه‌ی جیهانی
- ئیم سی ئین ئه‌ی (هه‌له‌سه‌نگاندنی پێویستی فره‌ کۆمه‌ڵ) VIII، که‌ له‌ مانگی ته‌ممووز-ئیلوولی 2020 دا ئه‌نجام دراوه، REACH
- MCNA (هه‌له‌سه‌نگاندنی پێویستی فره‌ کۆمه‌ڵ) IX، که‌ له‌ مانگی حوزمه‌یران-ئاب 2021 ئه‌نجام دراوه، REACH
- راپۆرتی راگوازتن له عێراق 123 (ئاب - ئیلوولی 2021)، IOM
- عێراق CCCM پێداچوونه‌وه‌ی گشتی دانیشوانی IDP له‌ که‌مپ، کانوونی په‌که‌می 2021
- عێراق CCCM پێداچوونه‌وه‌ی گشتی شوێنه‌ ناهه‌رمیه‌کان، ئیلوولی 2021
- پێداچوونه‌وه‌ی پێویستییه‌ی مرۆبیه‌کانی عێراق، ئۆچا، شوباتی 2021
- پلانی وه‌لامدانه‌وه‌ی مرۆبی عێراق، ئۆچا، شوباتی 2021

## پاشکۆی ۲: هە داتائامرازەکانی کۆکردنەو

### پرسیارنامە - ئاوارە ناوەخۆییەکان و گەراوەکان

بەروار:

شوێن:

پێشوازیی کردن لە بەشداربووان و پێشەکی:

بەبانی/دوانیوهرۆ باش، سوپاس بۆ ئەو کاتە بە ئیمەت دا و هاوکات بۆ هاوکاری کردتان. ناوم (....) ه و ئەمە هاوکارم (.....) ه. پێکەو دیراسەیکە راپۆرتیکاری ئەنجام دەدەن لەبەر رێکخراوی نیودەولەتی بۆ کۆچ لە عێراق.

### مەبەست لە توێژینەو

رێکخراوی نیودەولەتی بۆ کۆچ لە عێراق بەدوای دەستپێشاندنی ئەو بەر بەست و کۆسپانە کە ئاوارە و گەراوە کەمەندامەکان لە ناو کەمپەکان و ناوچەکانی گەرانەویدا لە بوارەکانی دەستگەبێشتن بە خزمەتگوزارییەکان و ژبانی کۆمەڵایەتی و خێزان و زانیاریدا رووبەر و بونەتەو.

رێکخراوی نیودەولەتی بۆ کۆچ لە عێراق ئەم زانیاریانە بەکار دێنێت بۆ بەرنامەسازی لەداهاتودا، ئیمە ناتوانین بەئین بەدەین کە لە بەرامبەر ئەم گفتوگۆیەدا پشنگیریان پێشکەش بکەین، بەلام ئیمە کات و وەلامەکان بە هەن وەر دەگرین.

### پاراستنی نەهێنی و ئاشکرا نەکردنی ناو

ئەم زانیارییە پێمانی دەدەیت بە نەهێنی دەمێنێتەو، واتە زانیاری و وەلامەکان نادریت بە هیچ کەسێک کە پەيوەندی بەم توێژینەو بە نەهێنی. زانیاری سەرەتایی وەک (ناو، ناوێشان و ژمارە پەيوەندی) لە راپۆرتەکاندا هاوبەشی پێنکرت. هەر وەها دەمانوێت ئاگادارتان بکەین وەک IOM زانیاری کۆراوە بەکار دێنێت بۆ بەرەمھێنانی راپۆرتیک.

### کۆتایی

ئایا هیچ پرسیارێکت هەبێت پێش ئەوەی بەردەوام بێن؟

پرسیاری داهاوو دەر بارە تۆیە:

### ۱. دیمۆگرافی

1.1. ناو				
1.2. رەگەز				
هە / تر / مە / نێر				
1.3. تەمەن				
پرسیارەکانی داهاوو دەر بارە ئەو گرفتانیە کە رەنگە هەتێت ئەویش کێشە تەندروستیە و بەو هۆیەو نەتوانی چالاکي ديار بکراو ئەنجام بەدەیت:				
1.4. a. تەنانت ئەگەر چاویکەش لە چاوی بکەیت، بە زەحمەت دەبێت؟	نەخێر - هیچ کێشە نییە.	بەلێ - کێشە هەبێت.	بەلێ - زۆر کێشە هەبێت.	بە هیچ شتێک پێم ناکرێت
1.4. b. ئایا کێشە بێستنت هەبێت، تەنانت ئەگەر ئامێری بێستنت بەکار بێنیت؟	نەخێر - هیچ کێشە نییە.	بەلێ - کێشە هەبێت.	بەلێ - زۆر کێشە هەبێت.	بە هیچ شتێک پێم ناکرێت
1.4. c. ئایا لە رۆبێشتن یان سەرکەوتن لە قەدرمە کێشە هەبێت؟	نەخێر - هیچ کێشە نییە.	بەلێ - کێشە هەبێت.	بەلێ - زۆر کێشە هەبێت.	بە هیچ شتێک پێم ناکرێت
1.4. d. ئایا کێشە هەبێت لە بەبیرھێنانەو یان تەریز کردن؟	نەخێر - هیچ کێشە نییە.	بەلێ - کێشە هەبێت.	بەلێ - زۆر کێشە هەبێت.	بە هیچ شتێک پێم ناکرێت
1.4. e. ئایا کێشە هەبێت لە خزمەتکردنی خۆت وەک خۆ شۆردن یان جل لەبەر کردن؟	نەخێر - هیچ کێشە نییە.	بەلێ - کێشە هەبێت.	بەلێ - زۆر کێشە هەبێت.	بە هیچ شتێک پێم ناکرێت
1.4. f. لەرێگە زمانی ئاسایی خۆت، ئایا لە پەيوەندی و گفتوگۆکردن، بۆنە تێگەبێشتن لەبەرامبەر یان ئەوەی کە لێت تێگەن کێشە هەبێت؟	نەخێر - هیچ کێشە نییە.	بەلێ - کێشە هەبێت.	بەلێ - زۆر کێشە هەبێت.	بە هیچ شتێک پێم ناکرێت

کۆمەڵە پرسپاریکی داھاتوومان دەربارەی گزنگترین ھۆکارەکانی تۆبە لە کاتی برباردان بۆ جێھێشتن یان مانووە لەم شوێنە.

**۲. نیازەکانی گواستنوو و ئەو ھۆکارانەی کاریگەری لەسەر برباردن و رویشتن لەو شوێنەو ھەبە. (تەنھا ئاوارەکان)**

پرسیار	تیبینی بۆ توێژەرەکە:
2.1. پێش ئاوارە بوون بۆ ئەم کەمپە لە کام شوێن دەژیایت؟	پارێزگا و قەزا + شوێن (شار، شارۆچکە و ھتد) دیاری بکەیت
2.2. ماوێ چەندە لەم کەمپەدا دەژیت؟	بەدەستھێنانی وەلامی تاییبەت بۆ نموونە: ماوێ 3 مانگە یان 1 ساڵ دەبێت و ھتد.
2.2. ئایا ھیچ ھەوڵێکت داووە بۆ جێھێشتنی ئەم کەمپە؟ ئەگەر نا، بۆچی؟ ئەگەر وەلامەکە بە ئۆتۆماتیک، بۆچی بۆ 3 پرسپاری داھاتوو لە خوارووە	بە ئۆتۆماتیک/نەخێر
ئەگەر بە ئۆتۆماتیک، بۆچی چووێت؟	ئەگەر بە ئۆتۆماتیک بوو، پارێزگا و قەزا + شوێن (شار، شارۆچکە و ھتد) دیاری بکەیت. بیرسە ئایا شوێنێت رەسەنی خۆیەتی، مەبەست ئەو ناوچەیە کە کەسەکە پێش ئاوارەبوون تێیدا دەژیا، ھێ تر.
ماوێ چەند لەو شوێنە مایەووە پێش ئەوێ برباردن بەدەست بگەرێت و بۆ کەمپەکە؟	بەدەستھێنانی وەلامی دیاریکراو، بۆ نموونە: 3 مانگ، 1 ساڵ و ھتد. پێویستە پەچاوی ئەو بکەیت کە لەوانەبە خەتەر لە شوێنەکانی دیکە ئاوارەبووندا بژین، و ھەوڵیان داووە بگەرێت و پێش ئاوارەبوون بەدەست بگەرێت و لەکۆتاییدا لە ھەندێک لە شوێنە نیشتمانی بوونە.
چ فاکتەرێک کاریگەری لەسەر برباردن ھەبوو بۆ گەراوە بۆ کامپەکە؟ تکیە چیرۆکەت باس بکە. ئایا ھیچ ھۆکارێک ھەبوو کە برباردن گەراوەت دوخست؟	
2.4. ئایا پلانت ھەبە لە کەمپەکە بەمێتووە یان لە ماوێ داھاتوودا بڕۆیت بۆ شوێنێکی تر؟	
2.5. ئەگەر پلانت دانا بۆ رویشتن، بە تەواوی لەبەرنامەت دا بە بۆ کۆت بڕۆیت (ناوچە رەسەنی خۆت، ئەو ناوچەبە کە پێش ئاوارە بوون لێی دەژیا، ھێ تر)؟	پارێزگا و قەزا و ناحیەکە دیاریکە دیاریکردنی چۆر ناوچەکە: شوێنی رەسەنی کەسەکە، ئەو ناوچەیە کە کەسەکە پێش ئاوارەبوون تێیدا دەژیا، ئەوانی تر
2.6. پلانت ھەبە کە بڕۆیت؟	بەدەستھێنانی وەلامی تاییبەت، بۆ نموونە: * دانانی پلان بۆ گواستنوو لە مانگی داھاتوودا. * دانانی پلان بۆ گواستنوو لە 3 مانگی داھاتوو* دانانی پلان بۆ گواستنوو لە 12 مانگی داھاتوو * دانانی پلان بۆ مانووە لە کەمپەکە تا ئەو کاتە بگۆنێت* ھێ تر (دیاریکردن)
2.7. ئەو فاکتەرە گزنگانە چین کە تۆ پەچاوی دەکەیت کاتی برباردن دەدەیت کە کامپەکە بەجێ بھێڵیت و بگوازیتووە بۆ شوێنێکی تر؟ بۆچی ئەم ھۆکارانە گزنگن؟	تیبینی بۆ توێژەرەکە: ھۆکارەکان بۆ نموونە دەتوانن بریتی بن لە داخستنی کەمپ و گەراوەی ئەندامانی خێزان یان چاودێرەکە و ھەستکردن بە باشتەر بوونی سەلامەتی و ئاسایشی ئەو شوێنە بۆی گەراوەتووە یان تێیدا نیشتمانی بوو و ھەستکردن بە ئینتیمای بۆ ھەمان گروپی قەومی/خێڵەکی/تاییبەتی ھتد ئەگەر پێویست بوو، پرسپاری بەدواداچوون بکە بۆ ئەوێ بزانیت ئەگەر ھەندێک لە فاکتەرەکان پەيوەندیدارن بە کەمەندامی یان نەخێر (دەستگەشتنی باشتەر بە خزمەتگوزاری بۆ کەسانی کەمەندام، ئەگەری وەرگرتنی پشتگیری پەيوەندیدار بە کەمەندامی ھتد)

## ۲. نیازەکانی گواستەو و ئەو ھۆکارانەی کاریگەری لەسەر بریارى گواستەو و رویشتن لەو شوینەو ھەبە. (تەنھا گەراوگەکان)

پرسیار	تێبینی بۆ توێژەرەكە:
2.1. ئایا ئەو ناوچەى كە ئیستا لێى دەژیت ناوچەى رەسەنى خۆتە؟	بەئێ/نەخێر
2.2. ئەگەر نا، شوینى رەسەنى تۆ كۆپىيە؟	پارێزگا و قەزا + شوین (شار، شارۆچكە و ھتد) دیاری بكریت
2.3. ماوھى چەندە لەو ناوچەى دەژیت؟	بەدەستھێنانى وەلامى تابیەت بۆ نموونە: ماوھى 3 مانگە یان 1 سأل دەبیت و ھتد.
2.4. ئایا پێش ئەو بێت بۆ ئەو شوینە، لە كامى ئاوارە ناوھۆبەھەکان دەژیايت؟	بەئێ/نەخێر
2.5. ئەگەر بەئێ، كامیان؟	
2.6. ئەگەر نا، پێشتر لە كوێ دەژیايت (ناوچە و جۆرى خانوبەرە)؟	پارێزگا و قەزا + شوین دیاری بكریت جۆرى خانوبەرە: خانووى كرێ، بینای تەواونەكراو، پەناگە، ھى تر
2.7. ھۆكارى سەرەكى چى بوو كە وای لە تۆ كرد بریار بەدەیت بگوازیتەو بۆ ئەم شوینە؟	
2.8. لە مانگەكانى داھاتودا، پلانت ھەبە لە ھەمان شویندا بێنیتەو/ بگوازیتەو بۆ ناوچەى رەسەنى خۆت (ئەگەر جیاواز بێت لە شوینى ئیستای تۆ) / دەچیت بۆ كەمپى ئاوارەكان / ھى تر؟ بۆچى؟	ئەگەر بگوازیتەو بۆ ناوچەى كە تۆ، پارێزگا و قەزا + شوین + جۆرى ناوچە (شوینى رەسەن و سەرەكى خۆى، ناوچەكانى تر...) دیاری بكریت

دوا كۆمەڵە پرسیارەكان دەربارەى ئەو بەر بەستەنەى كە لەوانەى لەم شوینەدا توشى بێت، ھەر و ھا ئەو ھۆكارانەى كە لەوانەى یارمەتیت بەدەن بۆ چارەسەر كردنى ئەم بەر بەستەنە.

## ۳. گشتى

پرسیار	تێبینی بۆ توێژەرەكە:
3.1. ئەو گرتە سەرەكیانی چى كە كەسانى كەمەندام لەم شوینەدا دوچارى دەبن؟ تكاپە نموونەكان یاس بەكە.	بەشداربوو وەلامى پرسیارەكە دەتەو، پاشان توێژەر دەتوانیت داواى بەدواداچوونى زیاتر بكات: ئایا ھىچ بەر بەستىك ھەبە كە پەيوەندى بە كەمەندامى ھەبیت؟ ئەمانە دەتوانن بریتى بن لە: * بەر بەستى چەستەى: نمونە - بەر بەستى چەستەى بۆ چوونە زوورەو و جێھێشتنى مأل / پەناگەى خۆیان * بەر بەستى تێروانىن: نمونە - تێگەشتن و بیروباوەرپى خێزان / كۆمەلگا / قورسى لەلایەن ستافەو / مەدالە دەستیان بگات بە دا بەشكردنەكان. ترس لە گێچەلكردن لەكاتى چوون بۆ شوینى دا بەشكردنەكە/ لە شوینەكە. بەر بەستى پەيوەندى / زانیاری: بەردەست نەبوونى زانیاری بۆ سوودمەند بوون لە دا بەشكردنەكە. * بەر بەستە دامەزراروھى / كارگێرپى / یاساییەكان: نمونە - ناكریٹ لە شوینى دا بەشكردنەكە خۆبەخش كار بكات بەھۆى كەمەندامەیتى. پرسیار بەكە بۆ نمونەكان.
3.2. پرسیار لە سەر خۆدى خۆت بەكە، ئەو گرتە سەرەكیانی چى كە لەم شوینەدا دوچارى دەبیتەو؟ بۆچى بۆ تۆ ئالنگارییە؟ چى شتىك ھاوكاریت دەكات كە مامەنە لەگەل ئەو ئالنگاریانی بەكەیت؟ تكاپە نموونە بەھینەو.	بە ھەمان شێوھى سەرەو. پرسیار لەو كەسە بەكە، بزانە كام ئالنگارى لەھەموویان گرنگترە و بۆچى.

<p>4. نیشته‌جی‌بوون</p>	
<p>4.1. تۆ ئیستا له چه‌ جۆره‌ خانو و په‌ناگه‌ په‌کدا ده‌ژیت؟ له‌گه‌ل کت ده‌ژیت؟ بۆ گه‌راوه‌کان: ئایا ههر ئه‌و ما‌نه‌یه‌ که‌ پیش ئاواره‌بوونت تییدا ده‌ژایه‌ت؟</p>	<p>دیاریکردنی جۆری خانووبه‌ره، ژماره‌ی ئه‌و که‌سانه‌ی که‌ له‌ په‌ناگا و خانووبه‌ره‌که‌دا ده‌ژین، خزمایه‌تی</p>
<p>4.2. چه‌ ئالینگاره‌که‌تان هه‌یه‌ له‌ گه‌یشتن و ژیان له په‌ناگا/خانوه‌که‌ت؟ کام له‌م، ئالینگار یانه‌ گرینگترین؟ تکایه‌ نمونه‌ به‌ئینه‌وه . چه‌ فاکتوریک ئاسانکاری ده‌کات بۆ گه‌یشتن به‌ په‌ناگه‌/ خانوبه‌ره‌؟ بۆ گه‌راوه‌کان: ئه‌گه‌ر پێویست بوو خانوبه‌یه‌کی نوێ بدۆزیته‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌ی تییدا بژیت، ئایا هیچ به‌ره‌ستیک هه‌یه‌ له‌ دۆزینه‌وه‌ و به‌ده‌سه‌لته‌نانه‌ی شوێنیک بۆ نیشته‌جی‌بوون؟</p>	<p>به‌شداربوو وه‌لامی پرسیاره‌که‌ ده‌داته‌وه، پاشان توێژه‌ر ده‌توانیت داوا‌ی به‌دواداچوونی زیاتر بکات: ئایا هیچ به‌ره‌ستیک هه‌یه‌ که‌ په‌یوه‌ندی به‌ که‌مه‌ندامی هه‌بێت؟ ئه‌مانه‌ ده‌توانن بریتی بن له: * به‌ره‌ستی فیزیکی: نمونه - به‌ره‌ستی چه‌سته‌یی بۆ چوونه‌ژووره‌وه‌ و جێهێشتنی ما‌ل/په‌ناگه‌ی خۆیان * به‌ره‌ستی هه‌لسوکه‌وت: نمونه - تیگه‌یشتن و بیروباوه‌ری خێزان / کۆمه‌لگا / مرۆفدۆستانه‌ و ئه‌کته‌ره‌کانی تر قورسی ده‌کن / مه‌حاله‌ شوێنه‌که‌یان به‌جێئێلن. په‌یوه‌ندی / به‌ره‌ستی زانیاری: به‌رده‌ست نه‌بوونی زانیاری بۆ نمونه‌ بۆ به‌رده‌ست بوونی په‌ناگه‌. * دامه‌زراره‌ی / کارگێری / به‌ره‌سته‌ یاساییه‌کان: نمونه - که‌سانی که‌مه‌ندام به‌لگه‌نامه‌ی پێویستیان نییه‌ بۆ چوونه‌ ژوره‌وه‌ی په‌ناگه‌ پرسیار بکه‌ بۆ نمونه‌کان</p>
<p>5. بژێوی ژیا‌م</p>	
<p>5.1. ئایا ئیستا ئیشتیکه‌ به‌ داها‌ت هه‌یه‌ (پێکخراو یان ناپێکخراو)؟ کامیان؟ ئه‌گه‌ر نا، بۆچی؟</p>	<p>کاره‌که‌ و جۆری دیاری بکه‌ (هه‌میشه‌یی، کاتی، ئاسایی، نا‌ریک)</p>
<p>5.5. له‌ به‌ده‌ست هێنانه‌ی داها‌تدا روه‌به‌رووی چه‌ به‌ره‌ستیک ده‌بیته‌وه‌ (په‌نانه‌، دامه‌زراندن، هه‌لی دروستکردنی کار)؟ کام له‌و به‌ره‌ستانه‌ گرینگترین بۆ تۆ؟ تکایه‌ نمونه‌ به‌ئینه‌وه . چه‌ فاکتوریک ئاسانکاری ده‌کات بۆ گه‌یشتن به‌ داها‌ت؟</p>	<p>به‌شداربوو وه‌لامی پرسیاره‌که‌ ده‌داته‌وه، پاشان توێژه‌ر ده‌توانیت داوا‌ی به‌دواداچوونی زیاتر بکات: ئایا هیچ به‌ره‌ستیک هه‌یه‌ که‌ په‌یوه‌ندی به‌ که‌مه‌ندامی هه‌بێت؟ ئه‌مانه‌ ده‌توانن بریتی بن له: * به‌ره‌ستی چه‌سته‌یی: نمونه - به‌ره‌ستی چه‌سته‌یی بۆ چوونه‌ژووره‌وه‌ و جێهێشتنی ما‌ل/ په‌ناگه‌ی خۆیان * به‌ره‌ستی تێروانین: نمونه - تیگه‌یشتن و بیروباوه‌ری خێزان / کۆمه‌لگا / قورسی له‌لایه‌ن ستافه‌وه‌ / مه‌حاله‌ ده‌ستیان بکات به‌ دا‌به‌شکردنه‌کان. ترس له‌ گێچه‌لکردن له‌کاتی چوون بۆ شوێنی دا‌به‌شکردنه‌که‌/له‌ شوێنه‌که‌. به‌ره‌ستی په‌یوه‌ندی / زانیاری: به‌رده‌ست نه‌بوونی زانیاری بۆ سوودمه‌ند بوون له‌ دا‌به‌شکردنه‌که‌. * به‌ره‌سته‌ دامه‌زراره‌ی / کارگێری / یاساییه‌کان: نمونه - که‌سانی که‌مه‌ندام به‌لگه‌نامه‌ی پێویستیان نییه‌ بۆ گه‌یشتن به‌ په‌ناگه‌. پرسیار بکه‌ بۆ نمونه‌کان</p>
<p>6. خزمه‌تگوزاری سه‌ره‌تایی</p>	
<p>6.1. ئایا هیچ جۆره‌ خوارنیک یان پالێشته‌یه‌کی په‌یوه‌ندیدار به‌ خواردن یان مه‌وادێ ناخۆراکی له‌و شوێنه‌ی که‌ ئیستا تییدا ده‌ژیت وهر ئه‌گریت؟ چه‌ به‌ره‌ستیک هه‌یه‌ له‌ به‌ده‌ست هێنانه‌ی مه‌واده‌کان له‌ دا‌به‌شکردن (بۆ نمونه، خواردن، پاره‌/کۆپۆن/ کارته‌، دا‌به‌شکردنی مه‌وادێ ناخۆراکی)؟ کام له‌و به‌ره‌ستانه‌ گرینگترین؟ تکایه‌ نمونه‌ به‌ئینه‌وه . چه‌ فاکتوریک ئاسانکاری ده‌کات بۆ گه‌یشتن به‌ دا‌به‌شکردنه‌کان؟</p>	<p>به‌شداربوو وه‌لامی پرسیاره‌که‌ ده‌داته‌وه، پاشان توێژه‌ر ده‌توانیت داوا‌ی به‌دواداچوونی زیاتر بکات: ئایا هیچ به‌ره‌ستیک هه‌یه‌ که‌ په‌یوه‌ندی به‌ که‌مه‌ندامی هه‌بێت؟ ئه‌مانه‌ ده‌توانن بریتی بن له: * به‌ره‌ستی چه‌سته‌یی: نمونه - به‌ره‌ستی چه‌سته‌یی بۆ چوونه‌ژووره‌وه‌ و جێهێشتنی ما‌ل/ په‌ناگه‌ی خۆیان * به‌ره‌ستی تێروانین: نمونه - تیگه‌یشتن و بیروباوه‌ری خێزان / کۆمه‌لگا / قورسی له‌لایه‌ن ستافه‌وه‌ / مه‌حاله‌ ده‌ستیان بکات به‌ دا‌به‌شکردنه‌کان. ترس له‌ گێچه‌لکردن له‌کاتی چوون بۆ شوێنی دا‌به‌شکردنه‌که‌/له‌ شوێنه‌که‌. به‌ره‌ستی په‌یوه‌ندی / زانیاری: به‌رده‌ست نه‌بوونی زانیاری بۆ سوودمه‌ند بوون له‌ دا‌به‌شکردنه‌که‌. * به‌ره‌سته‌ دامه‌زراره‌ی / کارگێری / یاساییه‌کان: نمونه - که‌سانی که‌مه‌ندام به‌لگه‌نامه‌ی پێویستیان نییه‌ بۆ گه‌یشتن به‌ کاروپیشه‌. پرسیار بکه‌ بۆ نمونه‌کان</p>
<p>6.2. ئایا هیچ ئالینگاره‌یه‌کی هه‌یه‌ له‌ ده‌ستگه‌یشتن و به‌کارهێنانه‌ی بازاردا؟ کام له‌و به‌ره‌ستانه‌ گرینگترین؟ تکایه‌ نمونه‌ به‌ئینه‌وه . چه‌ فاکتوریک ئاسانکاری ده‌کات بۆ گه‌یشتن به‌ بازاره‌کان؟</p>	<p>به‌شداربوو وه‌لامی پرسیاره‌که‌ ده‌داته‌وه، پاشان توێژه‌ر ده‌توانیت داوا‌ی به‌دواداچوونی زیاتر بکات: ئایا هیچ به‌ره‌ستیک هه‌یه‌ که‌ په‌یوه‌ندی به‌ که‌مه‌ندامی هه‌بێت؟ ئه‌مانه‌ ده‌توانن بریتی بن له: * به‌ره‌ستی چه‌سته‌یی: نمونه - به‌ره‌ستی تێروانین: نمونه - تیگه‌یشتن و بیروباوه‌ری خێزان / کۆمه‌لگا / قورسی له‌لایه‌ن ستافه‌وه‌ / مه‌حاله‌ ده‌ستیان بکات به‌ دا‌به‌شکردنه‌کان. ترس له‌ گێچه‌لکردن له‌کاتی چوون بۆ شوێنی دا‌به‌شکردنه‌که‌/له‌ شوێنه‌که‌. به‌ره‌ستی په‌یوه‌ندی / زانیاری: به‌رده‌ست نه‌بوونی زانیاری بۆ سوودمه‌ند بوون له‌ دا‌به‌شکردنه‌که‌. * به‌ره‌سته‌ دامه‌زراره‌ی / کارگێری / یاساییه‌کان: نمونه - که‌سانی که‌مه‌ندام به‌لگه‌نامه‌ی پێویستیان نییه‌ بۆ گه‌یشتن به‌ دا‌به‌شکردنه‌که‌. داوا‌ی نمونه‌ بکه‌</p>

<p>به‌شداربوو وه‌لامی پرسپاره‌که ده‌داته‌وه، پاشان توێژه‌ر ده‌توانیت داوا‌ی به‌دوادا‌چوونی زیاتر بکات: ئایا هیچ بهره‌بسته‌یک هه‌یه که په‌یوه‌ندی به‌که‌مه‌ندامی هه‌بیت؟ ئه‌مانه ده‌توانن بریت‌ی بن له: بهره‌بستی جه‌سته‌یی: نمونه - بهره‌بسته‌کان له‌سه‌ر رێگا بۆ خانی ئاو</p> <p>بهره‌بستی تێروانین: نمونه - تیگه‌بیشن و بیروباوه‌ری خێزان / کۆمه‌لگا / قورسی له‌لایهن ستافه‌وه / مه‌داله ده‌ستیان بگات به‌دابه‌شکردنه‌کان. ترس له‌گێچه‌لکردن له‌کاتی چوون بۆ شوینی ئاوه‌وه / له‌خانی ئاودا</p> <p>بهره‌بستی په‌یوه‌ندی / زانیاری: : نمونه - دژواری له‌گه‌بیشن به‌زانیاری له‌سه‌ر رێگای گه‌بیشن به‌خانی ئاو</p> <p>بهره‌بسته دامه‌زراره‌وی / کارگێری / یاساییه‌کان: نمونه - خاوه‌ن پێداوێستیه‌ تابه‌ته‌کان ئه‌وله‌ویه‌تیان نییه‌ / بۆ ته‌رخانه‌کردنی ئاوی زیاده‌ ناسی‌راون</p> <p>داوا‌ی نمونه‌ بکه</p>	<p>6.3. ئه‌گه‌ر هه‌بیت، له‌به‌ده‌ست هه‌ینانی ئاوی پاکدا رووبه‌رووی چ بهره‌بسته‌یک ده‌بیتوه؟ تکایه‌ نمونه به‌ینه‌وه .</p> <p>چ فاکته‌ریک ئاسانه‌ری ده‌کات بۆ گه‌بیشن به‌ ئاو؟</p>
<p>به‌شداربوو وه‌لامی پرسپاره‌که ده‌داته‌وه، پاشان توێژه‌ر ده‌توانیت داوا‌ی به‌دوادا‌چوونی زیاتر بکات: ئایا هیچ بهره‌بسته‌یک هه‌یه که په‌یوه‌ندی به‌که‌مه‌ندامی هه‌بیت؟ ئه‌مانه ده‌توانن بریت‌ی بن له: بهره‌بستی جه‌سته‌یی: نمونه - بهره‌بسته‌کان له‌سه‌ر رێگا بۆ به‌کاره‌ینانی تواینت</p> <p>بهره‌بستی تێروانین: نمونه - تیگه‌بیشن و بیروباوه‌ری خێزان / کۆمه‌لگا / قورسی له‌لایهن ستافه‌وه / مه‌داله ده‌ستیان بگات به‌دابه‌شکردنه‌کان. ترس له‌گێچه‌لکردن له‌ رێگای تافگه‌کان</p> <p>بهره‌بستی په‌یوه‌ندی / زانیاری: : نمونه - گرفته‌کان له‌گه‌بیشن به‌ زانیاری له‌سه‌ر شوین و هه‌بوونی تواینت/تواینته‌کانی به‌رده‌ست</p> <p>بهره‌بسته دامه‌زراره‌وی / کارگێری / یاساییه‌کان: : نمونه - که‌سانی که‌مه‌ندام به‌لگه‌نامه‌ی پێویستیان نییه‌ بۆ به‌کاره‌ینانی تواینتی به‌رده‌ست</p> <p>داوا‌ی نمونه‌ بکه</p>	<p>6.4. له‌ به‌کاره‌ینانی تواینت یان شوینی هه‌مام کردن تووشی چ بهره‌بسته‌یک ده‌بیتوه؟ تکایه‌ نمونه به‌ینه‌وه .</p> <p>چ فاکته‌ریک ئاسانه‌ری ده‌کات بۆ گه‌بیشن به‌ تواینت یان شوینی گه‌رماو؟</p>
<p>به‌شداربوو وه‌لامی پرسپاره‌که ده‌داته‌وه، پاشان توێژه‌ر ده‌توانیت داوا‌ی به‌دوادا‌چوونی زیاتر بکات: ئایا هیچ بهره‌بسته‌یک هه‌یه که په‌یوه‌ندی به‌که‌مه‌ندامی هه‌بیت؟ ئه‌مانه ده‌توانن بریت‌ی بن له: بهره‌بستی جه‌سته‌یی: نمونه - بهره‌بسته‌کان له‌ رێگه‌ی خزمه‌تگوزاریه‌کانی ته‌ندروستی/ ئاسانه‌ریه‌کان، بهره‌بسته‌کان بۆ چوونه‌ ژووره‌وه‌ یان جولا‌ندن له‌ خزمه‌تگوزاریه‌کانی ته‌ندروستی/ ئاسانه‌ریه‌کان</p> <p>بهره‌بستی تێروانین: نمونه - تیگه‌بیشن و بیروباوه‌ری خێزان / کۆمه‌لگا / قورسی له‌لایهن ستافه‌وه / مه‌داله ده‌ستیان بگات به‌دابه‌شکردنه‌کان. ترس له‌گێچه‌لکردن بۆ خزمه‌تگوزاریه‌ ته‌ندروستیه‌کان.</p> <p>بهره‌بستی په‌یوه‌ندی / زانیاری: : نمونه - ئه‌و که‌سانی که‌مه‌ندام (یان که‌سانی پالپشت) زانیاریان نیه‌ له‌سه‌ر خزمه‌تگوزاری به‌رده‌ست، یان چۆن ده‌توانن خزمه‌تگوزاری ته‌ندروستی به‌کاربه‌ینن.</p> <p>بهره‌بسته دامه‌زراره‌وی / کارگێری / یاساییه‌کان: : نمونه - که‌سانی که‌مه‌ندام به‌لگه‌نامه‌ی پێویستیان نییه‌ بۆ گه‌بیشن به‌ ئاسانه‌ریه‌کانی ته‌ندروستی، خزمه‌تگوزاریه‌کان</p> <p>داوا‌ی نمونه‌ بکه</p>	<p>6.5. چ ئالینگاریه‌یک هه‌یه له‌ چوون و به‌کاره‌ینانی خزمه‌تگوزاری ته‌ندروستی له‌وانه‌ ده‌رمان، ئامێری پارمه‌تیده‌ر و خزمه‌تگوزاری شپاندنه‌وه؟ تکایه‌ نمونه به‌ینه‌وه .</p> <p>چ فاکته‌ریک ئاسانه‌ری ده‌کات بۆ گه‌بیشن به‌ خزمه‌تگوزاری ته‌ندروستی؟</p>
<p>به‌شداربوو وه‌لامی پرسپاره‌که ده‌داته‌وه، پاشان توێژه‌ر ده‌توانیت داوا‌ی به‌دوادا‌چوونی زیاتر بکات: ئایا هیچ بهره‌بسته‌یک هه‌یه که په‌یوه‌ندی به‌که‌مه‌ندامی هه‌بیت؟ ئه‌مانه ده‌توانن بریت‌ی بن له: بهره‌بستی جه‌سته‌یی: نمونه - بهره‌بسته‌کانی رێگا بۆ شوینه‌کانی قوتابخانه‌/فێربوون بهره‌بسته‌کان بۆ چوونه‌ ژووره‌وه‌ یان گواسته‌وه‌ له‌ ده‌وربه‌ری قوتابخانه‌/شوینی فێربوون</p> <p>بهره‌بستی تێروانین: نمونه - تیگه‌بیشن و بیروباوه‌ری خێزان / کۆمه‌لگا / قورسی له‌لایهن ستافه‌وه به‌شدارییان له‌ فێربوون قورسه، ترس له‌ ئازاردان له‌ رێگا بۆ / له‌ ئاسانه‌ریه‌کانی په‌روه‌رده</p> <p>بهره‌بستی په‌یوه‌ندی / زانیاری: : نمونه - نمونه - ئه‌و که‌سانی که‌مه‌ندام (یان که‌سانی پالپشت) زانیاریان نیه‌ له‌سه‌ر خزمه‌تگوزاری په‌روه‌رده‌یان چۆن ده‌توانن خزمه‌تگوزاری په‌روه‌رده‌ به‌کاربه‌ینن.</p> <p>بهره‌بسته دامه‌زراره‌وی / کارگێری / یاساییه‌کان: : نمونه - په‌روه‌رده‌ له‌گه‌ل پێداوێستیه‌ فێرکاریه‌کانیان ناگونجیت، مندالانی که‌مه‌ندام به‌لگه‌نامه‌ی پێویستیان نییه‌ بۆ گه‌بیشن به‌ په‌روه‌رده</p> <p>داوا‌ی نمونه‌ بکه</p>	<p>6.6. چه‌ند ساڵ له‌ قوتابخانه‌ خویندوته، به‌ خویندنی باله‌وه، تاچ ئاستیکت ته‌واو کردوه؟</p> <p>ئایا کاتی گواسته‌وه‌ ده‌بوایه‌ خویندنه‌کت به‌هسته‌یت؟</p> <p>ئه‌گه‌ر به‌لێ، هۆکاری سه‌ره‌کی چی بوو بۆ ئاماده‌نوبونی هه‌میشه‌یی یان واز هه‌ینان له‌ خویندن؟</p> <p>چ فاکته‌ریک ئاسانه‌ری ده‌کات بۆ گه‌بیشن به‌ په‌روه‌رده؟</p>
<p>به‌شداربوو وه‌لامی پرسپاره‌که ده‌داته‌وه، پاشان توێژه‌ر ده‌توانیت داوا‌ی به‌دوادا‌چوونی زیاتر بکات: ئایا هیچ بهره‌بسته‌یک هه‌یه که په‌یوه‌ندی به‌که‌مه‌ندامی هه‌بیت؟ ئه‌مانه ده‌توانن بریت‌ی بن له: بهره‌بستی جه‌سته‌یی: نمونه - بهره‌بسته‌کان له‌سه‌ر رێگا بۆ شوینه‌کانی قوتابخانه‌/فێربوون بهره‌بسته‌کان بۆ چوونه‌ ژووره‌وه‌ یان گواسته‌وه‌ له‌ ده‌وربه‌ری قوتابخانه‌/شوینی فێربوون</p> <p>بهره‌بستی تێروانین: نمونه - تیگه‌بیشن و بیروباوه‌ری خێزان / کۆمه‌لگا / قورسی له‌لایهن ستافه‌وه به‌شدارییان له‌ فێربوون قورسه، ترس له‌ ئازاردان له‌ رێگا بۆ / له‌ ئاسانه‌ریه‌کانی په‌روه‌رده</p> <p>بهره‌بستی په‌یوه‌ندی / زانیاری: : نمونه - نمونه - ئه‌و که‌سانی که‌مه‌ندام (یان که‌سانی پالپشت) زانیاریان نیه‌ له‌سه‌ر خزمه‌تگوزاری په‌روه‌رده‌یان چۆن ده‌توانن خزمه‌تگوزاری په‌روه‌رده‌ به‌کاربه‌ینن.</p> <p>بهره‌بسته دامه‌زراره‌وی / کارگێری / یاساییه‌کان: : نمونه - په‌روه‌رده‌ له‌گه‌ل پێداوێستیه‌ فێرکاریه‌کانیان ناگونجیت، مندالانی که‌مه‌ندام به‌لگه‌نامه‌ی پێویستیان نییه‌ بۆ گه‌بیشن به‌ په‌روه‌رده</p> <p>داوا‌ی نمونه‌ بکه</p>	<p>6.7. چ ئالینگاریه‌یک هه‌یه له‌ گه‌بیشن به‌ خزمه‌تگوزاریه‌ سه‌ره‌تاییه‌کانی تر؟</p> <p>تکایه‌ نمونه‌ی ئه‌و به‌ره‌نگاریه‌ بینه‌وه‌ که له‌وانه‌یه‌ رووبه‌رووی بیه‌توه‌.</p> <p>چ فاکته‌ریک ئاسانه‌ری ده‌کات بۆ گه‌بیشن به‌م خزمه‌تگوزاریه‌ سه‌ره‌تاییانه‌؟</p>

### 7. یەکانگی کۆمەڵایەتی

<p>بەشداربوو وەلامی پرسیارە کە دەتوانێت داواي بەدواداچوونی زیاتر بکات: ئایا هیچ بەربەستێک هەیە کە پەيوەندی بە کەمەندامی هەبێت؟ ئەمانە دەتوانن بریتی بن لە:</p> <p>بەربەستی جەستەیی: نمونه - بەربەستەکان لە ڕیگەیی چالاکیەکان / لەو بۆشاییە کە چالاکی تێدا ئەنجام دەدا</p> <p>بەربەستی تیروانین: نمونه - تیگەبەستن و بیروباوەری خێزان / کۆمەڵگا / قورسی لەلایەن ستافهوه، ترس لە ئازاردان و لە گێچەنکردن / بێرێزیکردن لەلایەن ئەوانە چالاکی بەرپووەدەبەن یان بەشداربووانی تر.</p> <p>بەربەستی پەيوەندی / زانیاری: نمونه - ئەو کەسانە کە مەتەندام (یان کەسانی پالپشت) زانیاریان نیە لەسەر چۆنیەتی و لەکوێ دەتوانن بەشدار بکەن.</p> <p>بەربەستە دامەزرێوەی / کارگێڕی / یاساییەکان: نمونه - هیچ چالاکیە کە بە شێوەیەک دیزاین نەکرێت کە کەسانی کە مەتەندام بتوانن بەشدار بکەن</p>	<p>7.1. ئایا دەتوانیت بەشدار بکە لە چالاکیە کۆمەڵایەتی و کۆلتورییەکان بکەیت لەو شوێنە کە تێیدا دەژیت؟</p> <p>ئەگەر نا، بۆچی؟</p> <p>ئەگەر بەئێ، کامیان؟</p> <p>ئەو هۆکارانە چین کە ئاسانکاری دەکەن بۆ گەشتن بەم چالاکیانە؟</p>
<p>7.2. ئایا تا ئێستا لە لایەن کۆمەڵگە تووشی حالەتی نەنگی یان تیرووانینی نەرینی بووینە؟ بە کام ڕیگایە؟</p>	<p>7.2. ئایا تا ئێستا لە لایەن کۆمەڵگە تووشی حالەتی نەنگی یان تیرووانینی نەرینی بووینە؟ بە کام ڕیگایە؟</p>
<p>7.3. چ جۆرە پشنگیریەکی کۆمەڵایەتی بەردەستە لەو شوێنە کە تێیدا دەژیت (خێزان، ئەندامانی دەروەستی، خێزان، هاوڕێکان، ئەندامانی کۆمەڵگا، ڕێکخراوەکانی کە مەتەندامان، ئەوانی تر)؟ تکایە نمونه بەنێو.</p>	<p>7.3. چ جۆرە پشنگیریەکی کۆمەڵایەتی بەردەستە لەو شوێنە کە تێیدا دەژیت (خێزان، ئەندامانی دەروەستی، خێزان، هاوڕێکان، ئەندامانی کۆمەڵگا، ڕێکخراوەکانی کە مەتەندامان، ئەوانی تر)؟ تکایە نمونه بەنێو.</p>

### 8. سەلامەتی و ئاسایش

<p>کێشەکان دەتوانن بریتی بن لە هەبوونی گروپە چەکارەکان لەناو کەمپەکان یان نزیک لە کەمپەکان، مەترسی ئەوەی کە پەيوەندی بەو گروپە چەکارانە هەبێت، بوونی مەترسی تەقینەوه؛ مەترسی هەراسانکردن یان هێرشکردن لەلایەن ئەندامانی کۆمەڵگە، سنوردارکردنی جموجۆل - بەناچار یان خۆسەپاندن لە ئەنجامی تیگەبەستنی سەلامەتی</p>	<p>1.8. لەو شوێنە تووشی چ جۆرە کێشەییەکی پەيوەندی بە سەلامەتی یان ئاسایش دەبیتەوه، ئەگەر هەبێت؟</p> <p>گرتنێکیان کامەیه؟</p>
<p>ئەم پرسیارە دەتوانێت زۆر هەستیار بێت بۆ پرسیار کردن. گرتن ئەوەیه ئەو کەسە ناچار نەکەیت بە وەلامدانەوهی پرسیارە کە بە ئاسوودەیهی.</p>	<p>2.8. ئایا لە دەوربەری خۆتدا شاھیدی هیچ جۆرە ئیستغلاڵیک، توندوتیژی لەسەر بنەماي رەگەز، توندوتیژی و خراب بەکارهێنان بووینە؟ ئەگەر هەبوو، ئایا دەتوانیت خۆت لەوانە بپارێزیت؟ وە چۆن؟</p>

### 9. دەستگەبەستن بە زانیاری

<p>بەشداربوو وەلامی پرسیارە کە دەتوانێت داواي بەدواداچوونی زیاتر بکات: ئایا هیچ بەربەستێک هەیە کە پەيوەندی بە کەمەندامی هەبێت؟ ئەمانە دەتوانن بریتی بن لە:</p> <p>بەربەستی جەستەیی بۆ گەشتن و تیگەبەستن لە زانیاریەکان</p> <p>بەربەستی تیروانین: نمونه - دابینکەری خزمەتگوزاری پەچاوی ئەو ناکەن کە خاوەن پێداویستی تەبیبەتیەکان پێویستیان بە گەشتن بە زانیاری هەیه لەسەر خزمەتگوزاریەکان</p> <p>بەربەستەکانی پەيوەندی / زانیاری: نمونه - کەسانی کە مەتەندام (یان کەسانی پالپشت) لەو زانیاریانە تێناگەن کە بۆیان دابینکراوه</p> <p>بەربەستە دامەزرێوەی / ئیداری / یاساییەکان: نمونه - زانیاری بەشێوەیەک نادریت کە کەسانی کە مەتەندام بتوانن لێی تێبگەن.</p>	<p>1.9. ئایا تۆ دەستگەبەستنت هەیه بە زانیاری پەيوەست بە یارمەتی مەرۆیی و خزمەتگوزاری کە لەو شوێنە دابینکراوه؟ ئەگەر بەئێ/نا، بۆچی؟</p>
<p>گرتن وەلامی پرسیارە کە بەدینەوه.</p> <p>هەروەها بزانه کەسی خاوەن پێداویستی تەبیبەتی راپۆرتی پێکراوه. بزانه راپۆرتەکان سنوورداری بوونە، یانە بزانه بە هیچ شێوەیەک لەلایەن دابینکارانی خزمەتگوزاری جیاوازەوه راپۆرتیان لەگەڵ کراوه.</p>	<p>2.9. ئایا دابینکارانی خزمەتگوزاری لەم کامپەدا لە پێداویستی و کێشەکانی کەسانی کە مەتەندام تێدەگەن و دەیانزانن؟ بۆچی؟</p>

ئایا هیچ شتێکی تر هەیە کە دەتوانت هاوبەشی بکەیت لە پەيوەندی لەگەڵ ئەو بەربەستەکانی کە ئەزموونی دەکەیت، هەروەها بۆ ئەو هۆکارانە کە یارمەتیت دەدەن بەسەر ئەو بەربەستە زāl بێت؟

سوپاس بۆ تۆ

## پرسیارنامه - لایه‌نی په‌یوه‌ندیداری سهره‌کی دهره‌وه

به‌روار

شوین

ناوی ته‌وه که‌سه‌ی چاوپیکه‌وتنی له‌گه‌ل کراوه

رۆل/شوینی ته‌وه که‌سه‌ی چاوپیکه‌وتنی له‌گه‌ل کراوه:

### 1. پرسیری گشتی

- 1.1 آیا تیبینی هیچ ناراسته‌یه‌کت کردوه له رووی جوله‌هاتوچۆی گه‌راوه/ناواری که‌مئن‌دانه‌کان له / بۆ ته‌وه شوینه (هاتوو و گه‌راوه‌کان) یا نا دۆخه‌که به‌گشتی به‌جیکیری ماوه‌توه؟ چۆن ته‌وه ناراسته‌یه‌ روون ده‌که‌یتوه؟
- 1.2 له بواری گه‌رانوه یا ناگواستن، پیت وایه‌ ریزه‌ی که‌سانی که‌مئن‌دانه‌کان که‌ له‌م ناوچه‌دا ده‌ژین به‌ به‌راورد له‌گه‌ل پیت مملانیکه‌ گۆراوه؟ بۆچی؟ چ‌کاریگه‌ریه‌کی هه‌بوو بۆ سه‌ر باری گوزهرانی که‌سانی که‌مئن‌دانه‌کان؟
- 1.3 کام میکانیزم بۆ ناسینه‌وه‌ی ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان و به‌دیته‌تانی پیدایسته‌یه‌کانیان بوونی هه‌یه؟
- 1.4 آیا هیچ میکانیزم‌یک له‌ئارا دا‌هه‌یه‌ بۆ ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان بۆ گه‌یشتن به‌ زانیاری دهرباره‌ی خزمه‌تگوزاری بهره‌ست و میکانیزمه‌کانی پاراستن؟
- 1.5 کیشه‌ سه‌ره‌کیه‌کان چین که‌ ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان له‌م شوینه رووبه‌رووی ده‌یتوه؟
- 1.6 چ‌ ئالنگاریه‌کت هه‌یه (چ‌ په‌یوه‌ندی به‌ سه‌رچاوه‌کان، بودجه، زانیاری، توانا، تیرووانین، یا نه‌وانی تروه‌ هه‌یه) آیا دا‌بینه‌رانی خزمه‌تگوزاری و ده‌سه‌لاتداران رووبه‌رووی چ‌ ئاسته‌نگیک ده‌بنه‌وه که‌ له‌لایه‌ن ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان دیاریکراوه؟

### 2. شوینی نیشه‌جیوون

- 2.1 زۆربه‌ی ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان له‌ چ‌ جۆره‌ خانووبه‌کدا ده‌ژین؟
- 2.2 آیا ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان له‌م شوینه‌دا خانووبه‌ره یا شوینی نیشه‌جیوونیان له‌بهرده‌سته؟
- 2.3 کیشه‌ سه‌ره‌کیه‌کان له‌ بهره‌ده‌مه‌ ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان له‌ رووی چوونه‌ژووره‌وه‌ی خانوو له‌م شوینه‌ چین؟ (NB: هه‌ول بده‌ په‌هه‌ندی جیاواز وهرگریت: ده‌ستگه‌یشتنی جه‌سته‌یی، مافی یاسایی، نه‌بوونی خانووبه‌ره‌ی بهره‌ست، نه‌توانینی به‌کرێگرتنی شوین و هتد)
- 2.4 کام جۆری ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان رووبه‌رووی زۆرتین ئالنگاری ده‌یتوه له‌ گه‌یشتن به‌ شوینی نیشه‌جیوون؟
- 2.5 آیا هیچ ده‌ستپیشخه‌ریه‌کی دیاریکراوه‌ هه‌یه له‌لایه‌ن حکومه‌ت‌وه، ده‌زگا مرۆبیه‌کان یا نا‌ئانسه‌کانی په‌ره‌پیدان که‌ ئامانجیان باشترکردنی چوونه‌ژووره‌وه‌ی خانووبه‌ره‌ بۆ ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان بیت؟

### 3. ئاسایشی خۆراک و مه‌واده‌ ناخۆراکیه‌کان و برژیوی ژیان

- 3.1 آیا ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان له‌م شوینه‌دا به‌ ئاسانی ده‌ستگه‌یشتنیان به‌ خواردن، نه‌ختینه یا نا‌بهره‌کردنی مه‌واده‌ ناخۆراکیه‌کان هه‌یه؟ کام فاکتەر رێگه‌ یا نا‌ئانسه‌کیه‌کات بۆ ده‌ست گه‌یشتن به‌مه‌؟
- 3.2 آیا ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان به‌ ئاسانی له‌م شوینه‌دا ده‌ستگه‌یشتنیان به‌ بازاره‌کان هه‌یه؟ کام فاکتەر رێگه‌ یا نا‌ئانسه‌کیه‌کات بۆ ته‌وه‌ده‌سته‌یه‌کات؟
- 3.3 آیا ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان به‌ ئاسانی له‌م شوینه‌دا ده‌ستگه‌یشتنیان به‌ چالاکیه‌کانی به‌ره‌مه‌تانی دا‌هات (IGA) هه‌یه؟ (راه‌تانی پیشه‌یی، دامه‌زراندن، پشتگیری گه‌شه‌پیدانی بازارگانی)
- 3.4 باوترین چالاکیه‌کانی به‌ره‌مه‌تانی دا‌هات که‌ ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان ده‌ستیان پیت ده‌گات چین؟ ته‌وه‌کارانه‌ چین که‌ ئاسانکاری بۆ ته‌وه‌ده‌سته‌یه‌کات ده‌سته‌یه‌کات ده‌کهن، وه‌ ته‌وه‌کارانه‌ی که‌ رێگه‌ له‌ گه‌یشتن به‌ چالاکیه‌کانی به‌ره‌مه‌تانی دا‌هات بۆ ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان؟
- 3.5 کام گروپی ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان رووبه‌رووی گوزهرترین ئالنگاری ده‌یتوه له‌ گه‌یشتن به‌ چالاکیه‌کانی به‌ره‌مه‌تانی دا‌هات؟
- 3.6 ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان ده‌ستیان ده‌گات به‌ موچه‌ی پاراستنی کۆمه‌لایه‌تی (سوودمندی، موچه‌ی خانه‌نشینی)؟
- 3.7 آیا ئالنگاری هه‌یه له‌ رووی ناوونوسین بۆ هاوکاری پاراستنی کۆمه‌لایه‌تی، به‌ تایبه‌تی بۆ ته‌وه‌کارانه‌ی که‌ حالته‌ی که‌مئن‌دانه‌ییان له‌ئهنجامی مملانی/ له‌ کاتی ناواری‌بووندا تووش بووه؟
- 3.8 آیا هیچ ده‌ستپیشخه‌ریه‌کی دیاریکراوه‌ هه‌یه له‌لایه‌ن حکومه‌ت، ده‌زگا مرۆبیه‌کان یا نا‌ئانسه‌کانی په‌ره‌پیدان که‌ ئامانجیان باشترکردنی ده‌ستگه‌یشتنی ناواری/گه‌راوه‌ی که‌مئن‌دانه‌کان بۆ شوینی دا‌بهره‌کردنی خۆراک، یارمه‌تی نه‌ختینه، بازاره‌کان، هه‌لی برژیوی ژیان؟

#### 4. خزمەتگوزارىيە بىنەپەتتەكان

4.1 كېشە سەرەكەپەكان چىن كە ئاوارە/گەراۋە كەمئەندامەكان لە شوپنەكەت رۆبەررۆوى دەپنەو لە رۆوى:

دەستگەپشتن بە ئاۋ و تەندروستى؟

دەستگەپشتن بە پەرورەدە؟

دەستگەپشتن بە شوپنە گشتەپەكان ۋە گواستەو؟

دەستگەپشتن بە چاۋدېرى تەندروستى، لەوانە دەستگەپشتن بە ئامپىرە يارمەتيدەرەكان ۋە پىشنگىرى پىزىشكى تايپەت، دەست گەپشتن بە تەندروستى دەررونى ۋە پىشنگىرى دەررونى؟

4.2 ئايا ھېچ دەستپىشخەرىيەكى دىيارىكراۋ ھەپە لەلايەن كۆمەت، دەزگا مەۋىيەكان يان ئازانسەكانى پەرەپىدان كە ئامانجيان باشتىكردنى دەستگەپشتنى ئاوارە/گەراۋە كەمئەندامەكانە بۇ خزمەتگوزارىيە سەرەتايپەكان؟

#### 5. يەكانگىرى كۆمەلاپەتى

5.1 ئايا ھەست دەكەپت تېگەپشتىنكى گىشتى ھەپە لەبەشدارى پىكردنى كەمئەندامە ۋە مافى كەمئەندامان لە لاپەن خىزان ۋە كۆمەلگا ۋە مامۇستابان ۋە كارمەندانى مەۋىيە ۋە بەرپىرسانى كۆمەتەو؟

5.2 ئايا ئاوارە/گەراۋە كەمئەندامەكان دەتوانن بەشدارى بەن لە چالاكەپەكانى كۆمەلگا كە لەم شوپنەدا ئەنجام دەدرىن (چالاكى كىلتورى، كۆمەلاپەتى، ۋە زىشى)؟ ئەگەر نا، بۇچى؟

5.3 بە راپى تۆ كام يەك لە جۆرەكانى كەمئەندامان لە ھەموان بىپەش ۋە دورخراۋەترن، ۋە بۇچى؟

5.4 ئايا ئاوارە/گەراۋە كەمئەندامەكان لەم شوپنەدا دەنالىنن لە ھەستىكردن بە شەرمەزارى، گۆشەگىرى، دورخستەو ۋە تىروانىنى نەرىنى كۆمەلگە؟

5.5 سەرچاۋە سەرەكى پىشنگىرى ئاوارە/گەراۋە كەمئەندامەكانى ئەم شوپنە چىە؟ (خىزانەكان، چاۋدېران، كۆمەلگا، ئەوانى تر)؟

#### 6. سەلامەتى ۋە ئاسايش

6.1 ئايا ھېچ كېشەپەكى تايپەت بە سەلامەتى يان ئاسايش ھەپە كە ئاوارە/گەراۋە كەمئەندامەكان لەم شوپنەدا رۆبەررۆوى بىنەو؟

#### 7. ئەوانى تر

7.1 ئايا پەتا ۋە كۆت ۋە بەندى كۆشيدى-19 ۋە ئەنجامەكانى كارىگەرى ھەبوۋە لەسەر دۆخى ئاوارە/گەراۋە كەمئەندامەكان لەم شوپنەدا (دەستگەپشتن بە خزمەتگوزارىيەكان، ھەلى داھات ۋە ھتد)؟

7.2 بە راپى تۆ گىرنگىرىنى ئەو ھۆكارانە چىن بۇ دوۋبارە تېكەنكردنەو بەردەوامى كەسانى كەمئەندامى گەراۋە لەو ناۋچانە بۇى گەراۋەتەو.

7.3 ئايا ھېچ خالىكى تر ھەپە كە پەيوەندى بە دۆخى ئاوارە/گەراۋە كەمئەندامەكانەو لە شوپنە ئىستادا ھەپىت؟



## رېكخراوى نيوډهولتهى كوچ، عىراق



باره گاي بونامى (ديوان 2)  
وانچهى نيوډهولتهى، به عداد،  
عراق

iraq.iom.int   
iomiraq@iom.int 



© ۲۰۲۲ رېكخراوى نيوډهولتهى كوچ، عىراق (IOM)

دووباره به رهه مېنانه وه، هه نگرتن پان بلاوكر دنه وهى هر به شېكى ئه م بلاوكر او په به هر شېوازيكى ئه ليكترېونى،  
ميكانيكى پان كوچېكر دن، به بې وهرگرتنى رېپيداننى نووسراوى پيشوه خته له لايهن بلاوكره وه كه، رېگه پندراو نييه.